

## Nouvelles de la Direction

**Bonne et heureuse année 2013**

Une fois de plus, c'est avec un très grand plaisir que je souhaite à tous les étudiants, chercheurs, professeurs, cliniciens, ainsi qu'à tout le personnel d'encadrement et de soutien une bonne et heureuse année 2013! Je vous souhaite tout spécialement la santé, la sérénité et du plaisir dans la poursuite de vos projets.

Ensemble, je nous souhaite une année positive, pleine de créativité, de défis stimulants et d'accomplissements. Je souhaite que 2013 se poursuive dans le respect, l'intégrité, la collégialité et l'engagement qui font de nous ce que nous sommes. Enfin, je sais que je peux toujours compter sur votre soutien pour faire de cette année 2013 une année exceptionnelle!

*Le doyen Michel Carrier*

### **Vendredi 8 février ... une invitation à la Journée pharmaceutique, à la Cérémonie annuelle de remise des prix et bourses et à la Journée de la formation continue**

#### **JOURNÉE PHARMACEUTIQUE**

*La 32<sup>e</sup> Journée pharmaceutique aura lieu à la Faculté de médecine vétérinaire le vendredi 8 février.*

*Professeurs, cliniciens, personnel technique et étudiants sont invités à cette journée. Les stands des compagnies pharmaceutiques seront installés à la salle communautaire.*

*Vous êtes cordialement invités à venir rencontrer leurs représentants qui y offriront leurs produits.*

*Les stands seront ouverts de 10 h à 13 h 15 h sans interruption.*

#### **CÉRÉMONIE ANNUELLE DE REMISE DES PRIX ET BOURSES**

*Vous êtes cordialement invités à la Cérémonie annuelle de remise des prix et bourses le vendredi 8 février, à 15 h, à l'amphithéâtre Marcel-Bourassa (1134)*

*au cours de laquelle près de 80 récipiendaires, étudiants et professeurs seront honorés.*

*La participation du plus grand nombre d'étudiants, de professeurs et de membres du personnel est essentielle*

*puisque'elle démontre aux donateurs que leur soutien est grandement apprécié.*

*Tous les lauréats de prix doivent se faire un devoir d'y assister.*

#### **COCKTAIL**

*Un cocktail suivra à la salle 1125.*

*Les activités de cette journée se termineront vers 17 h.*

*Venez discuter dans une ambiance de détente et de convivialité.*



### **Nouvelle du vice-décanat au développement, aux communications et aux relations externes**

#### **Conférence de John Parisella à Saint-Hyacinthe**

Dans le cadre des déjeuners-causeries de la Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains, **John Parisella** prononcera une conférence intitulée « L'Université de Montréal à Saint-Hyacinthe : une faculté, des talents, des projets porteurs » le 31 janvier prochain, de 11 h 30 à 14 h au Vignoble Château Fontaine (4900, rue Martineau).

Au nom de la Faculté de médecine vétérinaire et en mon nom personnel, je serais très heureux de vous compter parmi nous ce jour-là. Je vous invite donc à réserver dès maintenant en contactant directement la Chambre de commerce à l'adresse suivante : [chambre@chambrecommerce.ca](mailto:chambre@chambrecommerce.ca) ou au numéro de téléphone 450 773-3474.

Notez que tous les employés de L'Université de Montréal bénéficient du tarif membre (50 \$), il est donc important de le spécifier lors de votre demande d'inscription.

*Émile Bouchard*



#### **Félicitations**

La Direction de la Faculté tient à féliciter **Patrick Burns et Jocelyn Dubuc** pour le renouvellement de leur nomination au rang de professeur adjoint au Département de sciences cliniques, et ce, pour une période de trois ans à compter du 1<sup>er</sup> juin 2013.

Bon succès à vous deux dans la poursuite de votre carrière.

*Michel Carrier, doyen*

#### **Invitation à la Journée thématique le 8 février**

Lors de la Journée pharmaceutique, le Service de la formation continue vous offre deux programmes de formation.

Le premier programme est offert aux médecins vétérinaires dans le secteur bovin. Il traitera d'infertilité chez la vache laitière et est coordonné par Réjean Lefebvre qui a invité pour l'occasion la D<sup>re</sup> Sylvie Chastant de l'École nationale vétérinaire de Toulouse.

Quant au programme offert à tous, il portera sur la valeur ajoutée d'un médicament vétérinaire homologué. Notre confrère Yves Rondenay sera le modérateur et un des conférenciers de la journée. Ce programme a été rendu possible grâce à une collaboration spéciale avec l'ICSA.

Le programme complet se trouve sur la page de la formation continue à l'adresse suivante : [http://www.medvet.umontreal.ca/etudes/FormationContinue/journee\\_thematique\\_bovins\\_2013.pdf](http://www.medvet.umontreal.ca/etudes/FormationContinue/journee_thematique_bovins_2013.pdf).

L'inscription aux deux activités est obligatoire et est au coût de 25 \$ plus taxes incluant le repas, mais n'incluant pas les notes de cours. Vous pouvez vous inscrire au bureau du Service de la formation continue ou contacter Diane Lussier au poste 8282.

Nous espérons vous voir nombreux à ces deux activités de formation continue disponibles sur place à la FMV.

Au plaisir de vous y accueillir!

*Micheline Filion-Carrière*

#### **Pour joindre l'équipe du factuel :**

Émile Bouchard, poste 8469,

[emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

Mathieu Dobchies, poste 15982,

[mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);

Sophie Daudelin, poste 8556,

[sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca)

Prochaine date de tombée : 23 janvier 2013



## Nouvelle du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

### POSTES DE RÉSIDENCE OFFERTS AU DÉPARTEMENT DE SCIENCES CLINIQUES Faculté de médecine vétérinaire, Université de Montréal - ANNÉE 2013-2016

Imagerie médicale vétérinaire  
Gestion santé bovine

1 poste  
1 poste

Début et fin du programme pour imagerie médicale :

1<sup>er</sup> juillet 2013 au 30 juin 2016

Début et fin du programme pour gestion santé bovine :

25 juin 2013 au 8 juillet 2016

Rémunération :

23 000 \$/1<sup>re</sup> année; 25 000 \$/2<sup>e</sup> année; 27 000 \$/3<sup>e</sup> année

Tout candidat intéressé doit remplir le formulaire de [demande d'admission](#) (« 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles » et lire le point « Fournir les [documents requis](#) »). Cette demande en ligne doit être acquittée par carte de crédit, mandat postal ou bancaire de 90 \$ CA. Pour une demande d'admission format papier, les frais sont de 120 \$ CA. Le candidat fera parvenir sa lettre d'intention, son curriculum vitae, sa photographie et trois lettres de recommandation accompagnées de la [grille d'évaluation personnelle](#) ainsi que les documents officiels, tels un exemplaire du certificat de naissance, du passeport, du diplôme de docteur en médecine vétérinaire (D.M.V.) et des relevés de notes de chaque année spécifiant la moyenne cumulative avec le classement dans le groupe à **madame Isabelle Codo, Secrétariat aux affaires étudiantes - cycles supérieurs - (S.A.E.)**. Les demandes d'admission doivent être reçues au plus tard le **1<sup>er</sup> mars 2013**. Ne pas oublier d'inscrire la concentration choisie sur le formulaire.

**La divulgation du choix des candidats** sera entreprise le **2 avril 2013** par téléphone et par courriel. Chaque candidat aura 24 heures pour accepter l'engagement ou se désister de l'offre du poste. Lorsqu'un candidat se désiste, le candidat suivant sur la liste sera contacté et ainsi de suite, jusqu'à ce que tous les postes dans l'option désirée soient comblés. Ce processus peut prendre plusieurs jours. Les candidats sur la liste d'attente seront avisés par courriel et par un avis écrit.

Les candidats refusés seront avisés par un avis de refus par écrit. **Le classement dans la liste ne sera divulgué sous aucun prétexte.**

Le descriptif de ces postes, les grilles d'évaluation personnelle et le formulaire de demande d'admission sont disponibles sur notre site web à l'adresse suivante : <http://www.medvet.umontreal.ca/departements/sciencescliniques.html>.

Vous pouvez également retrouver le descriptif de ces postes sur les différents babillards de la Faculté.

Pour toute information, contacter : [dossiers2ecycle@medvet.umontreal.ca](mailto:dossiers2ecycle@medvet.umontreal.ca)

Faculté de médecine vétérinaire, 3200, rue Sicotte, C.P. 5000, Saint-Hyacinthe, Québec, Canada, J2S 7C6

Téléphone : 450 773-8521, poste 8224 ou 514 345-8521, poste 8224/Télécopieur : 450 778-8137

## Nouvelles du CHUV

### Nomination de Maude Touret, clinicienne en oncologie

La Direction du CHUV est heureuse d'annoncer la nomination de **Maude Touret** à titre de clinicienne au Service d'oncologie. D<sup>re</sup> Touret est entrée en fonction le 7 janvier dernier.

D<sup>re</sup> Touret détient un DMV de l'École nationale vétérinaire de Toulouse (2007), un internat-IPSAV dans les animaux de compagnie (2009) et une maîtrise en sciences vétérinaires-option sciences cliniques (2010) de l'Université de Montréal, ainsi qu'une résidence en oncologie (2012) de l'Université de Guelph.

Son bureau, local 2747, est situé au pavillon 1525, rue des Vétérinaires. Vous pouvez la joindre au poste 16001 ou par courriel à [maude.touret@umontreal.ca](mailto:maude.touret@umontreal.ca).

Nous lui souhaitons bon succès dans sa carrière.

*Pascal Dubreuil*



### Nomination d'Estela Cornaglia membre du bureau des directeurs du WAVLD

Nous sommes heureux de vous annoncer que le « Board of Directors » de l'Association mondiale des laboratoires de diagnostic vétérinaire (WAVLD) a nommé **Estela Cornaglia** à titre de membre de son bureau à sa réunion de décembre dernier.

Cette prestigieuse nomination reconnaît le travail et les efforts, et surtout la compétence de D<sup>re</sup> Cornaglia dans son domaine d'expertise.

Félicitations pour cette nomination des plus méritée.

*Pascal Dubreuil*

## Nouvelle des RH

### Mot de bienvenue

Du nouveau parmi notre personnel **Mélissa Caron** a obtenu le poste de commis admission/FMV au CHUV, plus précisément au secrétariat des grands animaux. Elle est entrée en fonction le 7 janvier dernier.

Le 11 janvier dernier, nous avons accueilli au sein de notre personnel **Catherine Brès** au poste d'agente de secrétariat au Département de sciences cliniques.

Je leur souhaite donc pleine réussite dans leurs nouvelles fonctions.

*Sandra Toupin*

## Nouvelles des clubs et des groupes

### Midi culturel : Corée

L'Asie vous intéresse? Vous y êtes allé ou envisagez y voyager? Vous êtes cordialement invité à partager votre expérience ou à poser vos questions lors du midi culturel « Corée » le mardi 22 janvier à midi, au local 2118. Une étudiante y ayant passé plusieurs années pourra répondre à vos questions et un dessert coréen sera servi.

Les gens qui ont voyagé dans tous les pays d'Asie sont les bienvenus afin d'apporter diversité, connaissances et goût du voyage à ce midi culturel.

*Le GIV*

### Vos guides de voyage sont les bienvenus!

Vous avez un ou des guides de voyage qui ne vous servent plus? Vous pouvez en faire don au Groupe international vétérinaire (GIV).

Nous recherchons des guides de voyage usagés pour augmenter notre offre aux étudiants et autres voyageurs de la Faculté de médecine vétérinaire. Pour nous faire parvenir vos guides de voyage, envoyez-les par courrier interne au local 2118 (pavillon principal) à l'attention du GIV.

*Le GIV*

## Nouvelles de la Direction

### Vendredi 8 février - Invitation à la Journée pharmaceutique, à la Cérémonie annuelle de remise des prix et bourses et à la Journée de la formation continue

#### JOURNÉE PHARMACEUTIQUE

*La 32<sup>e</sup> Journée pharmaceutique aura lieu à la Faculté de médecine vétérinaire, le vendredi 8 février.*

*Professeurs, cliniciens, personnel technique et étudiants sont invités à cette journée. Les kiosques des compagnies pharmaceutiques seront installés à la salle communautaire.*

*Vous êtes cordialement invités à venir rencontrer leurs représentants qui y offriront leurs produits.*

*Les stands seront ouverts de 10 h à 13 h 15 sans interruption.*



#### CÉRÉMONIE ANNUELLE DE REMISE DES PRIX ET BOURSES

*Vous êtes cordialement invités à la Cérémonie annuelle de remise des prix et bourses le vendredi 8 février, à 15 h, à l'amphithéâtre Marcel-Bourassa (1134)*

*au cours de laquelle près de 80 récipiendaires, étudiants et professeurs seront honorés.*

*La participation du plus grand nombre d'étudiants, de professeurs et de membres du personnel est essentielle*

*puisque'elle démontre aux donateurs que leur soutien est grandement apprécié.*

*Tous les lauréats de prix doivent se faire un devoir d'y assister.*



#### COCKTAIL

*Un cocktail suivra à la salle 1125.*

*Les activités de cette journée se termineront vers 17 h.*

*Venez discuter dans une ambiance de détente et de convivialité.*

### Nouvelles du vice-décanat au développement, aux communications et aux relations externes

#### TV5 de retour à la Faculté

Face au succès de la série « Hôpital vétérinaire », nous avons le plaisir de vous annoncer qu'une deuxième saison de l'émission « Hôpital vétérinaire » sera tournée prochainement à la Faculté. L'expérience et les retombées positives de la première série nous ont amené à accueillir une nouvelle équipe de tournage dans nos murs.

La production sera sous la responsabilité de BLIMP télé. **Claudia Gilbert**, diplômée de la FMV en 2005, a été engagée afin d'assurer une communication entre le producteur de la série et le personnel et les étudiants de la Faculté. Le tournage débutera à la fin de février et s'étendra jusqu'en juillet prochain.

Pour rejoindre Claudia Gilbert, médecin vétérinaire et chef chercheuse : [c.gilbert@blimp.tv](mailto:c.gilbert@blimp.tv) ou 514 247-7060.

Merci de votre collaboration.

Émile Bouchard

### Invitation à la Journée thématique le 8 février

Lors de la Journée pharmaceutique, le Service de la formation continue vous offre deux programmes de formation.

Le premier programme est offert aux médecins vétérinaires du secteur bovin. Il traitera d'infertilité chez la vache laitière et sera coordonné par **Réjean Lefebvre** qui a invité pour l'occasion la D<sup>re</sup> Sylvie Chastant de l'École nationale vétérinaire de Toulouse.

Quant au programme offert à tous, il portera sur la valeur ajoutée d'un médicament vétérinaire homologué. Notre confrère **Yves Rondenay** sera le modérateur et un des conférenciers de la journée. Ce programme a été rendu possible grâce à une collaboration spéciale avec l'ICSA.

Le programme complet se trouve sur la page de la Formation continue sur le site web de la Faculté à l'adresse suivante :

[http://www.medvet.umontreal.ca/etudes/FormationContinue/journee\\_thematique\\_bovins\\_2013.pdf](http://www.medvet.umontreal.ca/etudes/FormationContinue/journee_thematique_bovins_2013.pdf).

L'inscription aux deux activités est obligatoire et est au coût de 25 \$ plus taxes incluant le repas, mais n'incluant pas les notes de cours. Vous pouvez vous inscrire au bureau du Service de la formation continue ou contacter Diane Lussier au poste 8282.

Nous espérons vous voir nombreux à ces deux activités de formation continue disponibles sur place à la FMV.

Au plaisir de vous y accueillir!

Micheline Fillion-Carrière

#### Merci à Boehringer Ingelheim

Le 16 janvier dernier, lors d'un dîner pizza au Café étudiant, le D<sup>r</sup> Guillaume Cloutier, vétérinaire services techniques, animaux de compagnie chez Boehringer Ingelheim (Canada) Ltd, a gracieusement remis aux étudiants de 2<sup>e</sup> année les modèles DASIE (35 \$).

Les étudiants utilisent ce modèle dans le cadre du cours DMV 2230-Principes de chirurgie 1, de même que lors des exercices chirurgicaux.

Au nom de tous les étudiants, Bertrand Lussier et Judith Farley tiennent à remercier la compagnie Boehringer pour leur précieuse contribution dans le soutien à l'enseignement.

## Nomination

Nous avons le plaisir de vous informer que **Sébastien Côté** a obtenu le poste de technicien en informatique au CHUV, au sein de l'équipe Techno-CHUV.

M. Côté occupera le bureau 1364 à l'Hôpital des animaux de compagnie. Il entrera en fonction le 11 février prochain.

Cette nomination permettra d'offrir des services informatiques de première ligne au CHUV. La procédure pour obtenir le soutien de M. Côté reste la même : utiliser le formulaire en ligne à l'adresse suivante :

[http://info-chuv.net/?page\\_id=7](http://info-chuv.net/?page_id=7).

Nous souhaitons plein succès à M. Côté dans ses nouvelles fonctions.

*La direction du CHUV*

## Nouvelle de la bibliothèque

### Un outil pour rehausser la qualité du français!

Depuis la fin novembre, le logiciel Antidote est disponible sur tous les postes publics de la Bibliothèque de la FMV.

Cet outil permet, entre autres, d'améliorer la qualité générale du français écrit grâce à un correcteur grammatical avancé qui fait l'analyse du texte et corrige les erreurs d'orthographe.

Des guides d'utilisation du logiciel ont été réalisés pour permettre aux usagers d'en tirer le plein potentiel et un service de soutien informatique à distance est disponible pour dépanner les usagers à l'adresse suivante :

<http://www.bib.umontreal.ca/outils-informatiques/>.

Ce projet a été réalisé avec la participation des étudiants par l'entremise des Frais relatifs à l'amélioration des services technologiques et informatiques.

*Huguette Mallet*



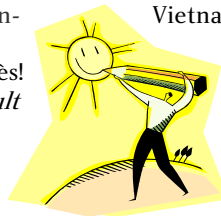
## Félicitations

C'est avec grand plaisir que nous désirons féliciter **Cindy-Love Tremblay**, étudiante au Ph.D., sous la direction de Marie Archambault du GREMIP/CRIP et la codirection de Jérôme del Castillo et Ann Letellier, pour la belle réussite de la soutenance de sa thèse le 18 décembre dernier.

Ses travaux portaient sur l'étude de la résistance aux antibiotiques des entérocoques d'origine animale du Québec. Elle travaille présentement dans une entreprise de biotechnologie, Pretec microbia, qui développe des technologies et met en marché des produits pour la prévention des infections bactériennes et l'amélioration des performances en production animale.

Nous lui souhaitons un franc succès!

*Marie Archambault*



## Rayonnement

**Edisleidy Rodriguez**, résidente en bactériologie, et **Mariela Srednik**, stagiaire au Ph.D., de l'Argentine, sous la direction de Marie Archambault, ont toutes deux eu la chance de présenter les résultats de leurs travaux de recherche lors de la Conférence of Research Workers in Animal Diseases (CRWAD) qui se tenait en décembre 2012 à Chicago.

L'affiche présentée s'intitulait « *Molecular characterization of methicillin-resistant Staphylococcus aureus and Staphylococcus pseudintermedius from companion animals and horses at a veterinary teaching hospital in Québec, Canada* ».

## Nouvelles des clubs et des groupes

### Conférence sur la santé animale au Nunavik

**Josiane Houle** et **Andréanne Cléroux** présenteront le Projet d'appui à la santé publique vétérinaire et à la santé animale au Nunavik le mercredi 30 janvier à midi au local 0448.

L'emphase sera mise sur les réalisations des deux dernières années, dont la publication d'un guide et la distribution d'une trousse de premiers soins pour les chiens adaptés à la réalité du Nunavik, et la réalisation de séances de formation en santé animale, et les premiers soins canins pour les résidents du Nunavik.

De plus, à la fin de la conférence, il sera discuté de l'offre de stage possible sur ce projet pour la session présente ainsi que pour deux semaines en mai au Nunavik, et ce, pour les étudiants de 2e et 3e année.

Bienvenue à tous.

*Le GIV*

## Midi culturel : Maroc

Le Maroc vous intéresse? Vous y êtes allé ou envisagez y voyager?

Vous êtes cordialement invité à partager votre expérience ou à poser vos questions lors du midi culturel « Maroc » qui aura lieu le mardi 12 février à midi, au local 2118.

Des étudiants et membres du corps professoral y ayant passé plusieurs semaines, mois ou années pourront répondre à vos questions, et un dessert marocain sera servi.

Les gens ayant travaillé à la Fondouk américaine de Fès ou ayant eu une expérience avec le soin aux animaux au Maroc sont aussi les bienvenus, afin d'apporter une meilleure connaissance de la réalité des animaux de ce pays!

Diversité, connaissances et goût du voyage seront au rendez-vous à ce midi culturel!

*Le GIV*



## Quelques articles publiés par le Laboratoire d'orthopédie comparé de D<sup>re</sup> Sheila Laverty :

Uprichard K, Elce YA, Piat P, Beauchamp G, Laverty S. Outcome after arthroscopic treatment of lateral femoral trochlear ridge osteochondrosis in sport horses : A retrospective study of 37 horses. Vet Comp Orthop Traumatol. 2012 Dec 13;26(2). Epub ahead of print. PMID: 23238225 [PubMed - as supplied by publisher]

Lacourt M, Macdonald M, Rossier Y, Laverty S. Equine articular synovial cysts : 16 cases. Vet Surg. 2013 Jan;42(1): 99-106. doi: 10.1111/j.1532-950X.2012.01074.x. Epub 2012 Dec 5. PMID: 23215834 [PubMed - in process]

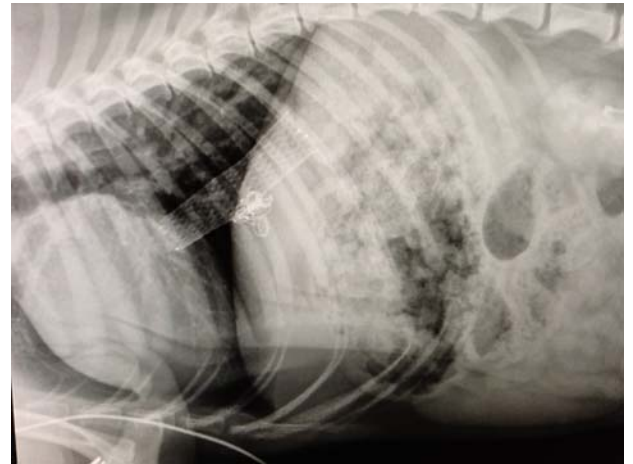
Piat P, Richard H, Beauchamp G, Laverty S. In vivo effects of a single intra-articular injection of 2 % lidocaine or 0.5 % bupivacaine on articular cartilage of normal horses. Vet Surg. 2012 Nov;41(8):1002-10. doi: 10.1111/j.1532-950X.2012.01039.x. Epub 2012 Sep 7. PMID: 22957715 [PubMed - in process]

## Visite du D<sup>r</sup> Chick Weisse à la Faculté de médecine vétérinaire (pour shunt intra-hépatique)

Le 12 janvier dernier, D<sup>r</sup> Chick Weisse (Animal Medical Center, New York) s'est déplacé pour assister Marilyn Dunn à traiter deux patients canins qui souffraient de shunt congénital intra-hépatique.

La procédure s'est faite entièrement par radiologie interventionnelle. En passant par la veine jugulaire, le shunt intra-hépatique a été atteint et obstrué par le biais d'un stent vasculaire et des coils (photo de droite). Les deux chiens ont eu leur congé le lendemain.

D<sup>r</sup> Weisse a traité plus de 150 shunts intra-hépatiques et est reconnu mondialement dans le domaine. Un grand merci à Patrick Burns, Amélie St-Georges, Marie-Josée Duquet et Marie-Noëlle Plante.



## Une première canadienne!

Marilyn Dunn a posé un *subcutaneous ureteral bypass* bilatéral chez un chat ayant une obstruction urétérale bilatérale causée par des urolithes (photos ci-dessous). Ces implants permettent la construction d'un uretère artificiel qui passe extra-abdominal et une communication entre le rein et l'uretère. Le patient se porte bien et a eu une grande amélioration de sa fonction rénale.



## Rayonnement

Le 18 décembre dernier se tenait à Montréal, le 15<sup>e</sup> congrès annuel des étudiants, stagiaires et résidents du Centre de recherche du CHUM (CRCHUM) à l'Hôpital Notre-Dame. Bertrand Lussier y a participé en tant que membre du jury d'évaluation des affiches.

Diane Blais

## Nouvelles diverses

### Microprogrammes en santé publique vétérinaire

#### Cours offerts cet été

La session d'été comptera quatre cours de 2<sup>e</sup> cycle qui complèteront la première année du nouveau microprogramme « Interface animal-homme-environnement et santé ».

Trois cours seront offerts en classe en formule intensive d'une semaine :

*Communication, leadership et transdisciplinarité* (1 crédit, du 6 au 9 mai), *Sécurité alimentaire : enjeux et défis* (2 crédits, du 13 au 17 mai) et *Écosystèmes et enjeux globaux en santé publique vétérinaire* (2 crédits, du 3 au 7 juin). Un cours est offert en ligne avec des sessions interactives par web-conférence en soirée : *Analyse du risque en santé publique vétérinaire* (3 crédits, mi-mai à mi-août).

Ces cours s'adressent à des professionnels (vétérinaires et non vétérinaires) voulant parfaire leurs connaissances dans un domaine précis, ainsi qu'à des professionnels et étudiants désirant pratiquer la santé publique vétérinaire.

Vous voulez un aperçu des plans de cours? Tous les renseignements se trouvent sur le site internet de la Faculté ou sur : [www.SantePubliqueVeterinaire.ca](http://www.SantePubliqueVeterinaire.ca).

### L'adoption des beagles revient cette session

Plusieurs beagles de la colonie d'enseignement ont complété leur « mandat » de deux ans et seront disponibles pour l'adoption d'ici le mois d'avril.

Comme par le passé, l'adoption est gratuite sous réserve du sérieux quant à la motivation des gens désirant adopter un de nos beagles. Il faut préciser que ces chiens ne connaissent que la vie en chenil et qu'ils auront besoin d'être entraînés à la propreté.

Les gens intéressés peuvent réserver tout de suite le beagle qu'ils aimeraient adopter. Alors, si vous aimeriez avoir un beagle ou connaissez quelqu'un qui en voudrait un, vous pouvez nous contacter à l'adresse courriel ou au numéro de téléphone ci-dessous. Nous prendrons alors rendez-vous. Nous n'avons pas encore la liste complète de tous les beagles en adoption. Nous la ferons parvenir aux personnes ayant manifesté de l'intérêt.

Aussi, nous en profitons pour vous demander si quelqu'un serait volontaire pour garder en foyer temporaire (ou permanent) une beagle qui a dû subir une chirurgie en raison d'une blessure à un membre thoracique. Il s'agit de la beagle CBJCER. Elle devra être gardée dans une cage pour une période de deux mois afin de favoriser une bonne période postopératoire.

N'hésitez pas à nous écrire si vous êtes enclin à l'idée :

Carl Ouimet, [carl.ouimet.2@umontreal.ca](mailto:carl.ouimet.2@umontreal.ca), 514 816-0754

Géraldine-G. Gouin, [gg.gouin@umontreal.ca](mailto:gg.gouin@umontreal.ca), 581-997-3190

Josée Dupras, pour le CEBA

### Prix diversité culturelle

Depuis 2006, le **Prix Diversité culturelle** est décerné annuellement par le Comité consultatif chargé d'assurer le suivi de la Politique sur l'adaptation à la diversité culturelle.

Ce prix veut rendre hommage à une personne de la communauté universitaire (personnel et étudiant) dont le travail ou les activités auront pris en compte la **diversité culturelle à l'Université de Montréal** et contribué à l'approfondissement ou la promotion des valeurs sur lesquelles se fonde la politique de l'institution à cet égard. **Le Prix consiste en une bourse de 500 \$.**

Le **Prix Diversité culturelle** est remis à une personne ayant, par une activité ou un ensemble de réalisations, fait preuve d'un **engagement marqué dans la promotion de la diversité culturelle.**

Pour poser votre candidature ou pour proposer des candidats ou candidates, visitez le site :

<http://www.ahc.umontreal.ca/bourses/diversite.htm>

Andrée Labrie

Coordonnatrice de la diversité, UdeM



### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);

Sophie Daudelin, poste 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca)

Prochaine date de tombée : le mercredi 6 février 2013

## Nouvelles de la Direction

### Nomination

La direction de la faculté est heureuse d'annoncer que le Conseil de l'Université accorde la permanence à **Yvonne Elce**, au 1<sup>er</sup> juin 2013. D<sup>re</sup> Elce a été engagée en avril 2010 à titre de professeure agrégée en chirurgie équine au sein du département de sciences cliniques.

Nous la félicitons chaleureusement pour l'atteinte de cette étape importante dans son parcours.

Également, la direction de la faculté tient à souligner le renouvellement de la nomination au poste de chargé d'enseignement d'**Alexandre Proulx**, ainsi que le renouvellement de la nomination à titre de professeure invitée de **Martine Denicourt**, tous deux du département de sciences cliniques, et ce, pour une période d'un an à compter du 1<sup>er</sup> juin 2013.

Bon succès dans la poursuite de votre carrière!

*Michel Carrier, doyen*

### Collecte de sang - Le 14 février 2013

En ce jour de la Saint-Valentin, quoi de plus approprié que de faire un don de vie en donnant votre sang.

Une collecte de sang, organisée par Héma-Québec, aura lieu le jeudi 14 février de 8 h 45 à 16 h 30.

Ce sera l'occasion pour les nouveaux donneurs ainsi que pour les récidivistes de « Donnez du sang. Donnez la vie ».

L'objectif visé pour cette collecte est de 90 donneurs.

Nous vous attendons donc en grand nombre à la salle communautaire.

*Serge Messier*



## Nouvelle du vice-décanat au développement pédagogique et à la qualité des programmes

### Projet d'implantation du programme DMV axé sur les compétences

La première phase d'arrimage et d'intégration des contenus de cours du niveau novice (1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> années) étant complétée, une activité intitulée « Un dessert à la carte » a eu lieu le mercredi 6 février à midi. Cet événement a permis à plusieurs enseignants de prendre connaissance des contenus de ces cours et de souligner les efforts réalisés par plusieurs collègues dans cette démarche importante pour le nouveau programme DMV axé sur les compétences.



La présentation des contenus de cours, résumés à l'aide de cartes conceptuelles, a favorisé de nombreux échanges entre enseignants de différents niveaux du programme et de tous les départements au sujet des contenus ainsi que des arrimages existant entre les cours actuels du DMV.

Pour ceux qui n'ont pas pu assister à l'événement, les cartes du niveau novice seront de nouveau exposées lors de la journée de réflexion pédagogique facultaire, le jeudi 30 mai. De plus, nous vous invitons à participer aux rencontres d'arrimage des cours du niveau avancé (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années) du programme DMV qui se tiendront toute l'année.

Merci à tous ceux qui ont participé et félicitations pour l'excellent travail accompli à ce jour!

*Le groupe pilote et le groupe des leaders pédagogiques*





### Excellentes nouvelles des IRSC

Toutes nos félicitations à **Derek Boerboom** et à **Bruce D. Murphy** qui ont obtenu une subvention de fonctionnement des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) pour leurs projets respectifs :

Derek Boerboom (co-chercheur : Hugh Clarke de l'Université McGill) pour le renouvellement de son projet intitulé : « *Elucidation of the roles of Wnt signaling in the mammalian ovary* ».

Le montant alloué est de 660 592 \$ pour une période de cinq ans.

Bruce D. Murphy (co-chercheur : Robert Gagnon de l'Université McGill) pour son projet intitulé : « *Nuclear Receptor Regulation of Early Gestation* ».

Le montant accordé est de 616 777 \$ pour une période de cinq ans.

Toutes nos félicitations également à **Marcelo Gottschalk** qui a obtenu, en collaboration avec Mariela Segura, Serge Rivest (Centre hospitalier de l'Université Laval) et Jianguo Xu (State Key Laboratory, CDC Beijing), une subvention dans le cadre du programme Initiative de recherche en santé conjointe Canada-Chine des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) pour leur projet de recherche intitulé : « *Canada-China studies on the emerging zoonotic agent Streptococcus suis* ».

Le montant total alloué est de 224 260 \$ pour une période de trois ans.

### Nouvelle du GREPAQ

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ) est heureux de souligner la réussite de **Julie-Anne Gervais** dans sa sélection pour un programme de résidence en chirurgie des animaux de compagnie au sein de l'Université d'état de Kansas City.

Encadrée par les D<sup>rs</sup> Éric Troncy et Bertrand Lussier pour une maîtrise portant sur les modèles chirurgicaux d'arthrose chez le rat, D<sup>re</sup> Gervais a su convaincre le comité de sélection en regard de la qualité de ses acquis scientifiques et techniques, de son caractère et de ses aptitudes interrelationnelles, le tout se reflétant dans ses lettres de référence.

Le GREPAQ lui souhaite tout le succès voulu et mérité.

## Nouvelles de la bibliothèque

### EndNote X6 sous Windows le 20 février

Atelier pratique qui permettra de vous familiariser à l'utilisation du logiciel de gestion des références bibliographiques EndNote.

Ce logiciel vous permet de créer et de gérer votre propre base de données personnelle, d'importer des références provenant de bases de données en médecine vétérinaire, d'intégrer des références à l'intérieur de textes et de générer des bibliographies.

Cet atelier est réservé aux professeurs et chercheurs, aux étudiants des cycles supérieurs et aux résidents DES.

Date de l'atelier : le mercredi 20 février, de 13 h 30 à 16 h.

Salle de formation L-1494

Inscrivez-vous dès maintenant à l'adresse suivante :

<http://www.bib.umontreal.ca/GIF/formation.aspx?numForm=3657>.

Pour information, contactez Huguette Mallet, bibliothécaire, poste 8258, ou à [huguette.mallet@umontreal.ca](mailto:huguette.mallet@umontreal.ca).

### Prêt entre bibliothèques (PEB) Livraison électronique



Dorénavant, vous recevrez directement dans votre courriel UdeM l'accès à la version électronique de l'article demandé via un lien URL sécurisé.

Pour respecter les conditions de la Loi sur le droit d'auteur, le document sera disponible pour une période de 5 jours ouvrables après la première visualisation. Il faudra donc l'imprimer rapidement ou le sauvegarder. Les frais habituels de 3 \$ seront facturés à votre dossier lecteur et pourront être acquittés lors de votre prochaine visite à la bibliothèque.

Ce nouveau mode de livraison n'implique aucun changement lors de vos demandes.

## Nouvelle des clubs et des groupes

**Vous pouvez maintenant vous procurer nos produits réutilisables au comptoir du Presse-Café à des prix aussi abordables que :**



Gourde à 5 \$



Gourde en plastique à 2 \$



Tasse à 5 \$



Contenant à lunch de type « Tupperware » à 5 \$



*Le Comité en Vert et pour Tous*





### La Saint-Valentin

Le jeudi 14 février sera la journée de la Saint-Valentin, fête des amoureux, mais également de l'amitié.

Pour l'occasion, portez un vêtement ou un élément décoratif aux couleurs du cœur. Offrez une fleur ou une gâterie à vos camarades de travail ou d'étude. C'est simple, mais ça réchauffe le cœur au milieu de l'hiver.

*Le Comité de la bonne humeur*



### Naissance

Toutes nos félicitations à **Patrick Wolput** et à sa conjointe Nancy Rodrigue pour la naissance de leur 3<sup>e</sup> enfant, une petite fille

nommée Chloé, née le 23 janvier dernier et pesant 7 lbs, 10 onces.

*Denise Bélanger, au nom des membres du département de pathologie*

### Participation des étudiants de la FMV à la Journée nationale de la stérilisation animale

Un nombre élevé d'euthanasies sont pratiquées chaque année dans les contrôles animaux et les refuges québécois dû aux abandons et au manque de ressources et d'espace. Une partie de la solution est certainement de réduire les naissances. En plus d'aider au contrôle de la surpopulation animale, la stérilisation apporte plusieurs avantages pour la santé et le bien-être des chats et des chiens.

Le mardi **26 février** prochain, les étudiants de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal participeront à la toute première édition de la **Journée nationale de la stérilisation animale au Québec**. Cet événement, une initiative de l'Association des médecins vétérinaires du Québec en pratique des petits animaux (AMVQ), vise à encourager les vétérinaires à se mobiliser pour promouvoir l'importance de la stérilisation des animaux de compagnie.

De nombreux établissements québécois ont répondu à l'appel de l'AMVQ avec enthousiasme. Plusieurs participeront activement à la sensibilisation de leur clientèle et offriront leur aide aux refuges de leur région.

D<sup>re</sup> Lessard et D<sup>r</sup> Théberge, aidés de leurs étudiants, stériliseront quelques 30 chats provenant de refuges de la région pour souligner cet événement. Ils encouragent toute la communauté universitaire à se vêtir de bleu le 26 février pour montrer son support. Des macarons à l'effigie de cette journée seront également disponibles pour supporter cette cause.

Soyez au rendez-vous!

*L'équipe du Refuge FMV*

## Nouvelles du département de sciences cliniques

### Quelques articles publiés de Marilyn Dunn

Rose L., Dunn M., Bédard C. Effect of Hyperadrenocorticism on Coagulation Parameters. Journal of Veterinary Internal Medicine. Jan/Feb. 2013 (p. 207-211).

Defarges A., Dunn M., Berent A. New minimally invasive management of uroliths : Lower urinary tract uroliths. Compendium : Continuing Education for Veterinarians, janvier 2013.

Ce dernier article est le premier d'une série de trois articles dans la revue Compendium qui paraîtront sur le traitement des urolithiases.

### Nouvelles du laboratoire de Sheila Laverty

**Raphaël Vézina**, étudiant de 4<sup>e</sup> année au DMV, travaille dans le laboratoire de D<sup>re</sup> Laverty. Depuis sa 2<sup>e</sup> année, il a consacré ses étés, soirs et fins de semaine à la recherche. Il a présenté les résultats de ses travaux de recherche (« Investigations des effets de l'inflammation sur l'expression génique des cellules souches dans le contexte de la thérapie articulaire ») lors de la conférence de la Société de recherche en orthopédie (ORS, Orthopedic Research Society) à San Antonio au Texas, USA, qui se tenait du 25 au 29 janvier 2013. Cette recherche est le fruit d'une collaboration avec le laboratoire de Jean-Pierre Lavoie.

L'affiche qu'il a présentée en tant que premier auteur s'intitulait « *Inflammatory stimuli differentially modulate transcription of mesenchymal stem cell signaling molecules* ». Parmi les co-auteurs figurait Anouk Lavoie-Lamoureux, ancienne étudiante au Ph.D. du D<sup>r</sup> Lavoie.

Raphaël est aussi récipiendaire d'une bourse de la Société de l'arthrite (The Arthritis Society, TAS) ainsi que de ThéCeLL, Réseau de recherche en thérapie cellulaire et tissulaire du FRSQ.

Toutes nos félicitations à **Pascal Fontaine**, étudiant à la maîtrise, dirigé par D<sup>re</sup> Laverty, qui a obtenu le poste de résidence en imagerie médicale à l'Université de Pennsylvanie.

*Diane Blais*

### Nouvelle du service de médecine zoologique

Nous sommes heureux de vous annoncer que **Noémie Summa**, a obtenu le poste de résidence en « Companion avian/exotic pet medicine » à l'Université de Californie, Davis.

D<sup>re</sup> Summa a complété un internat au Service de médecine zoologique en 2010-2011 et est actuellement clinicienne à temps partiel dans ce même service. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans ce programme de formation qui lui permettra d'atteindre ses objectifs professionnels.

Toutes nos félicitations Noémie.

*L'équipe du Service de médecine zoologique*

## Nouvelles du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

### Bourses Jos Rhéaume - Rappel

Des bourses d'une valeur atteignant 1000 \$ sont offertes aux étudiants inscrits au premier cycle ou aux cycles supérieurs pour les soutenir lors de stages effectués à l'extérieur du Québec. Ces bourses seront attribuées de façon prioritaire aux stages en cours de programme (stages crédités effectués dans des activités non offertes à la faculté). Les stages hors programme organisés par les professeurs de la faculté et les stages de coopération internationale seront aussi considérés si les fonds le permettent.

Les stages doivent être d'une durée minimale de deux semaines. Les champs d'intérêt considérés sont la santé des écosystèmes, les productions animales et la santé publique.

Pour poser votre candidature à cette bourse, remplissez le formulaire disponible au Secrétariat aux affaires étudiantes ou faites-en la demande par courriel à Magaly Baribeau, [magaly.baribeau@umontreal.ca](mailto:magaly.baribeau@umontreal.ca), et soumettez-lui votre demande **au plus tard le vendredi 15 février**.

Les projets admissibles doivent avoir été réalisés ou se réaliser entre le 31 août 2012 et 30 avril 2013. La bourse sera remise à la réception des preuves de déplacement (factures de billet ou de location d'automobile, par exemple).

*Liliane Lacasse*

### Nouvel horaire du Bureau de l'aide financière

Veillez prendre note du nouvel horaire de travail de **Chantale Gagnon** et du bureau de l'Aide financière aux études (local 1139) :



À compter de la semaine du 11 février

**Lundi au jeudi** : 8 h à 17 h

**Dîner** : 12 h 15 à 13 h 15

**Pauses** : 10 h 15 à 10 h 30 et  
15 h à 15 h 15

*Liliane Lacasse*



### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);

Sophie Daudelin, poste 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca)

Prochaine date de tombée : le mercredi 20 février 2013

## Nouvelles de la Direction

**Nomination de Jacques Lussier au vice-décanat à la recherche et aux études supérieures.**

La direction de la faculté a le plaisir d'annoncer la nomination de **Jacques Lussier**, directeur du Département de biomédecine vétérinaire, au poste de vice-doyen à la recherche et aux études supérieures, et ce, jusqu'au 31 mai 2016, fin du mandat de l'équipe décanale actuelle. Il remplace Sylvain Quessy qui a récemment accepté un mandat à l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Fort d'une fructueuse carrière en recherche, le D<sup>r</sup> Lussier dirige le Département de biomédecine vétérinaire depuis juin 2009. Membre de l'exécutif facultaire, il a un point de vue éclairé et expérimenté sur les enjeux reliés à la recherche et aux études supérieures. Il mettra à contribution ses compétences et sa connaissance du milieu pour continuer de tracer la voie en recherche et en enseignement supérieur à la faculté. Il assumera l'intérim de la direction départementale jusqu'à la nomination d'une nouvelle direction d'ici le 1<sup>er</sup> juin 2013.

Nous souhaitons bonne chance au D<sup>r</sup> Lussier dans l'exercice de ses nouvelles fonctions.

*Michel Carrier*

**Objectif atteint!**

L'objectif de 90 donneurs qui avait été visé pour la collecte de sang d'Héma-Québec du 14 février dernier a été atteint.

Pour la deuxième année consécutive, deux collectes étaient organisées à la faculté au cours de l'année scolaire afin d'encourager les étudiants à faire un don de sang.



Merci à tous les nouveaux donneurs ainsi qu'aux donneurs réguliers. Merci également aux membres du personnel qui ont contribué à l'organisation et au succès de cette collecte.

La collecte de l'automne prochain est déjà planifiée. Mettez à votre agenda le mardi 29 octobre comme date pour faire un don de sang!

*Serge Messier*

**Prix décernés aux professeurs**

Lors de la Cérémonie des prix et bourses, quatre professeurs ont reçu des prix d'excellence pour souligner la qualité de leur enseignement et de leur recherche.



Le **Prix d'excellence Pfizer** pour la recherche, décerné à un professeur en reconnaissance des efforts et de la productivité en recherche et pour souligner la qualité des projets de recherche a été remis à **Marcelo Gottschalk**.

Le **Prix Pfizer Carl J. Norden** d'excellence en enseignement décerné à un professeur exceptionnel qui, par son talent, son dévouement, sa personnalité et son dynamisme, contribue de façon marquée à l'avancement de la profession a été remis à **Christine Theoret**.

Le **Prix d'excellence Vétoquinol** pour la recherche décerné à un membre du personnel enseignant en reconnaissance de ses efforts pour la formation d'étudiants aux cycles supérieurs en sciences vétérinaires a été remis à **Ann Letellier**.

Le **Prix des étudiants de l'Association canadienne des médecins vétérinaires (ACMV)** décerné au meilleur enseignant de la 1<sup>re</sup> à la 4<sup>e</sup> année a été attribué à **Pascal Vachon**.

**Cérémonie des prix et bourses**

La Cérémonie des prix et bourses 2011-2012, tenue le 8 février dernier, a permis à la faculté de souligner l'excellence de 130 étudiants ainsi que de quatre professeurs.



Des prix, d'une valeur de plus de 330 000 \$, ont été décernés en argent, en plaques honorifiques, en adhésions gratuites à des associations professionnelles prestigieuses, en participations à des congrès internationaux et en documentation scientifique spécialisée.

Nous tenons à féliciter tous les lauréats et à remercier chaleureusement tous les organismes et toutes les entreprises qui offrent ces prix et bourses. Ils contribuent ainsi à l'amélioration des conditions d'études de nos étudiants et encouragent l'excellence de notre corps professoral.

De plus, 19 étudiants ont reçu une mention d'honneur et figurent au Palmarès du doyen de l'année universitaire 2011-2012. Ces étudiants ont une moyenne annuelle qui se situe dans les 10 % supérieurs de leur classe.

Le cocktail qui a suivi a permis aux lauréats et donateurs de discuter dans une ambiance de détente et de convivialité.

## Un défibrillateur est maintenant disponible au Campus de Saint-Hyacinthe

### Défibrillateur HeartStart (HS1) Grand Public



Le défibrillateur est localisé au mur en face de la régie de la Direction des immeubles (poste des agents de sécurité), corridor 121, porte 1425, rue des Vétérinaires.

Communiquez avec le poste 7771 pour obtenir cet appareil et rejoindre un secouriste dans les meilleurs délais.

Dès l'utilisation de cet appareil, vous devez communiquer avec Jasmine Seyer, poste 8400, afin d'assurer l'entretien et la fonctionnalité de l'appareil en tout temps.

*Merci de votre collaboration.*

## Félicitations

Colombe Otis a réussi avec brio son examen général de synthèse au Doctorat (Ph.D. en sciences vétérinaires – option Pharmacologie).

Outre ses superviseurs (Francis Beaudry & Derek Boerboom, co-directeurs; Éric Troncy, directeur), le jury était composé des personnes suivantes : Jérôme del Castillo, président; Patrick Burns, membre interne; Dr Jeffrey Mogil (McGill Univ.), membre externe.

Toute l'équipe du Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ) est très heureuse de son succès et tient à la féliciter chaleureusement.

## Le CRIP en première page du bulletin « GÉNIAL » du FRQ-NT

Un article portant sur le CRIP est paru dans le bulletin Génial, numéro 41, édition du 30 janvier 2013.

Cet article dévoile les activités et implications du centre dans le secteur porcin. L'article est disponible sous le lien suivant :

[http://www.fqrnt.gouv.qc.ca/medias/bulletin/genial/2013/genial\\_41.html#regroupementsstrategique](http://www.fqrnt.gouv.qc.ca/medias/bulletin/genial/2013/genial_41.html#regroupementsstrategique).

Chapeau aux fondateurs du GREMIP, aux producteurs de porcs et à tous ceux qui contribuent au sein du CRIP !

*Josée Harel*

## Nouvelles du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

### Félicitations

Aux étudiantes au Ph. D. qui ont réussi leur examen général de synthèse :

**Dominick Rathwell-Deault**, dirigée par Béatrice Doizé, Béatrice Godard et Diane Frank, **Marie-Lou Gaucher**, dirigée par Sylvain Quessy, Martine Boulianne et Ann Letellier, et **Colombe Otis**, dirigée par Éric Troncy, Francis Beaudry et Derek Boerboom.

### Bienvenue aux nouveaux étudiants aux cycles supérieurs

**Au doctorat** : Jean-Philippe Auger, Guillaume Goyette-Desjardins, Philippe Lebel, Samir Mechai, Jean-Philippe Rocheleau et David Roy **À la maîtrise** : Maxime Gosselin-Théberge, Lila Maduro et Ruby Yoana Murcia Robayo

*Secrétariat aux affaires étudiantes*

## Nouvelles des clubs et des groupes

### Le petit Maskoutain éco-responsable

Après une longue préparation, notre guide « Le petit Maskoutain éco-responsable » vient tout juste d'arriver.

Ce guide rassemble une foule d'informations sur l'achat local, le transport alternatif, les produits ménagers biodégradables et plus encore. Vous y trouverez également les adresses de plusieurs commerces locaux qui offrent ces produits ainsi que des coupons-rabais.

Vous pourrez consulter le guide dans différents lieux : salles à café, aire de consommation, classes, etc. Il est également disponible sur le site Web à l'adresse suivante : [www.medvet.umontreal.ca/maskoutain\\_responsable.pdf](http://www.medvet.umontreal.ca/maskoutain_responsable.pdf).



### Midi culturel!

L'invitation vous est lancée pour un nouveau midi culturel!

Le mercredi midi 13 mars, au local 2118, vous aurez l'occasion d'en apprendre plus sur l'Italie grâce à des cliniciens et étudiants y ayant voyagé ou vécu. L'expérience vétérinaire ou de simple voyageur sera abordée, et vous aurez l'occasion de poser toutes les questions qui vous trottent dans la tête concernant ce joli pays d'Europe où l'on mange si bien! Comme d'habitude, un dessert italien vous sera servi. Venez en grand nombre!

*Le GIV*



### Conférences à l'AMVQ

Marilyn Dunn, Marie-Claude Bélanger, Marie-Ève Nadeau et Catherine Lapointe ont donné des conférences portant sur la médecine féline dans le cadre de la journée thématique de l'Association des médecins vétérinaires du Québec en pratique des petits animaux (AMVQ), le 17 février dernier.

### Jean-Pierre Vaillancourt, membre des comités UdeM

Jean-Pierre Vaillancourt siège sur les comités d'évaluation pour les promotions en optométrie et en kinésiologie. De plus, il fait partie du comité pour la nomination du premier doyen de la nouvelle Faculté de santé publique.

### Quelques articles publiés par le Laboratoire d'épidémiologie et de médecine porcine de Sylvie D'Allaire

Lambert M.-E.; J. Arsenault, Z. Poljak, S. D'Allaire. *Correlation between genetic, Euclidean, temporal and geographic distances of porcine reproductive and respiratory syndrome virus strains in Quebec, Canada*. BMC Veterinary Research 2012; 8:76. Drolet R, Denicourt M, D'Allaire S. Alopecia areata and humpy-back syndrome in suckling piglets. Canadian Veterinary Journal 2012; 53; 865-869.

Delisle B., C.A. Gagnon, M.-E. Lambert, S. D'Allaire. *Molecular diversity and positive selection on the evolution of porcine reproductive and respiratory syndrome virus in a large sequence dataset from Québec swine herds*. Infection, Genetics and Evolution 2012;12: 1111-1119.

### Article publié de Marilyn Dunn

Defarges A, A. Berent, M. Dunn. *New alternatives for minimally invasive management of uroliths : Nephroliths*. Compendium on Continuing Education, publié en février 2013

Diane Blais

---

### SÉMINAIRE DE CANDIDATURE AU POSTE DE Professeur en chirurgie des animaux de compagnie

Le mercredi 6 mars 2013

12 h 15 à 13 h

salle 0448 (Pavillon 1500 des Vétérinaires)

« *Esophageal stenting for benign esophageal strictures in dogs* »

Dr Nathaniel Lam

Doctor of Veterinary Medicine  
Michigan State University (2009)

Internship – Small animal medicine and surgery  
University of Pennsylvania (2010)

Residency – Small animal surgery  
The Animal Medical Center New York (2013)

## Nouvelles de la direction (suite)

### Journée pharmaceutique, un succès!

La 32<sup>e</sup> Journée pharmaceutique, tenue le vendredi 8 février dernier, a remporté un vif succès.



Les représentants des vingt compagnies présentes se sont dits très satisfaits de la fréquentation des kiosques par les étudiants et les participants aux journées thématiques de la formation continue.

La formule, mise de l'avant il y a deux ans, répond aux attentes et nous prévoyons la maintenir pour l'an prochain. Les kiosques étaient ouverts en continu de 10 h à 13 h 15. Par la suite, un dîner était offert, suivi de la Cérémonie des prix et bourses.

*Pascal Dubreuil*

### Bilan de la Journée thématique du 8 février

Le 8 février dernier, une centaine de médecins vétérinaires ont bravé la tempête pour assister aux conférences offertes par le service de la formation continue dans le cadre de la Journée pharmaceutique.

Les praticiens ont beaucoup apprécié les contenus présentés par l'équipe du secteur de thériogénologie sur « L'infertilité chez la vache laitière ». Le professeur Réjean Lefebvre agissait comme modérateur pour cette journée. La présentation de la D<sup>re</sup> Sylvie Chastant de l'École Nationale Vétérinaire de Toulouse a suscité beaucoup d'échanges. Les questions étaient aussi au rendez-vous pendant le programme sur « La valeur ajoutée d'un médicament vétérinaire homologué », animé par Yves Rondenay.

Pour ceux et celles qui seraient intéressés à visionner le contenu de cette dernière conférence, nous avons filmé les présentations.

Vous pouvez communiquer avec Diane Lussier pour obtenir l'adresse de la page Web au poste 8282 ou à :

[diane.lussier@umontreal.ca](mailto:diane.lussier@umontreal.ca).



*Micheline Filion Carrière*

## Nouvelles des ressources humaines

### Reconnaissance du personnel, le déjeuner annuel 2013

Lors du déjeuner annuel de reconnaissance du personnel, nous avons eu l'honneur de célébrer 26 personnes qui ont atteint 20 ans et plus de service en 2012. Nous tenons à les féliciter et à les remercier. Ces personnes ont eu la chance de voir l'institution se développer et surtout de contribuer à ce développement.

#### 20 ans

Martine Boulianne, Catherine Cordeau, Sophie Daudelin, Pascal Dubreuil, Guy Fitzgerald, Marcelo Gottschalk, Sonia Lacouture, Brigitte Laurence, Francine Marcoux, Daniel Martineau, Serge Messier, Réal Métivier

#### Absents :

*Mira Vladimira Dobias-Goff*

*Louise Lamer*

#### 25 ans

Lyne Choquette, Paul Forest, Josée Harel, Jocelyn Mathieu, Robert Pinsonneault, Alain Villeneuve

#### Absents :

*Jacinte Cardin, Sylvain de Muys,*

*Béatrice Doizé, Serge Mathieu*

#### 30 ans

Émile Bouchard

#### Absent :

*Jean-Pierre Lavoie*



La Faculté se réjouit de compter sur leur expertise, leur savoir-faire et leur dévouement. Merci à tous les membres qui ont répondu à l'invitation et fait de cette fête un beau succès.

*Sandra Toupin*



**Pour joindre l'équipe du factuel :** Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca); Sophie Daudelin, poste 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);

(Marco Langlois, photographe)

Prochaine date de tombée : le mercredi 6 mars 2013

Nouvelles du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

## À mettre à votre agenda

## Semaines d'entrevues

## Professeurs et cliniciens

Veillez noter que les dates prévues pour les entrevues des futurs candidats sont les mardis et mercredis :

**7 et 8 mai** pour les collégiens

**14 et 15 mai** pour les universitaires



## Collation des grades

N'oubliez pas d'inscrire à votre agenda la date de la prochaine Collation des grades, le vendredi 21 juin, au K-500 du pavillon Roger-Gaudry de l'Université de Montréal. Vous recevrez sous peu une invitation du doyen vous donnant toute l'information nécessaire.

Ce prestigieux événement représente une occasion unique de partager avec les diplômés et leur famille des moments privilégiés de joie et de fierté.

Nous espérons avoir le plaisir de vous y rencontrer en grand nombre.

*Liliane Lacasse*

## Fermeture du Secrétariat aux affaires étudiantes

Veillez prendre note que le Secrétariat aux affaires étudiantes sera fermé le mercredi 13 mars en après-midi, le jeudi 14 mars en avant-midi, et toute la journée les vendredi 15 mars et lundi 18 mars.

Avec l'arrivée de Synchro académique, différentes formations sont obligatoires pour le personnel. D'autres fermetures pourraient être nécessaires dans les deux prochains mois. Nous vous tiendrons au courant de ces fermetures. Merci de votre collaboration.



*Liliane Lacasse*

## Bourses Jos Rhéaume

Des bourses d'une valeur atteignant 1000 \$ sont offertes aux étudiants inscrits au premier cycle ou aux cycles supérieurs pour les soutenir lors de stages effectués à l'extérieur du Québec. Ces bourses seront attribuées de façon prioritaire aux stages en cours de programme (stages crédités effectués dans des activités non offertes à la faculté). Les stages hors programme organisés par les professeurs de la faculté et les stages de coopération internationale seront aussi considérés si les fonds le permettent.

Les stages doivent être d'une durée minimale de deux semaines. Les champs d'intérêt considérés sont la santé des écosystèmes, les productions animales et la santé publique.

Pour présenter votre candidature à cette bourse, remplissez le formulaire disponible au Secrétariat aux affaires étudiantes ou faites-en la demande par courriel à Magaly Baribeau, [magaly.baribeau@umontreal.ca](mailto:magaly.baribeau@umontreal.ca), et soumettez-lui votre demande **au plus tard le 15 avril.**

Les projets admissibles doivent avoir été réalisés ou se réaliser **entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 août 2013**. La bourse sera remise à la réception des preuves de déplacement (factures de billet ou de location d'automobile, par exemple).

*Liliane Lacasse*

## Nouvelle du GREZOSP

## Formations en santé publique vétérinaire

La FMV offre cet été trois formations intensives :

- Communication, leadership et transdisciplinarité (du 6 au 9 mai);
- Sécurité alimentaire : enjeux et défis (du 13 au 17 mai);
- Écosystèmes et enjeux globaux en santé publique vétérinaire (du 3 au 7 juin).

Une autre formation est offerte en ligne par le biais de sessions interactives en soirée :

- Analyse du risque en santé publique vétérinaire (mi-mai à mi-août).

Voici quelques échos de l'édition passée de ces formations :

« Je prends maintenant des responsabilités qui facilitent la progression de mon groupe de travail »;

« Ça nous force à sortir de notre zone de confort pour découvrir d'autres points de vue »;

« Je sais maintenant comment réaliser des cartes conceptuelles, ça va m'être utile dans ma vie professionnelle », affirment des étudiants de 2<sup>e</sup> cycle;

« Les formations permettent de mieux connaître ses atouts et son type de rôle en équipe » rappelle un professeur.

Ces formations s'adressent aux professionnels (vétérinaires et non vétérinaires) et aux étudiants voulant parfaire leurs connaissances.

Pour en savoir plus et consulter les plans de cours, visitez [SantePubliqueVeterinaire.ca](http://SantePubliqueVeterinaire.ca).

## Nouvelles du département de sciences cliniques

## Journée de formation

**Marie-Claude Bélanger** et **Marilyn Dunn** ont participé à une journée de formation sur la partie pratique de l'examen de médecine des animaux de compagnie du NAVLE. Cette formation s'est tenue le 27 février dernier à Las Vegas.

## Félicitations

## Service de chirurgie équine

Toutes nos félicitations à **Perrine Piat** et **Mathieu Lacourt** (diplômés au DÉS en chirurgie équine) qui ont réussi tous les examens de certification de l'American College of Veterinary Surgery (ACVS). Ils sont maintenant Diplomates de ce Collège.

## Service de chirurgie bovine

Toutes nos félicitations à **Susan Vogel** (diplômée au DÉS - chirurgie bovine) qui a réussi les examens de certifications de l'ACVS. Elle est maintenant Diplomate de ce Collège.

*Diane Blais*

## Nouvelles de la recherche

## Rayonnement

Le 27 et 28 février avait lieu le symposium en animaux de laboratoire organisé par l'Université de Guelph, suivi d'un examen pratique en préparation de l'examen pour la spécialisation en médecine des animaux de laboratoire. Plusieurs vétérinaires oeuvrant dans le domaine des animaux de laboratoire en Ontario et des étudiants des programmes de pathologie et d'animaux de laboratoire étaient présents.

**Pascal Vachon**, professeur au département de biomédecine vétérinaire, était invité à faire une présentation s'intitulant « Anatomie, histologie, analgésie & anesthésie, et maladies communes des grenouilles *Xenopus laevis* ».



## Nouvelles diverses

### Comité facultaire sur le développement durable : c'est parti!

Le 26 février dernier avait lieu la toute première réunion du comité sur le développement durable de la faculté. Fruit d'une réflexion amorcée par la direction facultaire, ce comité du doyen, dans sa première mouture, doit déterminer le mandat et la composition dudit comité, pour ensuite procéder au recrutement de nouveaux membres. Il assumera également des responsabilités de coordination de l'information en matière de développement durable jusqu'à l'établissement du comité élargi.

Les membres du comité sont : **Michel Carrier**, doyen; **Stéphane Béranger**, coordonnateur du développement durable au vice-rectorat à la vie étudiante et au développement durable; **François Barnabé-Légaré**, adjoint au doyen; **Sébastien Roy**, directeur administratif et représentant de la faculté sur le comité environnement de la Ville de Saint-Hyacinthe; **Michel Laplante**, surintendant et représentant de la direction des immeubles; et **Sonia Chénier**, pathologiste et représentante du comité En vert et pour tous.

La première tâche du comité sera de participer à la consultation de l'Université de Montréal au sujet de sa politique de développement durable.

D'autres capsules d'information seront produites au fil des prochains développements.

*François Barnabé-Légaré*

### Campagne de valorisation de l'eau libre-service « As-tu ta gourde? »

Dans le cadre de la campagne de valorisation de l'eau libre-service « As-tu ta gourde? », Ma Santé au sommet et le Comité en Vert et pour Tous s'associent et vous invitent à venir les rencontrer **le jeudi 21 mars de 11 h 30 à 13 h 30, à l'aire de consommation**, 1500, rue des Vétérinaires.

Venez :

- découvrir et comparer différentes caractéristiques de gourdes afin de vous aider dans le choix du contenant qui convient à vos besoins;
- rencontrer une nutritionniste afin de discuter des différentes boissons à privilégier;
- participer à un concours et courir la chance de gagner de nombreux prix.

Nous vous attendons nombreux.



«As-tu ta gourde?»



### Kiosque sur les thèmes des troubles de l'humeur, la prévention du suicide et l'estime de soi

Dans le cadre des activités de prévention organisées par le Centre de santé et de consultation psychologique de l'Université de Montréal, un kiosque sur les thèmes des troubles de l'humeur, la prévention du suicide et l'estime de soi se tiendra le jeudi 21 mars, entre 11 h et 13 h 30, à l'aire de consommation.

Vous pourrez y rencontrer **Angéline Roy-Hébert**, psychologue-résidente assurant la consultation psychologique à la Faculté de médecine vétérinaire, et obtenir des informations utiles ainsi que de la documentation sur tous les aspects entourant les troubles de l'humeur (dont la dépression et la bipolarité), la prévention du suicide et l'estime de soi.

C'est une belle occasion de venir poser vos questions et de partager vos réflexions avec des professionnels qui seront à votre écoute.

## Nouvelles des clubs et des groupes

### Bazar de livres et de vêtements vétérinaires usagés

Le **mardi 19 mars, à midi**, au local du Groupe international vétérinaire (2118), se tiendra une *vente de livres et de vêtements vétérinaires usagés* (sarraus, scrubs, chiennes, etc.). Chaque item se vendra 5 \$ ou 10 \$ (argent comptant seulement, pas de fonds de classe).

Tous les profits de cette vente iront au GIV pour l'organisation de projets étudiants sur le campus ou à l'international.

Nous vous attendons en grand nombre!

*Le GIV*

### Midi culturel - L'Italie

L'Italie sera à l'honneur lors du prochain midi culturel du Groupe international vétérinaire (GIV), le 13 mars, local 2118.

**Maria Vanore** et **Swan Specchi** seront sur place pour répondre à vos questions sur ce pays. **André Desrochers** partagera également son expérience vétérinaire à l'Università di Torino.

C'est un rendez-vous! Un dessert aux saveurs italiennes sera servi!

*Le GIV*

### Des « électrobacs » à la faculté

Vous vous demandez que sont ces gros bacs blancs soudainement apparus sur le campus? Il s'agit des « **électrobacs** », dans lesquels vous pouvez disposer de vos déchets électroniques, cela grâce à une commandite du fonds Éco-IGA.



Ces déchets contiennent en effet du plomb, du mercure et plusieurs autres substances dangereuses qui, une fois dans l'environnement, contaminent graduellement l'air, les sols et les nappes phréatiques. Le but est de détourner des sites d'enfouissement un maximum d'objets électroniques recyclables ou réutilisables pour le bien de la planète.

Le projet est aussi assorti d'une dimension sociale, puisque les bacs sont fabriqués à Montréal par Formétal, une entreprise d'insertion sociale pour personnes ayant des difficultés d'accès au marché du travail.

Avec ce réseau d'« électrobacs », les établissements participants (dont l'Université de Montréal) sont confiants de récupérer près de 7425 kilos de déchets électroniques annuellement. On parle ici de lecteurs MP3, chargeurs, appareils photos, CD et DVD, disquettes, disques durs, clés USB, cartouches d'encre, etc. N'ayez crainte, les données contenues sur les téléphones portables et autres supports électroniques seront définitivement supprimées!

Deux bacs sont disponibles sur notre campus, soit devant les machines distributrices à côté du **labo d'anatomie** et devant celles situées au **Presse-Café**. N'hésitez pas à les utiliser!

*Le Comité En Vert et pour Tous*

### Sondage sur l'appréciation de l'offre des services alimentaires sur le campus

Dans le cadre du Mois de la nutrition, le Comité des services alimentaires de la FMV aimerait connaître votre appréciation et vos attentes concernant les offres de service sur le campus.



Pour ce faire, nous avons élaboré un court sondage électronique qui prendra moins de 10 minutes à compléter, lequel vous sera envoyé le 12 mars. Vos réponses sont précieuses afin que l'offre des services alimentaires sur le campus de Saint-Hyacinthe réponde à vos attentes et valeurs. Nous vous remercions.

*Le Comité des services alimentaires*

### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
(photos : Marco Langlois)  
Prochaine date de tombée : le 20 mars



## Nouvelles du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

### Rappel

#### Mettez à votre agenda

##### Semaines d'entrevues

##### Professeurs et cliniciens

Veuillez noter que les dates prévues pour les entrevues des futurs candidats sont les mardis et mercredis :

**7 et 8 mai** pour les collégiens

**14 et 15 mai** pour les universitaires



#### Collation des grades

N'oubliez pas d'inscrire à votre agenda la date de la prochaine **Collation des grades, le vendredi 21 juin**, au K-500 du pavillon Roger-Gaudry de l'Université de Montréal. Vous recevrez sous peu une invitation du doyen vous donnant toute l'information nécessaire.

Ce prestigieux événement représente une occasion unique de partager avec les diplômés et leur famille des moments privilégiés de joie et de fierté.

Nous espérons avoir le plaisir de vous y rencontrer en grand nombre.

*Liliane Lacasse*

### Bourses Jos Rhéaume — Rappel

Des bourses d'une valeur atteignant 1000 \$ sont offertes aux étudiants inscrits au premier cycle ou aux cycles supérieurs pour les soutenir lors de stages effectués à l'extérieur du Québec. Ces bourses seront attribuées de façon prioritaire aux stages en cours de programme (stages crédités effectués dans des activités non offertes à la faculté). Les stages hors programme organisés par les professeurs de la faculté et les stages de coopération internationale seront aussi considérés si les fonds le permettent.

Les stages doivent être d'une durée minimale de deux semaines. Les champs d'intérêt considérés sont la santé des écosystèmes, les productions animales et la santé publique. Pour présenter votre candidature à cette bourse, remplissez le formulaire disponible au Secrétariat aux affaires étudiantes ou faites-en la demande par courriel à Magaly Baribeau, [magaly.baribeau@umontreal.ca](mailto:magaly.baribeau@umontreal.ca), et soumettez-lui votre demande **au plus tard le 15 avril**.

Les projets admissibles doivent avoir été réalisés ou se réaliser **entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 août 2013**. La bourse sera remise à la réception des preuves de déplacement (factures de billet ou de location d'automobile, par exemple).

*Liliane Lacasse*

## Nouvelles diverses

### Un trois dans un

Le jeudi 21 mars dernier, pour fêter l'arrivée du printemps, plusieurs activités se sont déroulées à l'aire de consommation du 1500, rue des Vétérinaires.

On a procédé au lancement de la campagne de valorisation de l'eau libre-service « As-tu ta gourde d'eau? » réalisée par l'équipe de Ma Santé au Sommet, en collaboration avec le Comité En Vert et pour Tous. Une autre campagne « Créer des liens, ça fait du bien » était également lancée par l'équipe de Ma Santé au Sommet avec l'appui du Comité de la bonne humeur.



De plus, dans le cadre des activités de prévention organisées par le Centre de santé et de consultation psychologique, une psychologue était sur place et remettait de l'information et répondait aux questions.

Les représentants de l'équipe de Ma Santé au Sommet étaient très enthousiastes et très satisfaits de leur visite à la faculté et souhaitent revenir pour des activités futures. Ils tiennent à remercier les membres du Comité en Vert et pour Tous et du Comité de la bonne humeur pour leur étroite collaboration dans l'organisation de cette journée spéciale. Plus d'une centaine de personnes se sont arrêtées à l'un ou l'autre des kiosques.

Vous pourrez voir sur [www.masanteausommet.com/](http://www.masanteausommet.com/), les photos qui ont été prises pour illustrer que « Créer des liens, ça fait du bien ».

*Liliane Lacasse*



### Des crêpes pour que ça cesse!

Les animaliers vous invitent à venir déguster de fabuleux desserts à l'érable et prendre un petit café pour contrer l'intimidation, **le vendredi 5 avril, de 12 h à 13 h 30, salle 1248**.

Tous les dons recueillis iront à la prévention de l'intimidation. N'oubliez pas d'apporter votre tasse! Moi, je m'engage dans la lutte, et vous?



### Merci Francis!

**Francis Lamarre**, préposé à la réception des marchandises de la direction des immeubles, a terminé son mandat avec nous, le vendredi 22 mars dernier. Nous tenons à remercier Francis pour ses loyaux services et lui souhaitons bonne chance pour l'avenir.

Nous sommes également heureux d'accueillir **Éric Desjardins** dans ses nouvelles fonctions à la réception.

Michel Laplante

## Nouvelle de la bibliothèque

### Sondage LibQual – Date limite pour répondre : 28 mars 2013



**Votre opinion est importante pour nous!**

La Bibliothèque veut connaître votre degré de satisfaction en ce qui concerne la qualité de ses services, ressources documentaires, espaces et équipements, tout en vous permettant de faire ressortir les secteurs qui pourraient être améliorés.

Prenez quelques minutes pour remplir le sondage LibQual et vous pourriez gagner l'un des prix suivants :

un iPad Mini 16Go Wi-Fi ou des écouteurs Sennheiser HD 238 sur le site de la bibliothèque <http://www.bib.umontreal.ca/MV/>.

### Horaire de Pâques

- Vendredi 29 mars, dimanche 31 mars et lundi 1<sup>er</sup> avril : bibliothèque fermée
- Samedi 30 mars : ouvert de 12 h à 17 h

### Horaire durant la période des examens – du 2 au 30 avril 2013

- Lundi au jeudi, de 8 h 30 à 24 h
- Vendredi, de 8 h 30 à 17 h
- Samedi et dimanche, de 10 h à 17 h

### Retour sur les Journées interculturelles

Les 6 et 7 février derniers ont eu lieu les Journées interculturelles organisées par le Groupe international vétérinaire.

Pendant ces deux journées, les membres de la Faculté de médecine vétérinaire ont été les bienvenus à assister à différentes activités, dont une conférence donnée par Patrick Leighton sur « L'invasion des mangoustes dans les Caraïbes : répercussions sur les tortues de mer et l'écosystème ». De plus, des kiosques présentant différents projets vétérinaires à l'international disponibles pour les étudiants étaient présents, suivis d'une conférence-discussion sur le concept « Un monde, une santé ».

Finalement, le visionnement de deux reportages « Somalie : la faim de la guerre » et « La Yougosphère », a été suivi d'une analyse des problématiques reliées aux réalités présentées dans ces reportages.

Le GIV

### As-tu un « flat »?

Un frein qui manque de tension? Des problèmes de changement de vitesses?

Apporte ta « bécane » à l'atelier de réparation de vélos organisé par le comité En Vert et pour Tous!

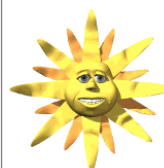
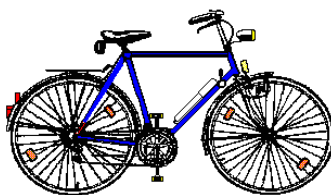
Cet atelier est offert à tous les étudiants et les employés de la faculté afin de parfaire leurs connaissances en entretien de vélos.

Un bref laïus sur la mécanique sera donné par un mécanicien avant la réparation des vélos. Préparez-vous à vous salir les mains!

Où? Café étudiant

Quand? le jeudi 4 avril, de 12 h à 13 h 30 (possiblement le 11 avril)

Pour plus de détails, consultez la page Facebook de « En Vert et pour Tous ».



### Rayonnement

**Éric Troncy** a fait deux présentations lors du Congrès annuel de l'American Animal Hospital Association (AAHA) à Phoenix, AZ,

du 14 au 17 mars, qui ont recueilli une audience de 4000 personnes du domaine des animaux de compagnie.

Ces conférences s'intitulaient « *The challenge of pain assessment in animals: Is it all in their heads?* » et « *Progress in feline osteoarthritis and management of osteoarthritic pain in cats* ».

Les plus récents travaux du Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ) y ont été présentés, notamment sur l'arthrose féline et canine, ce qui a mené à énormément d'interaction avec l'auditoire.

## Nouvelles des clubs et des groupes

### De retour cet été à la FMV : les paniers de légumes biologiques

Il est déjà temps de vous inscrire à la distribution de paniers biologiques à la FMV pour l'été prochain.

Vous trouverez toute l'information sur le site de la ferme Delsa :

<http://www.jardinsdelsa.blogspot.com/>.

Dépêchez-vous, le nombre de places est limité!

Une réunion d'information aura lieu le **vendredi 5 avril à 12 h, au local 2115**.

Vous pourrez rencontrer Benoit Daviau, professeur à l'ITA, l'agriculteur qui sera à nouveau notre partenaire pour 2013.

Il vous expliquera le fonctionnement du programme, les modalités de livraison, le détail des produits offerts. C'est un rendez-vous!

Nous vous rappelons que la formule des paniers biologiques, très populaire au Québec depuis plusieurs années, est une initiative d'Équiterre. Elle permet à un fermier et à des consommateurs de devenir partenaires, garantissant ainsi aux fermiers un revenu stable, garanti et majoré : le risque d'une mauvaise récolte est partagé, et il n'y a pas d'intermédiaires (épiciers, distributeurs et autres), ce qui permet à la fois au producteur et au consommateur de gagner davantage à l'échange. Les partenaires des fermes ont quant à eux accès à petit prix à des aliments locaux, bios, de saison et incomparablement frais et savoureux!

Le Comité En Vert et pour Tous

### Martine Boulianne, rédactrice en chef de la 7<sup>e</sup> édition de l'Avian Disease Manual

Martine Boulianne est la rédactrice en chef de la 7<sup>e</sup> édition de l'Avian Disease Manual, une publication de l'American Association of Avian Pathologists (AAAP).

Cette toute nouvelle édition a été réalisée avec la participation de 12 auteurs canadiens et américains et se veut une mise à jour des dernières connaissances en pathologie aviaire.

Sous la direction de la Dre Boulianne, ce livre de 300 pages a été complètement revampé avec une nouvelle mise en page, une nouvelle couverture, l'ajout de nouveaux chapitres et tableaux, l'intégration de plus de 400 photos et sa disponibilité en format électronique.

La superbe photo en couverture est l'œuvre de notre photographe, Marco Langlois.



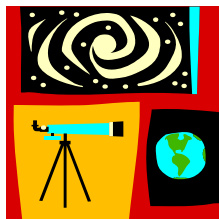
### Journée internationale d'astronomie 2013

Étant membre du Club d'astronomie maskoutain, je voudrais partager avec vous une belle passion, l'astronomie. Je vous invite à la Journée internationale d'astronomie 2013, le samedi 20 avril au Centre aquatique Desjardins de Saint-Hyacinthe (850, rue Turcot), à partir de 12 h 30 jusqu'à 17 h.

Plusieurs activités se tiendront : une exposition intitulée « Le Soleil », une séance d'observation du soleil, un planétarium mobile, des kiosques d'information, des présentations, des conférences, un salon des auteurs, etc. C'est gratuit et aucune inscription n'est nécessaire.

Pour information, consultez le site du Club d'astronomie maskoutain (CAM) : <http://www.astrosurf.com/cam/>.  
Au plaisir de vous y voir le 20 avril!

*Estela Cornaglia*



## Nouvelles du CHUV

### De la massothérapie avec les beagles d'enseignement à la FMV

Une cinquantaine d'étudiants membres du Chapitre Étudiant de l'International Veterinary Academy of Pain Management (CE IVAPM) ont activement participé à un atelier de massothérapie canine qui a eu lieu à la Faculté de médecine vétérinaire le 12 mars dernier.



En plus de calmer l'animal et de relâcher les tensions musculaires, la massothérapie permet notamment d'améliorer la flexibilité, l'amplitude des mouvements, et favorise la guérison tout en réduisant la possibilité de certaines blessures.

Caroline Archambault, une massothérapeute expérimentée avec les animaux, a initié les étudiants à diverses techniques de base telles que l'effleurage, le pétrissage, la friction et le drainage. Les étudiants ont à leur tour pu pratiquer ces manœuvres avec 15 chanceux beagles de la colonie d'enseignement. Cette activité fut grandement appréciée autant des étudiants que des chiens qui ont coopéré avec joie!



*Valérie Ouellette  
Présidente du CE IVAPM*

### Urgent! Donneurs de sang recherchés!

La banque de sang du CHUV est toujours à la recherche de donneurs de sang volontaires canins et de parrains et marraines pour de futurs donneurs appartenant au Centre hospitalier universitaire vétérinaire (CHUV).

Voici les critères de sélection pour les donneurs volontaires : entre 2 ans et 8 ans, pesant plus de 25 kg, bon tempérament. En échange de chaque don, fait sur rendez-vous, le chien donneur recevra un sac de nourriture grand format. Aussi, une hématologie, une biochimie et un test de dépistage des vers du coeur seront faits annuellement, sans frais.

Le CHUV aimerait acquérir 2 chiens donneurs supplémentaires. Cependant, pour ce faire, nous devons avoir des familles intéressées à les parrainer. Ces chiens sont nourris et soignés par le CHUV, et vivent une vie de chien normale avec leur parrain/marraine. Ils doivent être disponibles sur rotation pour des dons en d'urgence.

Pour information ou pour toute question, contactez Mélissa Caron, TSA, au poste 8255 ou à l'adresse [melissa.caron@umontreal.ca](mailto:melissa.caron@umontreal.ca).



Jack, donneur volontaire



## Nouvelles du département de sciences cliniques

### Nouvelles de Jean-Pierre Vaillancourt

Jean-Pierre Vaillancourt était à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université Nationale Autonome du Mexique du 5 au 7 mars afin de discuter de collaboration d'enseignement en médecine avicole.

Le Dr Vaillancourt était également à Melle, en Belgique, les 13 et 14 mars pour participer aux Après-midi de formation de l'Association des vétérinaires belges spécialisés en médecine avicole.

### Nouvelles de Marilyn Dunn

Marilyn Dunn a donné un atelier intitulé : « *Interventional radiology stenting wet lab* » à Las Vegas, le 8 mars dernier.

La Dr<sup>e</sup> Dunn collabore à un troisième article d'une série de 3 qui va paraître au mois de mars dans la revue *Compendium on Continuing Education*. Le titre est : « *New Alternatives for Minimally Invasive Management of Uroliths: Ureteroliths* ».

Diane Blais

Faculté de médecine vétérinaire



### DÉPARTEMENT DE SCIENCES CLINIQUES

#### SÉMINAIRE DE CANDIDATURE AU POSTE DE PROFESSEUR EN IMAGERIE MÉDICALE VÉTÉRINAIRE

Date : le jeudi 4 avril 2013

Heure : de 12 h 15 à 13 h

Endroit : salle 0448 (pavillon 1500, rue des Vétérinaires)

« Utilité de la tomодensitométrie dans l'évaluation des remaniements tissulaires des voies respiratoires associés à l'asthme chez le chat »

**Dr<sup>e</sup> Isabelle Masseau**

Maîtrise en sciences biologiques  
Université de Montréal (2000)

Doctorat en médecine vétérinaire  
Université de Montréal (2002)

Internat en médecine et chirurgie bovine  
Université de Montréal (2003)

Résidence en imagerie médicale vétérinaire  
Ph.D. en sciences biomédicales  
Université du Missouri (2011)



#### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, poste 8556 [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
Photos : Marco Langlois (poste 8257)  
Prochaine date de tombée : le mercredi 3 avril



Vol. 22, no 7 – Le mardi 9 avril 2013

## Nouvelles de la Direction

**Promotion à l'agrégation : Younès Chorfi**

La Direction de la faculté est heureuse d'annoncer la promotion de **Younès Chorfi** au rang de professeur agrégé au Département de biomédecine vétérinaire, à compter du 1<sup>er</sup> juin 2013.

Nous le félicitons chaleureusement pour la réalisation de cette étape importante dans le parcours de sa carrière.

*Michel Carrier, doyen*

## Nouvelles diverses

**C'est le printemps de bouger!**

Ma santé au sommet est de retour avec la campagne « *C'est le printemps de bouger!* ». Profitez du retour du beau temps pour intégrer l'activité physique à votre quotidien.

Visitez le [www.masanteausommet.com/printemps](http://www.masanteausommet.com/printemps) pour découvrir à quel point bouger tous les jours est simple et plaisant.

Pour l'occasion, le Comité de la bonne humeur et Ma santé au sommet vous invitent à venir jouer dehors le **vendredi 12 avril, de 12 h à 12 h 50**. Pétanque, frisbee et jeux de ballon seront au rendez-vous. Le point de regroupement sera au stationnement du pavillon principal où les participants seront invités à aller bouger au parc Auguste Labelle.

Cette activité gratuite a pour but de promouvoir le **Prêt de matériel sportif**, un nouveau projet de Ma santé au sommet qui vous offre plusieurs équipements sportifs, disponibles 24 heures sur 24, au poste de sécurité.

Pour plus de détails, consultez [www.masanteausommet.com](http://www.masanteausommet.com).

**L'évènement « Des crêpes pour que ça cesse » couronné de succès!**

Près de 100 personnes sont venues y déguster de succulents desserts à l'érable, tout cela dans une ambiance des plus festives.

Pour l'occasion, des dons ont été recueillis dans le but de lutter contre l'intimidation et seront remis à la Fondation Jasmin Roy.

Merci à tous les généreux donateurs.

*Stéphane Dumoulin  
Sophie Loiselle*



## Nouvelles du CHUV

**Pour les animaux du CHUV**

Nous avons besoin de refaire notre réserve de serviettes, de couvertures, de draps, de doudous, de foulards Hermès et autres pour les animaux du CHUV.

Apportez vos articles usagés au local 1706, adjacent à la distribution centrale du CHUV.

**La FMV sera l'hôte de la 12<sup>e</sup> rencontre annuelle du Réseau canadien des travailleurs des laboratoires de santé animale**

Du 26 au 29 mai 2013 aura lieu la 12<sup>e</sup> rencontre annuelle du Réseau canadien des travailleurs des laboratoires de santé animale (RCTLSA) à la FMV.

Pour obtenir les renseignements :

<http://www.cahln-rctlsa.com/>

Pour vous inscrire :

<http://cahln-rctlsa.com/registration.html>

*Estela Cornaglia*

**Café CRIPA 2013**

C'est le mercredi 29 mai que se tiendra notre troisième Café CRIPA à la Faculté de médecine vétérinaire, organisé conjointement avec le Réseau canadien des travailleurs des laboratoires de santé animale (RCTLSA), dont **Estela Cornaglia** est la présidente cette année, et il portera sur le virus SRRP, *Mycoplasma hyonoris*, *Brachyspira*, *S. suis*.

N'oubliez pas de l'ajouter à votre agenda!

Les intervenants du secteur porcin peuvent s'inscrire gratuitement au Café CRIPA en communiquant avec Estela Cornaglia par courriel à :

[estela.cornaglia@umontreal.ca](mailto:estela.cornaglia@umontreal.ca).

Le nombre de places étant limité, pensez à réserver la vôtre rapidement.

Pour plus de détails, consultez le site :

<http://www.cahln-rctlsa.com/programme-preacutelinaire.html>.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

### Rayonnement

**Stéphane Lair** a été invité à participer à un atelier sur les situations d'urgences impliquant des animaux marins au Canada. Cet atelier, qui a eu lieu à Charlottetown, regroupait les différents organismes impliqués dans la gestion des échouages des espèces marines au Canada.

**Marilyn Dunn** a participé au Purina Nutrition Summit qui s'est déroulé à Atlanta du 20 au 23 mars.

**Yves Rossier** a été invité par la Fédération équestre de l'Alberta, à Calgary, les 23 et 24 mars derniers, à présenter les modules de formation sur le sport propres aux entraîneurs de haute performance du Programme Canadien de Certification des entraîneurs. Près de 25 entraîneurs des provinces de l'Ouest ont participé à cet atelier portant sur le contrôle antidopage, les traitements des chevaux en compétition, la récupération après l'effort, et la prévention et le diagnostic des blessures.

Du 19 au 23 mars, **Jean-Pierre Vaillancourt** était coresponsable d'une équipe de recherche sur une épidémie d'influenza aviaire hautement pathogène (H7N3) dans l'état de Guanajuato au Mexique.

Dr Vaillancourt a présenté une conférence à l'Association des vétérinaires en industrie animale (AVIA) à Drummondville le 26 mars dernier dont le sujet était un projet en cours sur le rôle du réovirus sur la prévalence de ténosynovite observée à l'abattoir chez le poulet au Québec.

### Nouvelle du Laboratoire d'orthopédie comparée de Sheila Laverty

Le laboratoire d'orthopédie comparée de Sheila Laverty félicite **Pablo Espinosa** pour la publication d'un article découlant d'un projet dans le cadre de son internat dans le secteur équin. De plus, le Dr Espinosa débutera une résidence en chirurgie équine à l'Université Davis en Californie à compter de juillet 2013.

(Pablo Espinosa, Mathieu Lacourt, Kate Alexander, Florent David, Sheila Laverty. Fragmentation of the proximal tubercle of the talus in horses : 9 cases (2004-2010). Journal of American Veterinary Medical Association, 242(7) : 984-991, avril 2013)

*Diane Blais*

## Nouvelles diverses (suite)

### Rappel : Journée internationale d'astronomie 2013

Étant membre du Club d'astronomie maskoutain, je voudrais partager avec vous une belle passion, l'astronomie.

Je vous invite à la Journée internationale d'astronomie 2013, le samedi 20 avril, au Centre aquatique Desjardins de Saint-Hyacinthe (850, rue Turcot), de 12 h 30 à 17 h.

Il y aura plusieurs activités : une exposition intitulée « Le Soleil », une séance d'observation du soleil, un planétarium mobile, des kiosques d'information, des présentations, des conférences, un salon des auteurs, etc. C'est gratuit et aucune inscription n'est nécessaire.

Pour information, consultez le site du Club d'astronomie maskoutain (CAM) : <http://www.astrosurf.com/cam/>. Au plaisir de vous y voir le 20 avril!



*Estela Cornaglia*

### Naissance

Félicitations à Jocelyn Dubuc et Avril Hamel-Jolette, car ils sont les heureux parents d'une petite fille nommée Alphée. Elle est née le 2 avril et elle pèse un peu plus de 7 lbs.



## Nouvelles de la recherche

### Forum d'information sur les bases de données et systèmes d'information reliés à la surveillance des maladies en production porcine

Le 14 mars dernier, **Christian Klopfenstein** du Centre de développement du porc du Québec (CDPQ) et **Dora Rodriguez** du Centre québécois de valorisation des biotechnologies (CQVB) ont organisé une journée d'information pour les vétérinaires et producteurs de porc portant sur la description des systèmes de surveillance des maladies porcines et les outils informatiques développés au niveau régional, provincial et fédéral pour effectuer un suivi en temps réel.

Notamment, **Sylvie D'Allaire** et **Marie-Ève Lambert** ont présenté une conférence intitulée « La FMV et la surveillance du SRRP » qui a démontré non seulement l'importance des outils moléculaires pour un suivi ponctuel, mais aussi à long terme dans la lutte contre le virus du SRRP.

### Article citant des travaux de membres de la faculté dans le magazine Porc Québec

Le Conseil canadien de la santé porcine (CCSP) finance des recherches ciblées sur la santé porcine et qui portent notamment sur les technologies diagnostiques améliorées, le séquençage du génome entier du virus SRRP et la survie de virus dans les biofilms.

Ces projets sont dirigés par **Josée Harel**, **Carl Gagnon** et **Mario Jacques**.

Vous pouvez lire l'article, version papier, dans le magazine Porc Québec, édition d'avril 2013, vol. 24, no 1, page 23. La version web n'est pas encore disponible.

### Félicitations

**Michela Bullone** a mérité la bourse doctorale du Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers du Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies.

*Jean-Pierre Lavoie*

### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, poste 8556 [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
Photos : Marco Langlois (poste 8257)  
Prochaine date de tombée : le mercredi 17 avril



## Nouvelles de la Direction

## Des nouvelles de l'AVMA

Le 4 avril dernier, nous avons reçu le rapport provisoire de l'American Veterinary Medical Association (AVMA) suite à la visite d'évaluation qui s'est déroulée en novembre 2012. D'entrée de jeu, les membres du comité ont tenu à nous féliciter pour le nouveau programme axé sur les compétences qui, à leur avis, annonce un tournant judicieux et pertinent pour notre faculté et pourrait devenir un modèle pour d'autres institutions vétérinaires.

En revanche, comme l'évaluation devait se limiter à la situation présente, le *Council on Education* (COE) n'a eu d'autre choix que de s'attarder au programme DMV tel qu'il existe aujourd'hui. Ainsi, il ressort du rapport provisoire que nous ne satisfaisons pas entièrement aux critères du standard 11 *Outcomes Assessment* (assurance qualité). En conséquence, l'AVMA retarde sa décision sur l'agrément de la FMV et nous demande de présenter le plus rapidement possible un plan d'action pour la mise en place de mesures correctives, en attendant l'implantation du nouveau programme axé sur les compétences.

Nous préparons donc une réponse qui démontrera notre volonté de tout mettre en oeuvre pour pallier aux lacunes constatées, notamment en ce qui concerne l'évaluation des compétences en 5<sup>e</sup> année. Toutefois, soyez assurés que cette démarche ne freinera en rien l'implantation de notre nouveau programme, toujours prévue pour septembre 2014.

Restez à l'écoute pour suivre les développements de cet important dossier pour la FMV. Je transmettrai sous peu un bilan plus détaillé de la situation. En terminant, permettez-moi de remercier et de féliciter à nouveau celles et ceux qui travaillent sans relâche pour mettre en lumière auprès de l'AVMA la grande expertise qui continue de faire la réputation de notre faculté.

*Michel Carrier, doyen*

## Nouvelles diverses

## Bienvenue à Sonja Laurendeau en remplacement du docteur Daniel Perron

**Sonja Laurendeau** remplacera Daniel Perron au poste de vétérinaire liaison entre l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal.

D<sup>re</sup> Laurendeau sera impliquée dans l'enseignement de la santé publique aux étudiants du premier cycle, et fera particulièrement connaître l'ACIA et ses programmes.

Pour toute question concernant ces divers programmes, vous pouvez rejoindre D<sup>re</sup> Laurendeau au poste 8274.

Nous lui souhaitons la bienvenue parmi nous.

*Denise Bélanger*

## Nomination de Marilène Paquet au rang de professeure adjointe



La direction de la faculté est heureuse d'annoncer la nomination de **Marilène Paquet** au rang de professeure adjointe en pathologie vétérinaire au Département de pathologie et microbiologie. Elle est entrée en poste le 2 avril 2013.

D<sup>re</sup> Paquet a obtenu son diplôme de docteur en médecine vétérinaire de l'Université de Montréal en 2000. De plus, elle est diplomate de l'*American College of Veterinary Pathologists* depuis 2006. Elle a par la suite obtenu un diplôme de maîtrise en sciences vétérinaires (pathologie) en 2007. La même année, elle a acquis un certificat de spécialiste en pathologie de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec (OMVQ).

D<sup>re</sup> Paquet possède une vaste expérience dans différents champs d'exercice de la pathologie vétérinaire et a aussi un réseau élargi de collaborateurs en recherche.

Nous lui souhaitons la plus chaleureuse des bienvenues et beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions et nombreux défis.

*Michel Carrier, doyen*

## Sondage sur l'appréciation de l'offre des services alimentaires sur le campus dans le cadre du Mois de la nutrition en mars dernier

Dans le cadre du Mois de la nutrition, en mars dernier, le Comité des services alimentaires de la FMV a distribué un sondage sur l'appréciation de l'offre de services alimentaires sur le campus.

Le comité tient à remercier le personnel ainsi que les étudiants qui ont répondu au sondage en grand nombre.

Les réponses seront compilées et serviront à bonifier l'offre alimentaire sur le campus.

*Comité des services alimentaires FMV*



## Nouvelles de la recherche

### Excellentes nouvelles du CRSNG

#### Obtention d'une nouvelle subvention à la découverte

Félicitations à **Simon Dufour** qui a obtenu une nouvelle subvention, pour une durée de cinq ans, dans le cadre du Programme À la découverte du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) pour son projet intitulé « *Factors associated with intra-mammary infections dynamic and development of tailored sampling strategies and analytical methods* ».

#### Renouvellement de quatre subventions

Félicitations à **Daniel Dubreuil**, **Bruce Murphy**, **Mariela Segura** et **Éric Troncy** qui ont renouvelé leur subvention pour une durée de cinq ans en provenance du Programme à la découverte du CRSNG.

#### Obtention de deux subventions d'équipement

Deux subventions, dans le cadre du Programme Outils et instruments de recherche du CRSNG, ont été accordées. La première à **Francis Beaudry** pour son projet intitulé « *High performance liquid chromatography electrospray tandem mass spectrometry for quantitative determination of biomarkers, drugs and metabolites in biological matrices* » et la deuxième à **Christopher Price** et son équipe pour leur projet intitulé « *Liquid scintillation counter* ». Félicitations à ces deux professeurs!

Ces sept subventions totalisent un montant de 1 229 158 \$.

Jacques Lussier



### Rayonnement

Encore une fois cette année, le Centre québécois sur la santé des animaux sauvages (CQSAS) a bien été représenté aux journées d'information du Réseau Faune et Zoo du MAPAQ/MRNF/MSSS qui ont eu lieu à Québec les 10 et 11 avril derniers.

**André Dallaire**, **Sylvain Larrat**, **Ariane Santamaria-Bouvier**, **Céline Le Rochais** et **Stéphane Lair** y ont prononcé sept conférences sur des sujets reliés à la santé de la faune.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

### Nouvelle de Jean-Pierre Vaillancourt

**Mattias Delpont**, étudiant à l'École nationale vétérinaire de Toulouse, a complété un stage en médecine avicole et en recherche avec Jean-Pierre Vaillancourt du 25 mars au 12 avril.

### Nouvelle de Mathilde Leclère

Mathilde Leclère a participé à l'Émission jeunesse « Là est la question » à l'antenne de TFO (Épisode 23, saison 2) qui a porté sur la discussion de problèmes respiratoires chez les chevaux.

Diane Blais

### DÉPARTEMENT DE SCIENCES CLINIQUES

#### Séminaire de candidature au poste de professeur en imagerie médicale vétérinaire

Date : le mercredi 24 avril 2013

Heure : de 12 h 15 à 13 h

Endroit : salle 0448 (pavillon 1500, rue des Vétérinaires)

« Imagerie du grasset du chien atteint de rupture du ligament croisé cranial »

D<sup>r</sup> Julien Olive

Docteur vétérinaire

École Nationale Vétérinaire de Lyon (2006)

Internat en médecine équine

École Nationale Vétérinaire de Lyon (2007)

Maîtrise en imagerie médicale et anatomie  
Université de Montréal (2009)

Résidence en imagerie médicale vétérinaire  
Université de Montréal (2013)



#### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);

Sophie Daudelin, poste 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);

(photos : Marco Langlois, poste 8257) Prochaine date de tombée : le mercredi 1<sup>er</sup> mai



## Nouvelles diverses

### Donnez une seconde vie à vos vivaces!



L'arrivée du beau temps réveille-t-elle la fibre du jardinier qui sommeille en vous?

Le Comité En Vert et pour tous invite les amateurs d'horticulture (pas besoin d'être expert, aimer les fleurs suffit!) à une rencontre pour échanger ou pour se procurer des vivaces. Plutôt que de jeter vos vivaces, si vous en avez trop, qu'elles prennent trop de place ou qu'elles ne conviennent plus, venez les échanger ou les déposer pour qu'une autre personne puisse en bénéficier.



Quand : Lundi 13 mai

Où : CDEVQ, le long du chemin mitoyen entre la faculté et le nouveau complexe de pathologie du MAPAQ

Heure : de midi à 13 h 30 (pour ceux qui apportent des plantes, des tables seront à votre disposition dès 11 h 45)

Coût : échange entre ceux qui apportent des plantes et un coût symbolique de 1 \$ par vivace pour ceux qui s'en procureront (les sous recueillis iront au financement d'activités du Comité En Vert et pour tous pour financer des activités).



De plus, profitez de cette occasion pour venir découvrir le tout nouveau CDVEQ.

Des visites guidées seront organisées durant l'heure du dîner, de même que le tirage d'un cadeau d'une valeur de 30 \$ à ceux qui offriront leurs plantes.



*Le Comité En Vert et pour tous*

### Joindre l'utile à l'agréable

Le Comité de la Bonne humeur s'unit à l'équipe de Ma santé au sommet pour vous offrir une heure du dîner où le plaisir sera de la partie, le jeudi 16 mai de 11 h 45 à 13 h 15

## DÎNER HOT-DOG

### Dîner hot-dog

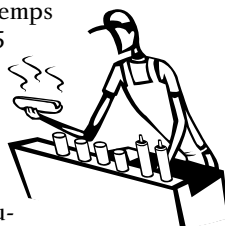
Le Comité de la bonne humeur invite le personnel de la FMV à célébrer l'arrivée du printemps (ENFIN!). Le **jeudi 16 mai**, de 11 h 45 à 13 h 15 (ou le lendemain en cas de pluie), pointez-vous le bout du nez dehors à l'entrée de l'Hôpital des animaux de compagnie.

Que diriez-vous d'un bon hot-dog rôti tout garni, accompagné d'un breuvage et tout ça à un prix imbattable?

Oubliez la diète (une petite dérogation, ça ne fait pas de mal) et venez vous amuser.

Musique et plaisir seront au rendez-vous.

*Le Comité de la bonne humeur*



### C'est le printemps de bouger!

Ma santé au sommet est de retour avec la campagne « *C'est le printemps de bouger!* ».

Profitez du retour du beau temps pour intégrer l'activité physique à votre quotidien.

Visitez le [www.masanteausommet.com/printemps](http://www.masanteausommet.com/printemps) pour découvrir à quel point bouger tous les jours est simple et plaisant.

Pour l'occasion, le Comité de la bonne humeur et Ma santé au sommet vous invitent à venir jouer dehors le **jeudi 16 mai** de 11 h 45 à 13 h 15. Pétanque, frisbee et jeux de ballon seront au rendez-vous. Le point de regroupement sera le stationnement du pavillon principal où les participants seront invités à aller bouger au parc Auguste Labelle.

Cette activité gratuite a pour but de promouvoir le **Prêt de matériel sportif**, un nouveau projet de Ma santé au sommet qui vous offre plusieurs équipements sportifs, disponibles 24 heures sur 24, au poste de sécurité.

Pour plus de détails, consultez [www.masanteausommet.com](http://www.masanteausommet.com).



### Excellentes nouvelles du FRQNT

#### Obtention d'une subvention d'Établissement de nouveaux chercheurs universitaires

Félicitations à **Simon Dufour** qui a obtenu une subvention de 40 000 \$, pour une durée de deux ans, dans le cadre du programme « Établissement de nouveaux chercheurs universitaires » du Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies (FRQNT). Son projet de recherche s'intitule « Facteurs de risque associés à la récurrence de mammite clinique chez la vache laitière ».

#### Subvention de 2 879 556 \$ pour le Centre de recherche en infectiologie porcine et avicole (CRIPA)

Félicitations à **Josée Harel**, directrice du CRIPA, **Carl Gagnon**, co-directeur et leurs collègues pour le renouvellement de leur subvention dans le cadre du prestigieux programme Regroupements stratégiques du FRQNT pour les six prochaines années (2013-2019) avec une augmentation de 41 % de leur budget total. Le secteur avicole a été intégré au CRIP, d'où le nouvel acronyme CRIPA.

Le CRIPA compte plus de 40 chercheurs de différentes institutions universitaires, gouvernementales, du CEGEP de Saint-Hyacinthe ainsi que des partenaires industriels. La mission du CRIPA est de contribuer à la lutte contre les maladies infectieuses, coûteuses pour les industries porcine et avicole, et qui peuvent avoir un impact sur la santé publique. Ainsi le CRIPA contribue à la mission et à la visibilité de la Faculté de médecine vétérinaire.

Par ce programme de financement, le FRQNT appuie et favorise la création de pôles d'excellence en recherche universitaire dans des secteurs névralgiques pour le développement du Québec.

Jacques Lussier

### Félicitations

Félicitations à **Marie-Chantal Giroux** et **Aurore Dodelet Devillers**, toutes deux étudiantes en 3<sup>e</sup> année du programme de médecine vétérinaire. Elles ont obtenu la bourse de voyage de l'Association canadienne pour la médecine des animaux de laboratoire afin d'assister au congrès annuel de l'association qui se tiendra cette année du 4 au 7 mai à Winnipeg. Elles présenteront chacune une affiche. Aurore présentera : « Utilisation d'essais *in vitro* pour la compréhension des mécanismes de la sclérose en plaques » et Marie-Chantal présentera : « Comparaison de différents anesthésiques communément utilisés pour des procédures chirurgicales chez les grenouilles *Xenopus laevis* ».

L'équipe du CQSAS est heureuse d'annoncer que **Fidisoa Rasambainarivo**, qui complète présentement une maîtrise, vient d'obtenir la bourse « Whitney R. Harris and Saint-Louis Zoo Fellowship in Animal Conservation » qui lui permettra de poursuivre un Ph.D. à l'Université du Missouri.

Félicitations et bonne chance!

**Christie Aguiar**, du Laboratoire de guérison tissulaire, a complété avec succès son examen pré-doctoral le 30 avril dernier. Son jury, présidé par Bruce D. Murphy, était composé de Christophe Céleste (membre interne), Lawrence Smith (co-directeur) et Christine Theoret (directrice), ainsi que de l'examinateur externe, Thomas Koch, de l'Ontario Veterinary College, University of Guelph.

Toutes nos félicitations à Christie et un grand merci à Francis Beaudry pour le « coaching ».

### Assemblée générale annuelle du RCTLSA 2013

Du 26 au 29 mai prochain, se tiendra la 12<sup>e</sup> réunion annuelle du Réseau canadien des travailleurs des laboratoires de santé animale (RCTLSA – CAHLN) à la Faculté de médecine vétérinaire.

La dernière fois que cette réunion a eu lieu « chez nous » fut en 2005. Cette rencontre permettra d'échanger des informations sur les tendances, les techniques et la recherche en matière de diagnostic en santé animale; de fournir une occasion de « réseautage » afin de dégager des sujets de préoccupations communs dans ce domaine; et de faciliter les relations entre les organisations et le personnel scientifique dont le travail touche le diagnostic en santé animale au Canada.

Le RCTLSA comprend des personnes provenant de toutes les spécialités de diagnostic en laboratoire, incluant des spécialistes en bactériologie, en pathologie (anatomique et clinique), en immunologie, en virologie, en parasitologie, en surveillance /épidémiologie, en toxicologie et en biologie moléculaire.

Nous vous invitons à visiter le site internet [www.cahln-rctlsa.com](http://www.cahln-rctlsa.com) pour connaître le programme et avoir de plus amples informations.

Le Comité organisateur



### Rayonnement

Le 18 avril dernier, **Pascal Vachon** a prononcé une conférence au centre de recherche du CHU Ste-Justine s'intitulant: « Utilisation des modèles précliniques pour le développement des drogues:

exemple d'une molécule naturelle ».

**Stéphane Lair** a prononcé une conférence ayant pour titre « *Increase in the occurrence of dystocia, post-partum complications and peri-natal calf mortalities in St. Lawrence beluga whales (Delphinapterus leucas)* » à la 44<sup>e</sup> Conférence annuelle de l'International Association for Aquatic Animal Medicine qui s'est déroulée à San Francisco, en avril.

**Christine Theoret** a présenté les résultats de recherche du projet de Christie Aguiar, étudiante au doctorat au laboratoire de guérison tissulaire, lors du congrès combiné de la Society for Advanced Wound Care et du Wound Healing Society, qui s'est tenu du 1<sup>er</sup> au 4 mai à Denver.

Le titre de la présentation était « *Immune potential of autologous and allogeneic equine induced pluripotent stem cells (EiPSC) – A pilot study* ».



Du 6 au 12 mai 2013, c'est la Semaine nationale de la santé mentale.

Pour l'occasion, Ma santé au sommet souhaite sensibiliser la communauté du campus à l'importance de l'affiliation sociale comme composante essentielle du bien-être psychologique. Elle vous invite du même coup à tisser des liens avec les gens qui vous entourent au travail. Puisqu'on le sait, « *Créer des liens, ça fait du bien* »!

<http://www.masanteausommet.com/creer-des-liens-ca-fait-du-bien>.

### Quatre reines à la Faculté

Depuis le début de la semaine, la Faculté de médecine vétérinaire héberge quatre reines et 100 000 ouvrières!



Vous avez deviné qu'il s'agit d'abeilles et non pas de royauté européenne. En effet, la faculté lance un projet d'étude histologique de l'abeille normale et de celles atteintes de conditions pathologiques.

Marie-Odile Biancamano  
Pascal Dubreuil



Que vous soyez étudiant ou employé, la création et l'entretien de relations interpersonnelles sur le campus est essentiel au maintien de votre bien-être psychologique.



Dans le cadre de la 62<sup>e</sup> Semaine nationale de la santé mentale, l'Association canadienne pour la santé mentale (ACSM) – Division du Québec et ses dix filiales invitent tout le monde à se dire : « Tu es formidable ! Le sais-tu ? »

### Paniers de légumes biologiques à la FMV : dépêchez-vous de vous inscrire!

Une rencontre a eu lieu à la faculté le 5 avril dernier afin d'expliquer le fonctionnement du programme de paniers biologiques ASC (agriculture soutenue par la communauté).

À cette occasion, les participants ont pu rencontrer Benoit Daviau, professeur à l'Institut de technologie agricole (ITA), propriétaire de la ferme « Aux Jardins Delsa », située à Sainte-Cécile de Milton. Ils ont pu obtenir de l'information sur le fonctionnement du programme, le coût des paniers et les modalités de livraison. Pour ceux qui ont manqué la rencontre, vous trouverez toutes ces informations sur : <http://www.jardinsdelsa.blogspot.com/>.

Il reste quelques places, si vous désirez vous inscrire, vous pouvez le faire directement sur le site web de la ferme. Les paniers seront livrés au Café étudiant les **mardis, de 16 h 30 à 17 h 30**. Les livraisons débiteront, soit le 18 ou le 25 juin. Vous en serez informés.

Prix de revient des paniers par semaine (étalé sur 17 semaines et comportant les frais de transport et l'adhésion au programme ASC) :

Petit (livré aux 2 semaines): 13 \$

Moyen : 24 \$

Grand: 44 \$

N'attendez plus, les places sont limitées!



*Comité en Vert et pour tous*

## Nouvelles du Département de sciences cliniques

### Nouvelle du Service de médecine zoologique

Le Service de médecine zoologique (SMZ) est heureux d'annoncer que **Delphine Laniesse**, interne au SMZ en 2011-2012, a obtenu le poste de *DVSc in Avian and Exotic Pet Medicine* de l'Université de Guelph. La Dre Laniesse a obtenu un poste d'Assistant à l'Université d'Alford. Son souhait le plus cher était d'obtenir un tel poste pour s'accomplir pleinement sur le plan professionnel. Bravo!

### Nouvelle de Marilyn Dunn

**Marilyn Dunn** a participé au Congrès annuel de l'Académie des médecins vétérinaires du Québec en pratique des petits animaux qui a eu lieu à Montréal du 19 au 21 avril. Sa présentation a porté sur les problèmes urinaires et respiratoires des animaux de compagnie.

*Diane Blais*



**Pour joindre l'équipe du factuel :**

Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);

Sophie Daudelin, poste 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);

(photographe : Marco Langlois, poste 8257)

Prochaine date de tombée : le mercredi 15 mai



## Nouvelles de la Direction

### L'agrément complet pour la FMV!

L'*American Veterinary Medical Association* (AVMA) vient de nous transmettre sa décision finale suite à son évaluation faite en novembre dernier. C'est avec un immense sentiment de fierté et de satisfaction que je vous annonce que la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal a obtenu son agrément complet. Les membres de l'AVMA ont été grandement impressionnés par la qualité de l'enseignement vétérinaire et par l'ensemble des composantes de la FMV. Notre institution bénéficiera donc d'un agrément complet jusqu'en 2019, tel que stipulé sur [le site Internet de l'AVMA](#).

De nombreux points forts ont été notés par les membres du *Council on Education*. Leur rapport souligne l'excellence des infrastructures des hôpitaux équin et des animaux de la ferme ainsi que celle du CDEVQ pour la formation de nos étudiants. Il ressort également que ces derniers apprécient leur expérience à la FMV et sont bien appuyés par le personnel enseignant, le personnel de soutien et l'administration facultaire, tous à l'écoute de leurs besoins. Le COE insiste aussi sur la force de la recherche à la faculté et vante les mérites de ses liens étroits avec ses partenaires gouvernementaux. De plus, et permettez-moi d'insister sur ce point, la FMV est chaleureusement félicitée pour son nouveau programme axé sur les compétences, déjà perçu comme un exemple à suivre.

La décision de l'AVMA survient après que la direction de la faculté ait réagi promptement aux critiques formulées à l'égard du critère 11, « *Outcomes Assessment* ». Ainsi, le COE a jugé adéquat le plan d'action proposé qui permettra la mise à niveau de ce volet de notre enseignement. Nos prochains rapports intérimaires feront état des développements de cette initiative, en plus de répondre aux recommandations relatives aux installations physiques de la clinique des oiseaux de proie, à la situation du personnel enseignant en chirurgie des animaux de compagnie et à l'implantation du nouveau programme axé sur les compétences.

En somme, cette excellente nouvelle nous confirme que nous pouvons aborder les sept prochaines années avec confiance et détermination. Je vous transmets d'ailleurs les sincères félicitations du recteur de l'UdeM, Guy Breton, et de son équipe. Je tiens également à vous remercier et vous féliciter pour votre implication de tous les jours qui nous permet de maintenir un si haut niveau d'excellence. Ensemble, continuons dans cette bonne direction.

Michel Carrier, doyen

#### **CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE VÉTÉRINAIRE (CHUV)**

#### **Séminaire de candidature au poste de clinicien en urgentologie et soins intensifs**

**Date :** le lundi 27 mai 2013

**Heure :** de 12 h 30 à 13 h 15

**Endroit :** salle 0448 (pavillon 1500, rue des Vétérinaires)

*« When the ICU is more than just a room »*

**Dre Elizabeth O'Toole**

Doctorat en médecine vétérinaire  
University of Guelph (1995)

Internat en médecine et chirurgie  
University of Guelph (1997)

Résidence—DVSc en urgentologie et soins intensifs  
University of Guelph (2000)

Diplomate de l'American College of Veterinary Emergency and Critical Care  
ACVECC (2001)

### Félicitations

**Simon Dufour, Jocelyn Dubuc, Jean-Philippe Roy et Younès Chorfi** de la FMV, de même que leur collaborateur **Pierre Lacasse**, d'Agriculture et Agro-Alimentaire Canada, ont obtenu une subvention de 220 000 \$ du programme FRQNT, projet de recherche orientée en partenariat pour leur projet intitulé : « Traite ajustée en période de transition afin de mieux contrôler le bilan énergétique négatif et ses conséquences ».

Leur équipe de recherche est présentement à la recherche d'un étudiant au Ph.D. et d'un étudiant de maîtrise (ou DMV-Maîtrise) en sciences vétérinaires – option épidémiologie. Les candidats potentiels doivent avoir ou être en voie de compléter une formation en médecine vétérinaire, sciences animales ou une formation équivalente. Des bourses de recherche pouvant aller jusqu'à 30 000 \$ par année, selon l'expérience du candidat, sont prévues à même le budget de recherche. Les candidats intéressés sont invités à contacter Simon Dufour.

### Nouvelles des ressources humaines

#### Mots de bienvenue

##### Du nouveau parmi notre personnel

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à :

**Esther Simard**, qui sera la nouvelle technicienne en santé animale au CHUV, poste de nuit, dans le secteur équin. Elle est entrée en fonction le 3 mai dernier.

**Julie Choquette**, qui sera la nouvelle technicienne en santé animale au CHUV, nouveau poste de jour, dans le secteur équin. Elle entrera en fonction le 20 mai prochain.

Je leur souhaite donc pleine réussite dans leurs nouvelles fonctions.

*Sandra Toupin*

**Michela Bullone**, étudiante au doctorat, sous la direction de Jean-Pierre Lavoie, a mérité la « Bourse de Doctorat en recherche du Programme de bourses d'excellence pour étudiants étrangers (PBEEE) » du Fonds québécois de recherche sur la nature et la technologie (FQRNT).

Cette bourse (25 000\$ par année) est valable jusqu'au 9<sup>e</sup> trimestre du programme de doctorat et couvre également les frais de scolarité pour étudiants internationaux (environ 16000 \$/année) et l'assurance-maladie.

*Jean-Pierre Lavoie*

**Christian Savard et Chantale Provost**, stagiaires postdoctoraux au Laboratoire des maladies infectieuses virales vétérinaires (LMIVV), ont tous deux obtenu la Bourse de voyage David A. Benfield pour leur participation au congrès international du syndrome reproducteur et respiratoire porcin qui a eu lieu du 20 au 22 mai derniers à Beijing, Chine. Ils y ont présenté leurs résultats sous formes d'affiches et de présentations orales.

### Nouvelles de la bibliothèque

#### EndNote X6 sous Windows le 28 mai!

Atelier pratique qui permettra de vous familiariser à l'utilisation du logiciel de gestion des références bibliographiques EndNote. Ce logiciel vous permet de créer et gérer votre propre base de données personnelle, d'importer des références provenant de bases de données en médecine vétérinaire, d'intégrer des références à l'intérieur de textes et de générer des bibliographies.

Cet atelier est réservé aux professeurs et chercheurs, aux étudiants des cycles supérieurs et aux résidents DES.

Date de l'atelier : le mardi 28 mai, de 9 h à 12 h

Salle de formation : L-1494

Inscrivez-vous dès maintenant à l'adresse suivante:

<http://www.bib.umontreal.ca/GIF/formation.aspx?numForm=3702>

Pour information, contactez Huguette Mallet, bibliothécaire, au poste 8258 ou à

[huguette.mallet@umontreal.ca](mailto:huguette.mallet@umontreal.ca)



#### Horaire de la Bibliothèque Été 2013

##### Période du 1<sup>er</sup> mai 2013 au 9 juin

Lundi et mercredi : de 8 h 45 à 22 h

Mardi, jeudi et vendredi : de 8 h 45 à 17 h

Samedi et dimanche : fermé

##### Période du 10 juin 2013 au 18 août

Lundi et mercredi 8 h 45 à 22 h

(sauf les lundis 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet : FERMÉ)

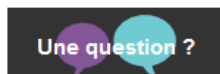
Mardi et jeudi : de 8 h 45 à 17 h

Vendredi : de 8 h 45 à 12 h 45

Samedi et dimanche : fermé

#### Nouveau : Service de référence en ligne

Au début mai, la Direction des bibliothèques a mis en place un service de référence en ligne accessible via le site Web des Bibliothèques.



Cliquez sur l'icône et les adeptes de l'instantanéité des échanges par clavardage seront désormais bien servis! Ce service est disponible **du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h**.

En dehors des heures de service du clavardage, il est possible de poser sa question à l'aide du même outil pour obtenir une réponse dans un délai de 24h. Bien entendu, il est toujours possible de nous rejoindre par courriel, par téléphone ou en personne.

### Dîner hot-dogs

Le 15 mai dernier, le soleil était au rendez-vous sur l'heure du midi pour l'activité « Dîner hot-dogs ».



Le Comité de la bonne humeur avait invité le personnel à sortir pour venir se mettre un bon hot-dog sous la dent. Près de 100 personnes ont répondu à l'invitation et plus de 200 hot-dogs ont été servis. Nous avons même été victimes de notre succès, car vers la fin, quelques personnes se sont présentées et nous n'avions que notre bonne humeur à leur offrir! L'ambiance était des plus agréables.

Avec une telle participation, c'est un rendez-vous pour l'an prochain!

*Le Comité de la bonne humeur*

### Le Comité de la bonne humeur, une belle équipe!

#### Première rangée :

Jacinthe Therrien, Isabelle Daneau, Hélène Boucher Rhéaume

#### Deuxième rangée :

Chantal Lajoie, Paul Forest, Véronique Boyer, Chantal Thibodeau

#### Absents de la photo :

Stéphane Dumoulin, Liliane Lacasse, Michel Laplante et Sylvie Loiselle



### Échange de plantes vivaces : un franc succès!

Grâce à la participation de plusieurs donateurs et acheteurs de vivaces, la première édition de l'échange de plantes a été populaire, et ce, malgré le temps maussade du 13 mai dernier.

L'heureuse gagnante du panier cadeau (d'une valeur de 30 \$), remis à une personne ayant donné des plantes, est Pascale Benoist.

Sachez également que, grâce aux sommes amassées, le comité En Vert et pour Tous pourra continuer à vous offrir de nouvelles activités à saveur environnementale en septembre.

Compte tenu de l'intérêt suscité par cette initiative, nous voulons faire de cet événement une tradition et espérons que vous participerez en toujours plus grand nombre au cours des prochaines années!



*Le Comité En Vert et pour tous*

### Prêt de matériel sportif sur le campus

Le 16 mai dernier, des animateurs de Ma Santé au sommet sont venus à notre campus pour y faire des démonstrations de jeux extérieurs. Il nous sera possible d'emprunter du matériel pour aller bouger dehors. Disponibles dès maintenant au bureau de la sécurité (DI)



Quel est le matériel disponible?

1. Ballon de basketball
2. Ballon de football
3. Ballon de volleyball
4. Ballon-chasseur
5. Ballon de soccer
6. Ensemble de pétanque
7. Frisbees
8. Cordes à sauter
9. Cônes
10. Ceintures avec fanions (pour le Flag-football)



En cliquant sur ce lien <http://www.masanteausommet.com/prest#jeux>, vous pourrez consulter 3 exemples de jeux de groupe auxquels vous pouvez vous adonner en empruntant l'équipement disponible. Cliquez sur le jeu pour télécharger la fiche d'instructions.

#### Quel est le fonctionnement?

1. Présentez votre carte d'étudiant ou d'employé à la sécurité.
2. Complétez le formulaire d'emprunt et récupérez votre matériel.
3. Retournez votre matériel, le lendemain de l'emprunt, à MIDI **au plus tard**. En cas de retard, des frais vous seront facturés.

Remplissez le coupon d'évaluation. Comme il s'agit d'un projet pilote, nous avons besoin d'évaluer les besoins et les impacts du projet. Le coupon vous sera remis au comptoir du prêt de matériel

#### Quels sont les règlements?

- La présentation de la carte d'étudiant ou d'employé est obligatoire.
- Vous ne pouvez emprunter au maximum qu'un ballon, frisbee ou ensemble de pétanque à la fois. Les fanions, cônes et les cordes à danser sont considérés comme des extras et peuvent être ajoutés à l'emprunt.
- En cas de retard, des frais de 2 \$ par jour vous seront facturés.
- Le coût du matériel vous sera facturé en cas de perte, bris ou vol. Toutefois, un ballon dégonflé peut être gonflé en utilisant les pompes à votre disposition.

Le prêt de matériel sportif est un projet pilote implanté par Ma santé au sommet et le CEPsum, et offert en partenariat avec la FAÉCUM, le comité Vida et le Campus Laval.

## Nouvelles des affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

### Félicitations

#### Cycles supérieurs

À l'issue de concours de niveaux national et provincial et en raison de l'excellence de leur parcours universitaire, plusieurs étudiants de maîtrise, de doctorat ou de postdoctorat se sont classés parmi les meilleurs et ont obtenu des bourses substantielles et très prestigieuses

#### Bourses d'études supérieures du Canada Alexander-Graham-Bell (CRSNG) à la maîtrise

Cette bourse est attribuée aux candidats les mieux classés au concours de bourses de niveau maîtrise.

**Véronique Bernier Gosselin** : À l'automne 2011, elle a débuté une maîtrise en sciences vétérinaires, option sciences cliniques, sous la direction de David Francoz, Sylvain Nichols et Marie Babkine.

**Yenney Hernandez Reyes** : Elle a débuté, en janvier 2012, une maîtrise en sciences vétérinaires, option microbiologie, sous la direction de Carl A. Gagnon et Mario Jacques.

#### Bourse doctorale d'excellence pour étudiants étrangers du FORNT (MÉLS)

**Michela Bullone** : Elle a commencé, en septembre 2012, un doctorat en sciences vétérinaires, sous la direction de Jean-Pierre Lavoie.

#### Bourse doctorale du Canada – Frederick Banting and Charles Best

**Valérie Hongoh** : Elle a débuté, en janvier 2012, un doctorat en sciences vétérinaires, option épidémiologie, sous la direction de Pascal Michel et Pierre Gosselin.

#### Bourse de formation postdoctorale du FROS

**Charlène Rico** : Depuis juillet 2011, elle effectue un stage postdoctoral, sous la direction de Derek Boerboom.

#### 1<sup>er</sup> cycle

Plusieurs étudiants de 1<sup>er</sup> cycle se sont classés parmi les meilleurs étudiants et ont obtenu des bourses de grands organismes

#### Bourse d'été de recherche dans le domaine de la santé des IRSC

**Jessica Fortin** : Étudiante en 3<sup>e</sup> année du DMV ainsi qu'au doctorat en sciences vétérinaires, option pathologie, elle est dirigée par Marie-Odile Benoît-Biancamano et Brigitte Guérin.

#### Bourse d'été du CRSNG attribuée à des étudiants inscrits au DMV

**Gabriel Benoît** : Étudiant en 1<sup>re</sup> année, il est dirigé par Jacques Lussier;

**Marie-Pier Boutin** : Étudiante en 2<sup>e</sup> année, elle est dirigée par Christine Theoret;

**Geneviève Courchesne** : Étudiante en 3<sup>e</sup> année, elle est dirigée par Marie Archambault;

**Laurianne Gagnon-Duval** : Étudiante en 2<sup>e</sup> année, elle est dirigée par Bruce D. Murphy;

**Maude Rhéaume** : Étudiante en 2<sup>e</sup> année, elle est dirigée par Derek Boerboom;

**Raphaël Santamaria** : Étudiant en 1<sup>re</sup> année, il est dirigé par Francis Beaudry;

**Sophia Skoulidakis** : Étudiante en 1<sup>re</sup> année, elle est dirigée par Christine Theoret.

C'est avec joie que nous félicitons chaleureusement tous ces lauréats pour leurs réalisations et performances.

*Diane Rodier*

### Félicitations

**Christie Aguiar**, étudiante au Ph. D., dirigée par Christine Theoret, a réussi son examen général de synthèse.

### Bienvenue aux nouveaux étudiants aux cycles supérieurs

#### Au doctorat :

Guillaume Larivière-Gauthier et Marion Ripoche

#### À la maîtrise :

Annie Bergeron, Audrey Cauchon-Jobin, Marie-Chantal Giroux, Stéphanie Goulet, Corinne Letendre, Gabrielle Martel, Nicolas Nantel-Fortier et Éric Parent

*Secrétariat aux affaires étudiantes*



#### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, poste 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

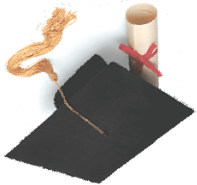
Mathieu Dobchies, poste 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);

Sophie Daudelin, poste 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);

(photographe : Marco Langlois, poste 8257)

Prochaine date de tombée du prochain factuel (le dernier avant l'été) : le lundi 27 mai 10 h.





La Collation des grades approche à grands pas.  
Ce prestigieux événement, qui se déroulera  
**le vendredi 21 juin au K-500 du pavillon Roger-Gaudry**  
**de l'Université de Montréal,**  
représente une occasion unique de partager avec les diplômés et leur famille  
des moments privilégiés de joie et de fierté.

Si ce n'est déjà fait,  
veuillez confirmer votre présence à Liliane Lacasse ([Liliane.lacasse@umontreal.ca](mailto:Liliane.lacasse@umontreal.ca)).

Nous espérons avoir le plaisir de vous y rencontrer en grand nombre.

## Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux internes 2013-2014 et résidents 2013-2016.

### Nouveaux Internes 2013-2014

#### En médecine des animaux de compagnie

AUCOIN, Monica; ARNAUD, Eyméric; AVOINE, Xytllis;  
BERGERON, Lili; BERNARD, Sarah; BUA, Anne-Sophie;

CLÉROUX-GABOURY, Andréanne; DE PAUW, Benjamin;  
DICKINSON, Mélanie; DOÛÉ, Quitterie; LABERGE, Pierre-

Olivier LIVET, Véronique; MARTIN, Edouard; TREMBLAY,  
Raphaël

#### Médecine et chirurgie bovine

BERMAN, Julie; KUCA, Thibaud; VANDORMAEL, Rebecca

#### Médecine équine

BLAIS, Marjorie; BOILY, Véronique; GOULET, Catherine;

KAMUS, Louis; KIENER, Justine; MALO, Annie; REZZI, Léa

#### Médecine zoologique

B. LAROUCHE, Cédric; L. COUTURE, Émilie; ZOLLER, Gra-

ham

#### Mixte en pratique bovine

ST-PIERRE, Maylee; CASABUBON, Julien

#### Chirurgie grands animaux majeur équin

RUZICKOVA, Pavlina

#### Chirurgie grands animaux majeur bovin

MARCHIONATTI, Emma

#### Imagerie médicale

DE LASALLE, Julie

#### Médecine interne grands animaux majeur bovin

BARBOSA MARIN, Jeronimo

#### Médecine zoologique – gestion de la santé de la faune et insitu-

SCALA, Christopher

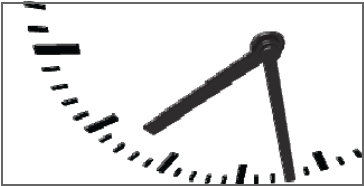
#### Ophtalmologie

BRIFFOD, Cécile

ST-JEAN, Guillaume

#### Diagnostc de laboratoire, concentration Pathologie clinique

NDONGO KASSE, Flavien



### Horaire d'été

**Presse Café**  
Fermé du 22 juillet au 9 août.  
De retour le lundi 12 août

**Service d'impression**  
Fermé tous les vendredis, du 14 juin au  
16 août inclusivement.

Fermé du 1<sup>er</sup> juillet au 2 août pour vacan-

Du lundi au jeudi :  
8 h 30 à 12 h 15 et de 13 h 15 à 16 h  
ces estivales.

#### Secrétariat aux affaires étudiantes

Fermé tous les vendredis, du 14 juin  
au 16 août inclusivement.



## Nouvelles de la Direction

Vol. 22, no 11 – Le mardi 4 juin 2013



Michel Carrier

**Cocktail de célébration pour l'agrément AVMA**  
Venez porter un toast à cette excellente nouvelle pour la FMV!  
Comme nous vous l'avons annoncé récemment, la FMV conserve son agrément complet de l'*American Veterinary Medical Association* (AVMA) jusqu'en 2019.  
Pour souligner l'événement et afin de remercier chacun d'entre vous, j'ai le plaisir de vous inviter à un cocktail, **le jeudi 20 juin à 16 h**, dans l'aire de consommation du pavillon 1500 des Vétérinaires.  
Nous profiterons également de l'occasion pour marquer le début de la saison estivale. En cas de beau temps, de l'équipement pour des activités extérieures sera mis à votre disposition.  
Le renouvellement de l'agrément est le résultat des efforts de toute une communauté, venez donc en grand nombre célébrer cette belle réussite!  
Au plaisir de vous y retrouver!

**Nomination de Marjolaine Rousseau au rang de chargée d'enseignement**  
La direction de la Faculté est heureuse d'annoncer la nomination de **Marjolaine Rousseau** au rang de chargée d'enseignement en médecine ambulatoire bovine au Département de sciences cliniques. Elle est entrée en poste le 1<sup>er</sup> juin 2013.

M<sup>me</sup> Rousseau a obtenu son diplôme de Doctorat en médecine vétérinaire de l'Université de Montréal en 2006. Elle a par la suite complété un internat de perfectionnement en sciences appliquées vétérinaires – option médecine et chirurgie bovine en 2007. Après une année de pratique bovine aux États-Unis, elle a complété en 2010 une Maîtrise en sciences, option *Biomedical Sciences* à Kansas State University. Elle y a aussi complété un certificat de résidence, option *Agricultural Practices*

M<sup>me</sup> Rousseau démontre une belle capacité pour l'enseignement et le travail en clinique. Elle est déjà bien intégrée à la Clinique ambu-latoire bovine du CHUV et est grandement appréciée par les étudiants, ses collègues de travail et la clientèle.  
Nous lui souhaitons la plus chaleureuse des bienvenues et beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions et nombreux défis.

Michel Carrier, doyen

#### Décès du sculpteur Clément Paré

Nous avons le regret d'annoncer le décès du sculpteur **Clément Paré** dont les œuvres ornent la façade du pavillon principal de la Faculté de médecine vétérinaire.

Ses six hauts-reliefs représentent les différentes espèces animales : le chat, le chien, la poule, le mouton, la vache et le cheval. Ils ont été réalisés en 1954, dans du granit noir du Lac St-Jean. Afin d'être vus de loin, les hauts-reliefs dominent les fenêtres du premier étage.

L'artiste a opté pour des formes stylisées qui reprennent les caractéristiques morphologiques de chacun des animaux.

Clément Paré est né à Deschambault en 1918 et était l'oncle de Julie Paré (promotion 1990), épouse de Gilles Fecteau, professeur titu-

laire au Département de sciences cliniques de la FMV.

Nos plus sincères sympathies à la famille.





**Contribution de Martine Boulianne à l'industrie canadienne du poulet**  
 Martine Boulianne a été conviée les 8 et 9 avril derniers, par les Producteurs du poulet du Canada, à un atelier de consultation à Toronto. Cinquante intervenants de l'industrie canadienne de différents secteurs ont été invités à commenter le plan stratégique 2014-2018 des Producteurs canadiens du poulet quant à l'orientation future de l'industrie canadienne du poulet. Elle était la seule checherche et représentante académiq ue et l'une des deux médecins vétérinaires invités.

### Colloque « Diversité et complémentarité en santé publique

**«vétérinaire » le 23 août 2013, Retenez la date!**  
 Ce colloque d'une journée, organisé conjointement avec le Groupe de recherche en épidémiologie des zoonoses et santé publique (GREZOSP), abordera deux problématiques actuelles à l'interface animal-homme-environnement et santé : les salmonelloses humaines et animales, et les infections par le virus du Nil occidental.

Chaque problématique sera abordée par plusieurs acteurs de la santé publique de différents domaines, ce qui permettra de mieux en comprendre les enjeux. Le colloque est ouvert à tous dans le but de faciliter le réseautage entre praticiens, chercheurs et étudiants dans le domaine de la santé publique vétérinaire.

Nous vous attendons en grand nombre. L'accès au colloque est gratuit, mais le nombre de places est limité. Vous devez vous inscrire auprès de Lilliane Fortin, poste 8386 ou à [lilliane.fortin@umontreal.ca](mailto:lilliane.fortin@umontreal.ca).

#### Le 12<sup>e</sup> congrès du CAHLN, un succès

Du 26-29 mai, la faculté accueillait la 12<sup>e</sup> réunion annuelle du Réseau canadien des travailleurs des laboratoires de santé animale (RCTLSA/CAHLN).

Cette année, le congrès était présidé par **Estela Cornaglia**, directrice du service de diagnostic, qui s'était associée au MAPAQ et au CRIPA pour concevoir cet événement. En tout, 21 conférences et 11 affiches ont été présentées aux 90 participants, qui ont aussi eu l'opportunité de visiter les kiosques de Zoetis, QiaGen, Omnit ech, etc. La journée spécialement dédiée au diagnostic porcin, organisée en collaboration avec le CRIPA, a attiré bon nombre de vétérinaires de ce secteur. Durant ce congrès, un prix du diagnosticien de l'année a été remis à **Grant Maxie**. Une étudiante de la faculté a obtenu le prix de la meilleure affiche, **Andrey Perron**, étudiante à la maîtrise, sous la direction de Ann Letellier.

Le comité organisateur du RCTLSA tient à remercier particulièrement les commanditaires qui ont permis de garantir le succès de cet événement : Zoetis, Life Technologies, Tetracore, QiaGen, Les Produits scientifiques ESBE, Biovet, TECAN, Fisher Scientific,

SARSTEDT, BioChek, Roche, Science on the Spot. Finalement, le comité organisateur souhaite remercier chaleureusement tout le personnel du service de diagnostic et du CRIPA pour leur participation et leur aide logistique lors de l'organisation et du déroulement de cet événement.

Le comité organisateur 2013 est composé de : **Estela Maria Cornaglia** (directrice), **Véronique Boyer**, **Jean-François Brodeur**, **Guy Fontaine**, **Véronique Allard**, **Donald Tremblay**, **Justine Desrosiers** et **Cécile Crost**.

Le comité scientifique 2013 est composé de: **Marie Archambault D.M.V., Marie-Odile Benoit-Biancamano D.M.V., Ph.D., Yasmine-Djaouida Chalal Ph.D. (ACTIA), Julie-Hélène Fairbrother D.M.V., Josée Harel Ph.D. (GREMIP)** et **Carl Gagnon D.M.V., Ph.D.**

Cécile Crost

## Nouvelles du CHUV

#### Votre chien a mal aux genoux?

L'équipe de recherche en arthrose canine de la faculté procède présentement à des essais cliniques. Des chiens adultes pesant au moins 22 kg (50 lbs) et qui démontrent une boiterie aux pattes arrières (genoux douloureux) sont recherchés. Si vous ou votre vétérinaire a diagnostiqué une rupture de ligament au genou, votre animal serait un bon candidat.
Aucuns frais d'examen. Compensation de 100 \$ pour deux déplacements à Saint Hyacinthe, à quatre semaines d'intervalle.
Veuillez communiquer avec Julie-Anne Gervais, poste 8509 ou avec Bec Bertrand Lussier, poste 8310.

Factual Vol. 22 , no 11 – Le mardi 4 juin 2013

2

**Félicitations**  
 À **Bruce D. Murphy** qui a été élu à la séquence de succession à la présidence de la *Society for the Study of Reproduction*. Au cours des prochaines années, il servira d'abord en tant que vice-président élu, par la suite président élu et finalement sera président. La SSR est une société internationale avec plus de 1 600 membres qui étudient les aspects fondamentaux et appliqués de la biologie de la reproduction. Son congrès annuel aura lieu à Montréal, du 22 au 26 juillet prochain.

Francis Beaudry

J'aimerais féliciter **Floriane Pailieux**, étudiante au Ph.D., pour l'obtention d'une bourse de soutien pour la participation à une conférence offerte par le Réseau québécois de recherche sur la douleur (RQRD). Floriane présentera trois affiches lors du congrès annuel de l'American Society for Mass Spectrometry (ASMS) qui se tiendra du 9 au 13 juin 2013 à Minneapolis. Félicitations Floriane!

#### Félicitations

**Aude Castel**, étudiante à la maîtrise en sciences biomédicales vétérinaires, sous la supervision de Pascal Vachon, a fait une présentation par affiche au 4<sup>e</sup> congrès international sur la douleur neuropathique, à Toronto, s'intitulant : « *Gabapentin reverses del of central neuropathic pain induced by a unilateral intrathalamic hemorrhage* ».

Dr Gottschalk a agi comme chairman du Symposium « *Streptococcus suis* : disease and future challenge ». Il a aussi présenté deux conférences : « Overview of *Streptococcus suis* epidemiology of the disease and vaccine update » et « The pathogenesis of the *Streptococcus suis* meningitis ». D<sup>re</sup> Segura a présenté la conférence « The immune response against *Streptococcus suis* : sepsis and septic shock »

Cuba.

«técima » du 19 au 24 mai, à Matanza, and the 1 Workshop on Meningitis and Sep-Congress on Meningeal Diseases Vaccines Cuban Society of Immunology (Sociedad Cubana de Immunologia) au « International participé comme conférenciers invités par la **Marcela Segura** et **Marcelo Gottschalk**

3

Factual Vol. 22 , no 11 – Le mardi 4 juin 2013

Diane Blais

Le stage de médecine et chirurgie bovine avec l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard a encore une fois eu lieu (plus de 10 ans) sous la responsabilité d'André Desrochers et de Gilles Fecteau. Les internes et résidents se sont prêtés à cette rotation en acceptant de parler en anglais.

**Nouvelle d'André Desrochers et Gilles Fecteau**

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de recherches en sciences naturelles et en génie organisée conjointement avec le Conseil de Ressources naturelles, la soirée hommage, et de Mme Martine Ouellet, ministre des recherche, de la science et de la technologie du Québec (ADRIQ). En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

André Vrins et André Bisailon

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de ses savoir-faire. En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire. En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire. En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire. En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire. En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire. En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

## Nouvelles du département de sciences cliniques

estimé à plus d'un milliard de dollars en Amérique du Nord. proche thérapeutique contre la douleur chronique chez les animaux de compagnie, un marché de la douleur sur différents modèles animaux. Ces travaux ouvrent la voie à une nouvelle pagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure. Les retombées pour l'entreprise ont été la signature d'une dizaine de contrats avec des compagnies pharmaceutiques désireuses de bénéficier de la plateforme technologique de mesure d'évaluation multicomposante de la douleur chez l'animal arthrosique. Le GREPAQ et ArthroLab ont développé une approche innovante de la quantification de la douleur arthrosique chez l'animal. Cela s'est traduit par la mise au point d'une méthode unique son savoir-faire.

du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire. En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.



### Prix prestigieux pour le GREPAQ (Dr Eric Troncy) : Traitement de la douleur arthrosique chez le chat

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), sous la direction d'Eric Troncy, et ArthroLab, ont reçu le *Prix Partenariat de recherche Université – Industrie du Québec* pour leur projet de plateforme technologique de neurobiologie de la douleur dans l'arthrose pour les animaux. Ce prix était remis par l'Association pour le développement de la recherche et de l'innovation du Québec (ADRIQ).

En présence de M. Pierre Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie et de Mme Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles, la soirée hommage, organisée conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), a mis en lumière la capacité du Québec à tirer profit de son savoir et de son savoir-faire.

**Visite des membres de l'APRES FMV au zoo de Granby**  
 Pour souligner l'arrivée du printemps, les membres de l'Association des professeurs retraités de la FMV (l'APRES FMV), dont plusieurs étaient accompagnés de leur conjointe, ont eu le plaisir de bénéficier d'une visite privée au zoo de Granby le 15 mai dernier.

Ceci leur a permis avec toutes les compétences des techniciens animaliers d'entrer en contact de près » avec de grands fauves, d'Afrique ou d'Asie, et de visiter l'hôpital vétérinaire du zoo de Granby. Durant le dîner, ils ont eu le privilège d'assister à une conférence donnée par Martine-Josée Limoges, responsable des activités vétérinaires au jardin zoologique. À cette occasion, la D<sup>re</sup> Limoges a dressé un tableau des nouvelles approches en bien-être animal et en prévention, ainsi que des activités de coopération qui existent entre les principaux zoos.

## Nouvelles de la direction

### Michel Carrier récipiendaire du prix du recteur 2013, catégorie éco-responsable

La Faculté est heureuse d'annoncer que **Michel Carrier** a reçu le Prix du recteur 2013, catégorie éco-responsable.

Les Prix du recteur sont remis annuellement et soulignent la contribution des récipiendaires à l'amélioration de l'environnement de travail de l'UdeM. Les critères d'évaluation des candidatures misent sur les réalisations et leur incidence, le niveau d'habiletés et l'engagement professionnel ou communautaire démontré.

L'implication du D<sup>r</sup> Carrier dans le développement durable n'est pas inspirée par la nécessité mais bien par conviction, ce qui va bien au-delà de sa fonction de doyen. À ce titre, il jouit d'un pouvoir politique et décisionnel qu'il n'hésite pas à utiliser pour faire valoir le développement durable, qu'il considère comme une priorité institutionnelle. Depuis sa nomination en 2010, bon nombre de projets durables ont vu le jour à la Faculté : un campus écodurable passant par une meilleure gestion des matières résiduelles, l'amélioration des stationnements de vélos, l'instauration du paiement d'un montant forfaitaire pour l'utilisation du stationnement, l'appui au comité *En Vert et pour Tous*, son soutien au projet de train de banlieue à Saint-Hyacinthe et la mise en place d'un comité du développement durable. La remise de ce prix est donc pleinement méritée!

Ce prix est assorti d'un montant de 1000 dollars que le D<sup>r</sup> Carrier a décidé de remettre sous forme de don au Comité de développement durable de la Faculté afin de soutenir ses activités.

Toutes nos félicitations!

*François Barnabé-Légaré*

### Cocktail pour célébrer l'agrément de la FMV

Le 20 juin dernier, une cinquantaine de personnes se sont réunies en fin de journée afin de souligner la poursuite de l'agrément complet de la Faculté par l'*American Veterinary Medical Association* (AVMA).



En l'absence du doyen, c'est Serge Messier, vice-doyen aux affaires étudiantes et aux études de premier cycle, qui a remercié l'ensemble de la communauté facultaire pour les efforts déployés. Il a aussi rappelé les félicitations senties de l'AVMA à l'égard de plusieurs volets de la FMV, notamment de son futur programme axé sur les compétences. Musique, jeux extérieurs, ambiance jazzée et bonne humeur étaient au rendez-vous!

Encore merci et bravo à tous les membres de la communauté facultaire.

*François Barnabé-Légaré*



## Nominations

### Jean-Pierre Vaillancourt à l'IRPSUM

La direction de la Faculté a le plaisir de vous annoncer que **Jean-Pierre Vaillancourt**, professeur titulaire à la Faculté, a été nommé à titre de directeur adjoint de l'Institut de recherche en santé publique de l'Université de Montréal (IRPSUM), pour une période débutant rétroactivement le 1<sup>er</sup> avril 2013 et se terminant le 31 mars 2017.

Créé en avril 2009 grâce à un financement d'infrastructure du Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) et regroupant plus de 200 chercheurs, l'IRSPUM est le plus grand regroupement de chercheurs dans le domaine de la santé publique œuvrant en milieu universitaire au Canada et dans la francophonie mondiale.

Les membres du comité de sélection sont très confiants que l'apport du D<sup>r</sup> Vaillancourt contribuera à faire de l'IRSPUM une force incontournable de la recherche en santé publique au Québec, au Canada et dans la francophonie et lui permettra d'occuper une place de premier plan à l'international. Cette nomination confirme également l'importance de la médecine vétérinaire dans les aspects de gestion et d'administration de la santé publique.

Nous souhaitons bon succès à Jean-Pierre dans l'exercice de ces nouvelles fonctions.

### Christopher Price au Département de biomédecine vétérinaire

La direction de la Faculté a le plaisir d'annoncer la nomination de **Christopher Price** à titre de directeur du Département de biomédecine vétérinaire.

Le 10 juin dernier, le conseil de l'Université, sous recommandation du conseil de la Faculté de médecine vétérinaire, a nommé le D<sup>r</sup> Price pour un mandat de quatre ans, du 1<sup>er</sup> juin 2013 au 31 mai 2017.

Au nom de tous les membres de la Faculté, nous souhaitons bonne chance au D<sup>r</sup> Price dans ses nouvelles fonctions.



## Nouvelles diverses

### Nominations à la direction du CHUV

Le 4 juin dernier, **Julie Dufour** s'est jointe à notre équipe à titre d'agente de communication. Provenant du milieu de l'agroalimentaire et détentrice d'un baccalauréat en communication, elle cumule dix ans d'expérience et a longtemps travaillé chez F. Ménard, important producteur porcin et avicole de la région. Parmi ses mandats, Julie élaborera un plan de communication, de même que des outils et stratégies en collaboration avec les différents secteurs du CHUV. Elle veillera aussi à développer un outil de communication web interne efficace. On peut la rejoindre au poste 44018.

Un autre nouveau visage complète l'équipe de la direction générale, il s'agit de **Nicole Languérand**, nouvelle directrice administrative. Nicole occupe des fonctions de direction administrative depuis plus de quinze ans, dont une dizaine en éducation. Elle a oeuvré principalement en développement stratégique et organisationnel, en gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informatiques.

Les postes de Julie et de Nicole s'inscrivent dans la réorganisation administrative du CHUV.

Nous leur souhaitons à toutes les deux la meilleure des chances dans leurs nouvelles fonctions.

*Patrick Sabourin  
Directeur général, CHUV*

### Étude du Dr. Bruce Murphy dans Nature Medicine

#### Une protéine du foie joue un rôle essentiel dans la gestation

Des chercheurs de l'Université de Montréal ont découvert qu'une protéine ayant une activité connue dans le foie joue également un rôle essentiel dans la gestation chez les souris, ainsi que dans le cycle menstruel chez l'humain. Des souris dépourvues du récepteur nucléaire hépatique Lrh-1 par une modification génétique ne parviennent plus à créer les conditions utérines nécessaires à l'implantation et à la gestation.

« Nous avons déjà démontré que le Lrh-1 est essentiel pour l'ovulation. Notre dernière étude a révélé qu'il joue aussi un rôle important dans l'utérus et pourrait donc contribuer à l'échec de la gestation chez l'humain », explique l'auteur principal de l'étude, **Bruce Murphy**, du Centre de recherche en reproduction animale de l'UdeM.

Les chercheurs ont également tenté de restaurer les fonctions utérines normales chez leurs souris au moyen de l'hormonothérapie substitutive. « Cela a permis aux embryons de s'implanter, mais nous avons observé des anomalies au niveau des parois de l'utérus, une malformation du placenta, un retard de la croissance foetale et la mort du fœtus », explique M. Murphy.

L'étude a été publiée dans *Nature Medicine*. Elle a été financée par les Instituts de recherche en santé du Canada. Les National Institutes of Health des États-Unis ont financé les collaborateurs de l'étude à l'Université Baylor.

### Félicitations

**Bruce D. Murphy** a été élu à la séquence de succession à la présidence de la *Society for the Study of Reproduction*.

Au cours des prochaines années, il servira d'abord en tant que vice-président élu, par la suite président élu et finalement sera président.

La SSR est une société internationale avec plus de 1600 membres qui étudient les aspects fondamentaux et appliqués de la biologie de la reproduction. Son congrès annuel aura lieu à Montréal, du 22 au 26 juillet prochains.

### Prix Danielle T. Paiement à Geneviève Michaud

**Geneviève Michaud**, technicienne en santé animale au CHUV de la Faculté de médecine vétérinaire, est la lauréate 2013 du Prix Danielle T. Paiement décerné le 5 juin dernier. Ce prix vise à récompenser l'implication au travail et les initiatives d'un employé de soutien.

Geneviève Michaud est technicienne au bloc opératoire de l'Hôpital équin depuis 17 ans. Dans son travail, elle fait preuve d'un esprit d'initiative hors du commun. Elle a développé, par exemple, un répertoire de procédures opératoires détaillées afin d'améliorer l'efficacité au travail de son équipe. Ces procédures sont actuellement informatisées et pourraient faire des percées dans les salles de chirurgie humaine. De plus, elle a récemment instigué et obtenu le financement pour un projet d'aménagement extérieur qui servira d'aire de repos pour tous les employés du CHUV.

La direction générale, ainsi que les cliniciens et chefs de services du CHUV s'unissent afin de féliciter chaleureusement M<sup>me</sup> Michaud pour l'octroi de ce prix prestigieux, mais aussi afin de la remercier pour l'énergie et le professionnalisme dont celle-ci fait preuve chaque jour dans le cadre de ses fonctions. L'investissement dont M<sup>me</sup> Michaud fait preuve dans son travail fait d'elle un modèle à suivre.

La donatrice Danielle T. Paiement a mené une carrière de 33 ans au sein de l'Université de Montréal dont 5 ans à la Direction des ressources humaines. Touchée par le dévouement et l'importante contribution du personnel de soutien à la mission de l'Université, elle a fait un don pour la remise d'un prix annuel de 1000 dollars à un employé de soutien particulièrement méritant. En instaurant ce prix, M<sup>me</sup> Paiement souhaite encourager d'autres membres de la communauté à faire un don dans le but de reconnaître ces employés qui, bien souvent, travaillent dans l'ombre.

### Carte privilège

Le **Jardin Daniel A. Séguin** offre la « Carte privilège » aux employés de la Faculté de médecine vétérinaire. Offerte au coût de 20 \$, cette carte vous permet d'avoir accès aux différents sites du jardin, sur l'heure du dîner, les jours de semaine, jusqu'à la première semaine de septembre. Vous pouvez vous la procurer dès maintenant au kiosque du Jardin tous les jours en présentant votre carte d'employé.

*Liliane Lacasse*



### Pour joindre l'équipe du factuel :

Émile Bouchard, poste 8469,

[emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);

Mathieu Dobchies, poste 15982,

[mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);

Sophie Daudelin, poste 8556,

[sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);

(photographe : Marco Langlois, poste 8257)



## Nouvelles de la direction

### Rentrée 2013-2014 : Message du doyen

C'est avec grand plaisir que je profite de ce numéro du bulletin interne « le factuel » pour vous souhaiter une excellente rentrée universitaire 2013-2014. Un salut particulier aux nouveaux étudiants admis dans le programme de doctorat en médecine vétérinaire, ainsi qu'à tous les étudiants aux cycles supérieurs qui débutent leurs études. Je suis persuadé que tous les autres étudiants, les enseignants et les membres du personnel vous accueilleront avec enthousiasme!

Je souhaite aussi un bon retour à tous les étudiants en cours de programme ainsi qu'aux membres du personnel enseignant, d'administration et de soutien. Les vacances coïncident souvent avec une période de ressourcement, ce qui, j'en suis persuadé, vous aura permis de recharger vos batteries en vue d'une autre année universitaire pleine de défis et de succès.

Comme la plupart d'entre vous le savez déjà, l'*American Veterinary Medical Association* (AVMA) nous a transmis en mai dernier sa décision finale suite à son évaluation faite en novembre 2012, soit l'agrément complet jusqu'en 2019. Cette excellente nouvelle nous confirme que nous pouvons aborder les sept prochaines années avec confiance et détermination et continuer notre développement pour le bénéfice de nos étudiants, de notre communauté facultaire et de la profession vétérinaire!

Cette année marque les derniers préparatifs avant l'arrivée du programme DMV axé sur les compétences. Au cours des prochains mois, nous allons mettre l'emphase sur les communications entourant ce déploiement. Sous le thème « La formation des médecins vétérinaires, notre mission, notre passion », vous verrez plusieurs visages connus de la Faculté qui vous inviteront à collaborer à la mise en place du programme. La direction de la Faculté a également entrepris l'élaboration d'une planification stratégique qui nous permettra d'orienter nos actions des prochaines années. Plusieurs autres dossiers nous tiennent à coeur et nous vous tiendrons informés sur une base continue. Merci à l'avance pour votre collaboration !

Je vous souhaite à tous une année universitaire 2013-2014 remplie de projets et de réalisations. Bonne rentrée!

*Michel Carrier, doyen*

### Nominations

#### Paulo Steagall, au rang de professeur adjoint

La direction de la Faculté est heureuse d'annoncer la nomination de **Paulo Steagall** au rang de professeur adjoint en anesthésiologie au Département de sciences cliniques. Il est entré en fonction le 5 août dernier.

M. Steagall a fait sa formation à la *Sao Paulo State University* au Brésil, où il a obtenu son diplôme de D.M.V. en 2002, et a complété une résidence en anesthésiologie en 2005 et une maîtrise en 2007. Ensuite, il a complété un Ph.D. en 2009 aux *Sao Paulo State University* et *Western College of Veterinary Medicine (University of Saskatchewan)* ainsi qu'un programme de résidence alternatif aux *University of Wisconsin* et *University of Guelph*, en 2011. Il est diplomate de l'*American College of Veterinary Anesthesiologists* depuis 2011. Son expérience en clinique et en recherche est impressionnante.



#### Evelyn Guévremont, au rang de professeure associée

M<sup>me</sup> **Guévremont** est entrée en fonction le 1<sup>er</sup> juin à titre de professeure associée au Département de pathologie et microbiologie.

Elle détient un poste de chercheuse scientifique dans le domaine de la microbiologie alimentaire à Agriculture et agroalimentaire Canada. Son apport scientifique au Département ainsi qu'au Groupe de recherche et d'enseignement en salubrité alimentaire (GRESA) sera important. M<sup>me</sup> Guévremont est reconnue pour sa grande expertise sur les *Campylobacter*.

#### Antoinette Ludwig, au rang de professeure associée

M<sup>me</sup> **Ludwig** est entrée en fonction le 1<sup>er</sup> juin à titre de professeure associée au Département de pathologie et microbiologie.

M<sup>me</sup> Ludwig est vétérinaire épidémiologiste pour l'Agence de la santé publique du Canada. Sa thématique de recherche, les maladies vectorielles et la modélisation, correspond aux intérêts de plusieurs professeurs du Département.

Nous leurs souhaitons la plus chaleureuse des bienvenues et beaucoup de succès dans leurs nouvelles fonctions et nombreux défis.

*Michel Carrier, doyen*

### Renouvellements à titre de professeur associé

La direction félicite les personnes suivantes pour le renouvellement de leur nomination. Bon succès dans la poursuite de votre carrière!

*Michel Carrier, doyen*

#### Patrick Blondin, Département de biomédecine vétérinaire (2<sup>e</sup> renouvellement)

M. Blondin est spécialiste en biotechnologie de la reproduction et occupe le poste de directeur de la recherche et développement chez l'Alliance Boviteq depuis 2003.

#### Julie Paré, Département de pathologie et microbiologie (1<sup>er</sup> renouvellement)

M<sup>me</sup> Paré travaille à l'Agence canadienne d'inspection des aliments et son expertise touche l'application de l'épidémiologie dans les domaines du diagnostic et de la surveillance.

#### Nicholas Ogden, Département de pathologie et microbiologie (2<sup>e</sup> renouvellement)

M. Ogden est chercheur scientifique à l'Agence de santé publique du Canada et est un spécialiste des changements climatiques et des maladies vectorielles zoonotiques.

### Rayonnement

#### Un engagement vers les approches écosystémiques de la santé

Au printemps dernier, **André Ravel**, professeur en épidémiologie et santé publique vétérinaire, s'est engagé dans la recherche selon les approches écosystémiques de la santé.

Fin avril, il a visité le professeur Hector Garcia, créateur du Centre de santé globale à Tumbes, au Pérou, en compagnie de Philippe Fravallo, professeur en santé publique vétérinaire à la FMV, et de vétérinaires de l'Organisation panaméricaine de la santé, Ana Riviere-Cinnamond et Raymond Dugas. Cette mission avait pour but de vérifier notre intérêt mutuel et celui des communautés de Tumbes à réaliser un projet de recherche-action écosystémique pour la prévention des maladies gastrointestinales zoonotiques humaines. La mission était partiellement financée par l'Association des universités et collèges du Canada.

Fin mai, D<sup>r</sup> Ravel a présenté un projet aux maires des quatorze villages Inuits du Nunavik. Le chien, comme bienfait et comme danger pour la santé humaine (morsure, rage, parasitisme), est au cœur du problème. Le projet vise à faire participer les individus de ces communautés à l'analyse, la décision et la gestion des risques associés aux chiens dans le but de diminuer de façon durable et socialement acceptable ces risques dans le respect de la culture Inuit. Cette initiative s'inscrit dans le Projet d'appui en santé publique vétérinaire et en santé animale au Nunavik du Groupe international vétérinaire (GIV). La présentation a été bien reçue et quatre maires ont manifesté leur intérêt à participer au projet. Le protocole détaillé de ce projet est en élaboration tandis que la recherche de financement a déjà commencé.

Denise Bélanger



En juin, le congrès de la fédération européenne pour la science des animaux de laboratoire se tenait à Barcelone, en Espagne.

**Pascal Vachon** y présentait les travaux de deux de ses étudiantes, Daphnée Veilleux-Lemieux et Geneviève Roy, Daphnée ayant terminé une maîtrise en sciences biomédicales, option médecine des animaux de laboratoire.

Les titres des présentations étaient « *Comparative pharmacokinetics of ketamine and xylazine in young and old Sprague Dawley rats* » et « *Environmental enrichment does not affect nociceptive behaviours in neuropathic rats but affects exploratory and anxiety behaviours* ».

### Félicitations

**Simon Dufour** a obtenu une subvention de 220 000 \$, d'une durée de trois ans, dans le cadre du Programme de recherche en partenariat pour l'innovation en production et en transformation laitières du Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies du Canada (FRQNT).

Son projet de recherche s'intitule « Traite ajustée en période de transition afin de mieux contrôler le bilan énergétique négatif et ses conséquences ».

Jacques Lussier

Le Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ) souligne la réussite de **Jessica Fortin**, doctorante sous la supervision des D<sup>res</sup> Marie-Odile Benoit-Biancamano et Brigitte Guerin (Université de Sherbrooke), de son examen général de synthèse tenu le 22 août dernier. Outre ses superviseurs, son jury était composé d'Éric Troncy, président, de Derek Boerboom, membre et de Simon Authier, membre externe.

Le jury a fortement apprécié la qualité de ses travaux écrits et de ses présentations orales, et lui souhaite la meilleure des chances pour la suite de son programme.

**Martine Boulianne** et **Sonia Chénier** ont présenté une étude de cas lors du Symposium annuel de l'*American Association of Avian Pathologists*, du 20 au 23 juillet à Chicago. Leur présentation portait sur : « *Post-vaccinal Reovirus Hepatitis in Breeder Chicks* ».

De plus, lors de ce congrès, **Jean-Pierre Vaillancourt** a discuté de ses recherches en biosécurité lors d'une session d'affiches. Son projet réalisé avec Manon Racicot s'intitulait : « *Upgrading Biosecurity at Barn Entrance using a Three-Zone Approach* ».



Cécile Crost

**Éric Troncy** a obtenu une subvention de 24 940 \$, d'une durée d'un an, dans le cadre du Programme de subvention d'engagement partenarial du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) pour son projet intitulé « *Proof of concept for a new drug delivery system, Polar Bones, in dogs* ».

Cette subvention testera l'intérêt d'une nouvelle formulation d'administration chronique de médicaments chez le chien dans le cadre du projet de maîtrise d'**Annie Bergeron**, à qui le GREPAQ souhaite la plus chaleureuse des bienvenues.

Jacques Lussier

**Daniel Dubreuil** a été élu président de la Société canadienne des microbiologistes pour 2013-2014.

Cette société regroupe plus de 500 membres qui s'intéressent à tous les aspects fondamentaux et appliqués de la microbiologie. Le prochain congrès annuel aura lieu à Montréal en association avec l'Union internationale des sociétés de microbiologie, du 27 juillet au 1<sup>er</sup> août 2014.

## Nouvelles de la bibliothèque

### EndNote X6 sous Windows

Atelier pratique qui permettra de vous familiariser à l'utilisation du logiciel de gestion des références bibliographiques EndNote.

Ce logiciel vous permet de créer et gérer votre propre base de données personnelle, d'importer des références provenant de bases de données en médecine vétérinaire, d'intégrer des références à l'intérieur de textes et de générer des bibliographies.

Réservé aux professeurs et chercheurs, aux étudiants des cycles supérieurs et aux résidents DES.

Date : 13 septembre, 9 h à 12 h/Salle de formation : L-1494.

Inscription : <http://www.bib.umontreal.ca/GIF/formation.aspx?numForm=3702>.

### Recherche d'information efficace

Comment structurer sa recherche documentaire et la rendre plus efficace?

Utiliser une méthode de recherche documentaire éprouvée et à partir de **votre propre sujet de recherche**, développer une stratégie de recherche que vous pourrez appliquer dans une base de données appropriée. Un survol des banques de données disponibles et pertinentes aux domaines de recherche des participants sera présenté.

Date : 20 septembre, 13 h 30 à 15 h 30/Salle de formation L-1494

Pour vous inscrire : <http://www.bib.umontreal.ca/GIF/formation.aspx?numform=3128>.

Information : Huguette Mallet, bibliothécaire, poste 8258 ou [huguette.mallet@umontreal.ca](mailto:huguette.mallet@umontreal.ca).





### Poste de résidence offert au Département de sciences cliniques Faculté de médecine vétérinaire, Université de Montréal Années 2014-2017

#### Thériogénologie des grands animaux

1 poste

Début et fin du programme : 1<sup>er</sup> juillet 2014 au 1<sup>er</sup> juillet 2017. Le programme peut débuter le 1<sup>er</sup> janvier 2014 si le candidat rencontre les exigences. Rémunération : 23 000 \$/1<sup>re</sup> année, 25 000 \$/2<sup>e</sup> année, 27 000 \$/3<sup>e</sup> année.

Tout candidat intéressé doit remplir le formulaire de [demande d'admission](#) (« 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles ») et lire le point « Fournir les [documents requis](#) » Cette demande en ligne doit être acquittée par carte de crédit, mandat postal ou bancaire de 90 \$ CA. Pour une demande d'admission format papier, les frais sont de 120 \$ CA. Le candidat fera parvenir sa lettre d'intention, son curriculum vitae, sa photographie et trois lettres de recommandation accompagnées de la [grille d'évaluation personnelle](#), ainsi que les documents officiels (certificat de naissance, passeport, diplôme de docteur en médecine vétérinaire (D.M.V.) et des relevés de notes de chaque année spécifiant la moyenne cumulative avec le classement dans le groupe), à M<sup>me</sup> Isabelle Codo, Secrétariat aux affaires étudiantes - cycles supérieurs - (S.A.E.). Les demandes d'admission doivent être reçues **au plus tard le 6 septembre 2013 ou le 1<sup>er</sup> février 2014 selon la date de début au programme**. Ne pas oublier d'inscrire la concentration choisie sur le formulaire.

**La divulgation du choix des candidats** sera entreprise le **2 octobre 2013 ou le 4 mars 2014** par téléphone et courriel. Chaque candidat aura 24 heures pour accepter l'engagement ou se désister. Lorsqu'un candidat se désiste, le candidat suivant sur la liste sera contacté et ainsi de suite, jusqu'à ce que tous les postes soient comblés. Ce processus peut prendre plusieurs jours. Les candidats sur la liste d'attente seront avisés par courriel et par avis écrit.

Les candidats refusés seront avisés par un avis de refus écrit. **Le classement dans la liste ne sera divulgué sous aucun prétexte.** Le descriptif de ces postes, les grilles d'évaluation personnelle et le formulaire de demande d'admission sont disponibles sur notre site web à l'adresse suivante : <http://www.medvet.umontreal.ca/departements/sciencescliniques.html>.

Vous pouvez également retrouver le descriptif de ces postes sur les différents babillards de la Faculté. Pour toute information, écrivez à : [dossiers2ecycle@medvet.umontreal.ca](mailto:dossiers2ecycle@medvet.umontreal.ca). Faculté de médecine vétérinaire, C.P. 5000, 3200 rue Sicotte, Saint-Hyacinthe, Québec, Canada, J2S 7C6. Téléphone : 450 773-8521, poste 8224 ou 514 345-8521, poste 8224. Télécopieur : 450 778-8137.

#### Rayonnement

**Marilyn Dunn** a participé au congrès de l'*American College of Veterinary Internal Medicine* (ACVIM), qui s'est déroulé à Seattle du 12 au 15 juin.

**Bérénice Conversy** y a gagné pour la meilleure présentation pour son étude dans la catégorie résident. Le titre de la présentation est « *Rivaroxaban is an efficient anticoagulant in healthy dogs : time course of haemostatic parameters* ».

À la suite de sa conférence donnée au congrès, **Mathilde Leclère** a accordé une entrevue vidéo et a permis la parution d'un compte rendu dans la revue *Horse.com* ayant pour titre : « *ACVIM 2013 : Steroids, management changes to treat heaves* ». De plus, elle a présenté un acte de congrès au *5<sup>e</sup> World Equine Airways Symposium* qui s'est déroulé à Calgary du 15 au 17 juillet.

**Jean-Pierre Lavoie** a été invité à donner une conférence et à animer un panel de discussion sur le sujet suivant : « *Inflammatory Airway Disease* ». **Michela Bullone**, étudiante au Ph.D., a également présenté un acte de congrès.

Le 19 juillet, **Jean-Pierre Vaillancourt** présentait une conférence sur le contrôle régional des maladies endémiques dans le cadre du congrès annuel de l'Association mexicaine des vétérinaires spécialisés en médecine porcine, tenue à Mazatlán, au Mexique.

Du 19 au 22 août, **D<sup>r</sup> Vaillancourt** participait au congrès de la *World Veterinary Poultry Association*, qui se tenait à Nantes, en France. Il y dirigeait un atelier portant sur la biosécurité. Il y présentait aussi une conférence sur l'impact de l'épidémiologie en médecine avicole et y co-présidait les deux sessions « épidémiologie ».



#### Félicitations

Toutes nos félicitations à **Bérénice Conversy** et à **Anne-Charlotte Barrot** (diplômées au DÉS en médecine interne des petits animaux) qui ont passé les examens de certification de l'*American College of Veterinary Internal Medicine (ACVIM)*. Elles sont maintenant Diplomates de ce collège.

Félicitations également à **Véronique Sicotte** qui a passé son examen de qualification pour ce même collège.

**Leah Northfield**, étudiante en 4<sup>e</sup> année, a reçu une bourse *Winner's Circle* de l'*American Association of Equine Practitioners (AAEP)*.

Diane Blais

#### Nouvelles des ressources humaines

##### Du nouveau parmi notre personnel

Nous souhaitons la bienvenue à **Cécile Seyer** qui se joint à l'équipe de Pathologie et microbiologie, comme Technicienne en coordination du travail de bureau. Elle est en fonction depuis le 15 juillet.

Nous accueillons aussi **Annick Hamel** comme Technicienne en administration au CHUV. Elle est en fonction depuis le 7 août dernier.

Je leur souhaite donc pleine réussite dans leur nouvelle fonction.

Sandra Toupin

#### Nouvelles des clubs et des groupes

##### Les abeilles de la Faculté se portent bien

Venez les voir sur la passerelle, vous verrez que les ruches ont pris beaucoup d'expansion depuis le printemps. Elles ont été particulièrement productives en cette première année. Le résultat de leur labour est disponible au coût de 5 \$ par pot de 375 ml. C'est moins cher qu'à l'épicerie et c'est un produit d'ici! Tous les profits serviront à financer les activités du **Comité En Vert et pour Tous**. Vous pouvez vous en procurer au secrétariat du CRRA (0103), au secrétariat du service de diagnostic (nécropsie), au service d'impression ou au Presse Café.

Pour faire une « visite guidée » de nos ruches, contactez Marie-Odile Benoit-Biancamano : [marie-odile.benoit-biancamano@umontreal.ca](mailto:marie-odile.benoit-biancamano@umontreal.ca), poste 8283.

Le Comité En Vert et pour Tous





## Nouvelles du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

### Collation des grades 2013

La Collation des grades des diplômés de doctorat en médecine vétérinaire et des cycles supérieurs s'est déroulée le 21 juin à l'amphithéâtre Ernest-Cormier du pavillon Roger-Gaudry de l'Université de Montréal.

Cette année, 57 étudiants aux cycles supérieurs et 88 au premier cycle ont reçu leur diplôme. Six étudiantes sont inscrites au palmarès du doyen de la promotion 2013 : **Andréanne Cléroux-Gaboury, Marie-Pier Couture, Jo-Annie Letendre, Joa Mailhot, May Lee St-Pierre, Stéphanie Surveyer**. Elles ont toutes obtenu une moyenne cumulative qui les situe dans les 10 % supérieurs de leur groupe, et ce, pour l'ensemble de leurs études de doctorat en médecine vétérinaire.

Afin de souligner la qualité et l'excellence de leurs résultats académiques, trois étudiants ont été inscrits sur la liste d'honneur de la Faculté des études supérieures et postdoctorales soit, au Ph.D., **Marie-Ève Charbonneau** et à la maîtrise, **Guillaume Boulay** et **Gaëlle Hirsch**.

**Hélène Lardé** des cycles supérieurs, ainsi qu'**Andréanne Cléroux-Gaboury** et **Jean-Philippe Laquin** du 1<sup>er</sup> cycle ont relaté avec sensibilité et émotion des souvenirs de leur passage à la Faculté.

Le tout s'est terminé sur une note de réjouissance, un vin d'honneur a été servi aux 600 convives présents. Félicitations à tous nos diplômés!

*Liliane Lacasse*

### Vaccination contre la rage

Le CLSC des Maskoutains offre aux personnes faisant partie des groupes à risque de la Faculté la possibilité de se prévaloir de la vaccination contre la rage.

Les étudiants et le personnel susceptibles d'être en contact avec le virus de la rage pourront bénéficier d'une campagne de vaccination à la Faculté **entre le 10 septembre et le 3 octobre**.

Chaque personne peut s'inscrire dans un groupe pour la vaccination. Les feuilles d'inscription sont disponibles près du Secrétariat aux affaires étudiantes et seront récupérées le 6 septembre prochain.

Avant le premier rendez-vous, il faut avoir rempli le formulaire de consentement à la vaccination, aussi disponible au Secrétariat aux affaires étudiantes.

*Direction de la prévention et de la sécurité*

### Capsule Verte : des luminaires plus écologiques!

Au cours des trois dernières années, la Direction des immeubles de la Faculté a progressivement remplacé la presque totalité des luminaires de type T12 du campus par des T8, plus performants. Une subvention de plus de **10 000 \$** d'Hydro-Québec a facilité la transition vers ces produits moins énergivores. Le gain d'efficacité ainsi réalisé a permis de réduire le nombre de luminaire de 15 000 à environ 12 000, soit une diminution de 20 %!

Il faut savoir que les T8 durent environ **20 000 heures** contre 12 000 heures assurant ainsi un meilleur rendement énergétique, moins de déchets et moins d'utilisation de ressources et des économies d'entretien : une équation gagnante à tous les égards!

Depuis deux ans, en collaboration avec la division Santé et sécurité au travail de l'UdeM, nous disposons des vieux ballasts et fluorescents dans des bacs de récupération. Pour l'année 2011-2012, à l'échelle de l'UdeM, la récupération de fluorescents a représenté **14,3 km** de tubes linéaires!

*Le Comité de développement durable*

### Bougez à l'heure du lunch

Offert sur le campus de Saint-Hyacinthe (Étudiants et personnel)

**Cardio tonus** : les lundis, 12 h à 13 h, local 0520-0522, 70 \$, 10 semaines, dès le 16 septembre. Classe d'essai gratuite : le 9 septembre, 12 h à 13 h

**Power yoga** : les mardis, 12 h à 13 h, local 0520-0522, 70 \$, 10 semaines, dès le 17 septembre. Classe d'essai gratuite : le 10 septembre, 12 h à 13 h

Inscription : dès le 11 septembre au 514-343-6160 (Cepsum).



### Naissance

Félicitations à **Guillaume Boulay** (ambulateur) et sa conjointe **Joëlle Bernatchez** qui sont les heureux parents d'une petite fille, Évelyne, pesant 7 lbs et mesurant 50 cm, née dans la nuit du 8 juillet au 9 juillet, à 1 h 30.

### Lisa Carioto, lauréate du Prix Merial



**Lisa Carioto** a mérité le Prix Merial d'excellence en enseignement clinique 2012-2013.

Ce prix atteste de la satisfaction des étudiants finissants à l'égard de son enseignement clinique et couronne les efforts qu'elle a déployés pour en assurer la qualité.

### Sollicitation étudiante

Les étudiants qui veulent solliciter des entreprises en vue de financer une activité étudiante doivent préalablement se procurer le « **Formulaire de demande d'autorisation pour la sollicitation de fonds en vue d'une activité** » au Secrétariat aux affaires étudiantes.

*Liliane Lacasse*

## Nouvelles diverses

### 1<sup>er</sup> Colloque facultaire en Santé publique vétérinaire

Le 23 août dernier, la Faculté accueillait le tout premier colloque en santé publique vétérinaire organisé conjointement par l'équipe des microprogrammes en santé publique vétérinaire et le Groupe de recherche en épidémiologie des zoonoses et santé publique (GREZOSP).

Notre doyen a ouvert ce colloque ayant pour thème la « Diversité et complémentarité en santé publique vétérinaire ». Une première conférence a fait le tour des définitions et des spécificités de la santé publique vétérinaire, tandis que neuf conférenciers provenant de divers horizons professionnels ont abordé deux problématiques actuelles à l'interface animal-homme-environnement et santé : les infections par le virus du Nil occidental et les salmonelloses.

Ce colloque, ouvert à tous, a permis des échanges entre 75 praticiens, chercheurs et étudiants dans le domaine de la santé publique vétérinaire. Les activités se sont poursuivies par une journée d'approfondissement de la notion de santé publique vétérinaire et de ses acteurs dans le cadre du cours « *Étendue et acteurs en santé publique vétérinaire* » des microprogrammes en santé publique vétérinaire.

*L'équipe des microprogrammes  
et le directeur du GREZOSP*

### L'équipe du factuel :

Émile Bouchard, 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
(photographe : Marco Langlois, poste 8257)

Vol. 22, no 14 – Le 18 septembre 2013

## Nouvelles de la direction

### Le Pique-nique de la rentrée, toujours un succès

Environ 350 personnes ont répondu à l'invitation de la direction à venir pique-niquer sous le chapiteau au Jardin Daniel A. Séguin, le 28 août dernier. Le beau temps était au rendez-vous et les gens en ont profité pour relaxer ou découvrir les lieux.

Le recteur, Guy Breton, et la vice-rectrice aux affaires étudiantes et au développement durable Louise Béliveau se sont joints au doyen Michel Carrier et à l'équipe de direction pour servir des pointes de tarte aux membres de la communauté facultaire.



Le Service aux étudiants en a profité pour remettre des bouteilles d'eau en acier inoxydable aux étudiants. De plus, des représentants de Ma Santé au sommet étaient présents pour sensibiliser les gens à avoir de meilleures habitudes de vie. Également, du personnel du Centre étudiant ont pu donner de l'information aux étudiants. Le Comité En vert et pour tous a pu vendre le miel récolté à la Faculté. C'est un rendez-vous pour l'an prochain!



*Liliane Lacasse*

### Grande fête facultaire 2013 - Une formule gagnante!

Le 4 septembre dernier se tenait au Jardin Daniel A. Séguin la Grande fête facultaire.

Ayant comme thématique la rentrée, l'événement regroupait pour la première fois les retraités, certains membres du personnel pour souligner leur anniversaire de service, ainsi que les nouveaux employés. Près de 200 personnes ont répondu à l'appel et ont pu déguster un excellent filet de porc avec sauce au miel produit à la Faculté!

Cette année marque un tournant dans l'animation de la soirée. En effet, les retraités présents ont eu droit à des hommages de leur unité ou entourage sous forme de clips vidéos. De plus, les employés soulignant leur 10, 15, 20, 25 et 30 ans de service ont été présentés à l'aide d'une mosaïque de photos rappelant celles des étudiants de la Faculté.

Enfin, un jeu d'association de photos nous a permis de découvrir les nouveaux employés sous un autre jour.

Suite aux bons commentaires suscités par la nouvelle formule, nous récidivons l'an prochain avec une thématique qui vous sera révélée sous peu.

*François Barnabé-Légaré*



*Les retraités présents de gauche à droite :  
Micheline Sicotte, Hélène Bergeron et Daniel Perron.  
Était absente : Louise Pinsonneault*



### La FMV reçoit de « La Grande Visite » le 4 octobre

Depuis sept ans déjà, la Faculté tient à souligner le passage de ses diplômés à Saint-Hyacinthe en les invitant à une journée bien spéciale sous le thème « La Grande visite ».

Le 4 octobre prochain, il y aura du nouveau au programme avec l'ajout d'un avant-midi de formation continue. En après-midi, la visite du CHUV sera agrémentée de présentations spéciales et d'un cocktail au Complexe de diagnostic et d'épidémiologie vétérinaires du Québec (CDEVQ) où les professeurs

et cliniciens sont invités. La soirée se terminera par un souper réunissant tous les convives. Les promotions 1973 (40 ans), 1978 (35 ans), 1983 (30 ans), 1988 (25 ans), 1993 (20 ans) et 1998 (15 ans) seront à l'honneur. Autant de raisons de célébrer!

Notez qu'à cette occasion, une partie du stationnement du Pavillon principal sera réservée aux visiteurs.

Pour plus d'information, communiquez avec Sophie Daudelin, poste 8556.

*Mathieu Dobchies*



### Une grande première, symposium international en Chine

Dans le cadre d'une collaboration Canada-Chine financée par les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) et le *National Natural Science Foundation of China*, **Marcelo Gottschalk** et **Mariela Segura** (FMV) ont participé à l'organisation du « *First international workshop on Streptococcus suis* ».



L'événement a eu lieu les 12 et 13 août derniers à Beijing, en Chine. Durant ces 2 jours, une trentaine de conférences sur *S. suis* ont été données par des chercheurs de renommée internationale. Le comité scientifique organisateur a réussi à réunir pour une première fois dans la même salle plus de 80 chercheurs et étudiants travaillant sur *S. suis*.

Des chercheurs, membres du Centre de Recherche en Infectiologie Porcine et Avicole (CRIPA), affiliés à l'Université Laval, à Québec, ont dévoilé des nouvelles stratégies alternatives aux antibiotiques pour la prévention des infections à *S. suis* (**Daniel Grenier**, Directeur du Groupe de recherche en écologie buccale) ainsi que les risques de transmission de *S. suis* par des bioaérosols dans les porcheries québécoises (**Laetitia Bonifait**, stagiaire postdoctorale dans le laboratoire de Caroline Duchaine).

Josée Harel

### Félicitations

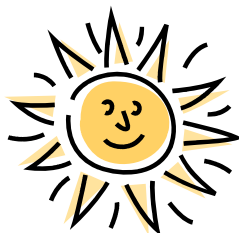
Toutes nos félicitations à **Derek Boerboom** qui a obtenu une subvention de 120 000 \$, pour une durée de deux ans, de la Société de recherche sur le cancer, pour son projet intitulé « *Assessment of VCP as a potential diagnostic marker for early-stage and recurrent ovarian cancer* ». Anne-Marie Mes-Masson, professeure à la Faculté de médecine, est co-chercheuse dans ce projet.

Jacques Lussier

**Marie-Odile Benoit-Biancamano** a obtenu une subvention de *Diabète Québec* pour son projet intitulé « Amyloïdose pancréatique (AIAPP) chez les patients diabétiques de type 2 : nouvelles approches thérapeutiques ».

Il est important de préciser que c'est la première fois que l'organisme Diabète Québec accorde une subvention à la Faculté.

Denise Bélanger,  
au nom des membres du Département  
de pathologie et microbiologie.



### Congrès international organisé par des membres de la FMV

Du 22 au 26 juillet, le Réseau québécois en reproduction (RQR) ([www.rqr.umontreal.ca](http://www.rqr.umontreal.ca)) a accueilli, au Palais des congrès de Montréal, une importante rencontre scientifique, soit celle de la *Society for the Study of Reproduction* (SSR) ([www.ssr.org](http://www.ssr.org)).

La mission du SSR est de promouvoir l'étude des aspects biologiques et médicaux de la fertilité et de la reproduction en favorisant la communication interdisciplinaire. Le SSR tient une conférence annuelle et publie mensuellement le journal *Biology of Reproduction*.

Cette 46<sup>e</sup> rencontre annuelle sous le thème « *Reproductive Health : Nano to Global* », a accueilli 1 172 délégués provenant de 36 pays, faisant de ce congrès le 3<sup>e</sup> plus grand rassemblement depuis que cette société scientifique a été formée. Les plénières et conférences présentées ont abordé les divers enjeux liés à la reproduction dont, entre autres, l'utilisation des cellules souches, l'impact de notre mode de vie et de la pollution sur la fertilité, en passant par les différentes pathologies du système reproducteur.

Le comité organisateur local était constitué de vingt personnes du RQR, dont **Christopher Price** et **Jean Sirois**, sous la direction de **Bruce Murphy** (CRRA de la FMV) et **Hugh Clarke** (Université McGill) et sous la coordination d'**Eliane Auger** (CRRA/RQR de la FMV). Un congrès de cette ampleur requiert énergie et organisation.

La direction de la FMV tient à féliciter et remercier tous ceux qui se sont impliqués en tant qu'organisateurs ainsi que les participants qui ont fait de cet événement un succès international.

Treize présentations de la part d'étudiants, chercheurs et professeurs de la FMV de l'Université de Montréal ont fait l'objet de communications orales ou par affiches. Pour les consulter :

<http://www.medvet.umontreal.ca/crra/index.php/fr/40ieme-du-crra>.

Jacques Lussier

### Rayonnement

**Marie Archambault** a donné une entrevue pour le *Veterinarius*, journal officiel de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec, dans le cadre d'une formation obligatoire sur l'utilisation judicieuse des antibiotiques.

Dans l'édition du mois d'avril, on peut lire le portrait de **Marie Archambault**, professeure au Département de pathologie et microbiologie, membre du Centre de Recherche en Infectiologie Porcine et Avicole (CRIPA) et le résumé de ses projets de recherche.

Cécile Crost

Parution de la 5<sup>e</sup> édition de *L'Antimicrobial Therapy in Veterinary Medicine*, un livre de référence en pratique vétérinaire, incluant une mise à jour visant le bon usage des antimicrobiens en médecine vétérinaire. La notion de iMIC : concentration intracellulaire minimum inhibitrice, et les résistances à la lincomycine et chlortetracycline sont abordées.

Le chapitre 15, sur les tétracyclines, a été rédigé par un membre du Centre de Recherche en Infectiologie Porcine et Avicole (CRIPA), **Jérôme del Castillo**, professeur à la FMV.

Pour information : <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/9781118675014.ch33/summary>

Cécile Crost

**Hélène Lardé** a participé aux Chroniques scientifiques de Jean-René Dufort, diffusées sur la chaîne Explora.

Le reportage, tourné à l'Hôpital des animaux de la ferme, en juin, est également disponible en ligne : [exploratv.ca/videos/le-syndrome-de-la-vache-a-terre](http://exploratv.ca/videos/le-syndrome-de-la-vache-a-terre).

Mathieu Dobchies

### Bienvenue aux nouveaux étudiants aux cycles supérieurs

#### Au doctorat :

Juan Carlos Arango Sabogal, Juan Carlos Arango Sabogal, Cherifi Tamazight, Hilda Morayma Gerrero Netro, Skander Hathroubi, Mouna Saidi, Philippe Voegelé, Passoret Vounba

#### À la maîtrise :

Liza Bau-Gaudreault, Jocelyn Bernier-Lachance, Mouhamadou Diaw, Laurianne Gagnon-Duval, Romain Javard, Beatriz Paglerani Monteiro, Sylvie Nadon, Kersti Dina Neira Feliciano, Angela Milena Pardo Florez, Amina Soumaila Garba, Nacera Tazerout, Abdelkader Toumi

### Bourses Jos Rhéaume

Des bourses sont offertes aux étudiants inscrits au 1<sup>er</sup> cycle ou aux cycles supérieurs pour les soutenir lors de stages effectués à l'extérieur du Québec.

Ces bourses seront attribuées prioritairement aux stages en cours de programme (stages crédités effectués dans des activités non offertes à la Faculté). Les stages hors programme organisés par les professeurs de la Faculté et les stages de coopération internationale seront aussi considérés si les fonds le permettent. Les stages doivent être d'une durée minimale de deux semaines. *Les champs d'intérêt considérés sont la santé des écosystèmes, les productions animales et la santé publique.*

Pour poser votre candidature, remplissez le formulaire disponible au Secrétariat aux affaires étudiantes ou faites-en la demande par courriel à Magaly Baribeau ([magaly.baribeau@umontreal.ca](mailto:magaly.baribeau@umontreal.ca)). Vous devez lui soumettre votre demande **au plus tard le mardi 15 octobre 2013.**

Les projets admissibles doivent avoir été réalisés ou se réaliser **entre le 30 avril et le 31 décembre 2013.** La bourse sera remise à la réception des preuves de déplacement (exemple : factures de billet ou de location d'automobile).

Liliane Lacasse

## Nouvelles du Département de sciences cliniques

### Félicitations

Toutes nos félicitations au docteur **Denis Haine**, étudiant au Ph.D., qui a passé avec succès son examen général de synthèse de Ph.D., tenu le 26 août dernier.



### Rayonnement

**Yves Rossier** a été délégué vétérinaire pour le concours hippique international de Dublin CSI05, en Irlande, du 6 au 11 août, qui comptait comme une des manches de la « Super League » du circuit des Coupes des Nations. Par la suite, il a été membre des Commissions vétérinaires pour les épreuves préparatoires pour les Jeux Équestres Mondiaux au Haras du Pin (Concours complet, du 14 au 18 août) et à l'Hippodrome de Caen (Attelage, du 21 au 25 août).

Ces épreuves de préparation permettent aux comités d'organisation, aux officiels et aux fédérations nationales de se familiariser et de valider les installations ainsi que les protocoles d'opération des prochains Jeux Équestres Mondiaux qui auront lieu en Normandie du 23 août au 7 septembre 2014.

Diane Blais

## Nouvelles des clubs et des groupes

### Fun Run, rendez-vous le 30 septembre!

Pour une quatrième année consécutive, le Groupe International vétérinaire (GIV) de la FMV souligne la Journée mondiale contre la rage en organisant une course à pied, **le lundi 30 septembre prochain, à 18 h.**

Le rassemblement est prévu à 17 h 30 au manège équin. La course de 5 km se veut une rencontre amicale où les participants sont invités à courir ou à marcher avec leur chien. Seuls les chiens vaccinés et non mordus peuvent prendre part à la course. Des étudiants et des vétérinaires seront sur place pour répondre aux questions et informer les gens sur les moyens de prévention et de lutte contre la rage.

Des prix seront distribués aux gagnants et un tirage aura lieu pour tous les participants. L'inscription coûte 15 \$ et comprend le t-shirt officiel de l'événement. La Journée vise à faire connaître les conséquences qu'a cette maladie chez l'homme et l'animal, les mesures préventives qui existent, ainsi que les moyens d'éliminer la rage chez l'humain.

Que ce soit pour le loisir, pour la compétition ou simplement pour souligner votre appui à cette cause importante, vous êtes chaleureusement invités à participer à cette belle activité!

Christine Theoret



### Au boulot sans mon auto, Édition automne 2013

Cette année, afin de vous consoler de l'arrivée des stationnements payants et de vous inciter à adopter de nouvelles habitudes, En vert et pour Tous a décidé de jumeler sa campagne « Au boulot sans mon auto » avec la campagne nationale « En ville sans mon auto » qui se tiendra le 20 septembre.

Vous êtes invités à laisser votre voiture à la maison et à essayer plutôt de marcher, de rouler ou de partager un véhicule avec des amis. Les heureux participants pourront se procurer, pour la modique somme de 2 \$, un café et un croissant au Café étudiant entre 7 h et 9 h (et un superbe collant à arborer sur votre vélo ou tout autre endroit bien en vue).

Pour être écolo au « max », apportez votre tasse ou votre verre, car il n'y en aura pas sur place.

Bienvenue à tous!



En Vert et pour Tous



Le Groupe international vétérinaire (GIV) de la FMV publie une infolettre mensuelle pour vous tenir au courant de ses activités!

Vous pouvez vous abonner directement sur notre page web (en bas à droite) : <http://www.medvet.umontreal.ca/infoGen/international/giv/wordpress/>.

Vous recevrez ainsi des informations sur nos activités sur le campus, nos besoins en matériel vétérinaire et nos différents projets en cours (ex. Nunavik, Laos), ainsi que des informations touchant nos initiatives à l'international.

Le GIV





## Nouvelles diverses

### Une aventure qui donne des ailes

Le 11 septembre dernier, 45 personnes (membres de l'[APREs](#) et leur conjointe) ont participé à la 3<sup>e</sup> journée annuelle de l'association des professeurs retraités de la FMV.



Diane Blais représentait le doyen et Jacques Boucher, l'APRUM. Cette journée s'est déroulée au site enchanteur de l'Union Québécoise de Réhabilitation des Oiseaux de Proie ([UQROP](#)) à Saint-Jude, sous les ailes de Guy Fitzgerald et de son assistante Noémie Roy.

Quatre professeurs ont reçu un hommage de leurs collègues. Il s'agit de **Daniel Barrette, Gilles Bernier, Benjamin Simard et Armand Tremblay.**

Vous qui lisez ces lignes, n'attendez pas votre retraite pour découvrir ou redécouvrir l'environnement et les accomplissements de l'UQROP. Cela fut un bel enseignement dans l'émerveillement de « *Chouette à voir* », et une occasion tout aussi chouette pour se revoir!

*André Bisaillon*



*Relâche d'un oiseau de proie par Jean Piérard*

### Capsule Verte : Une fondation branchée sur le développement durable

La **Fondation Suzuki** est une OBNL qui travaille avec les gouvernements, les entreprises et les citoyens pour protéger notre environnement par l'éducation, la science et le plaidoyer, afin de catalyser les changements nécessaires pour vivre en équilibre avec la nature.

La fondation a mis en ligne un court pamphlet parlant de 10 moyens pour arrêter les changements climatiques. La consommation d'énergie, les modes de transport, la gestion des déchets et bien entendu l'engagement personnel car, aussi petit soit-il, chaque geste compte!

De plus, la fondation a élaboré une trousse pour les personnes soucieuses de renforcer le bilan environnemental de leurs pratiques au bureau en les guidant dans les processus d'implantation de pratiques de développement durable en milieu de travail.

Visitez le site web de la Fondation Suzuki qui vous fera découvrir mille et une façons de protéger l'environnement **sans se casser la tête.**

Site web de la fondation : <http://www.davidsuzuki.org/fr/>

10 moyens pour arrêter les changements climatiques : <http://bit.ly/13R1OTy>

Guide David Suzuki au travail : <http://bit.ly/1d4Wi02>

*Le Comité de développement durable*



Nous apprenions récemment le décès de **Michel Fontaine**, ancien professeur titulaire au Département de pathologie et de microbiologie. Nous offrons toutes nos condoléances à la famille.

**Danielle Fontaine**, soeur du défunt et employée de la Faculté, tient à partager ces quelques mots : « *Toutes les marques de sympathie reçues lors du décès de mon frère, le 17 août dernier, m'ont touchée profondément. Je vous en suis très reconnaissante.* »

*Danielle Fontaine*



#### L'équipe du factuel :

Émile Bouchard, 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
(photographe : Marco Langlois, poste 8257)

Vol. 22, no 15 – Le mercredi 2 octobre 2013

## Nouvelles de la direction

### Dialogues avec le recteur

Prenez votre place à l'Université de Montréal en partageant vos idées, vos réflexions et vos préoccupations.

Le recteur Guy Breton invite tous les membres de la communauté à participer à une rencontre des *Dialogues avec le recteur* qui aura lieu à la Faculté de médecine vétérinaire.

Ces rencontres visent à ouvrir la conversation avec les membres de la communauté, dans une ambiance ouverte et détendue, sur tous les sujets qui touchent notre université.

Ouverte à tous les membres de la communauté de la Faculté sans exceptions, la rencontre se déroulera le mercredi 16 octobre, de 10 h à 11 h 30, à la salle 2108 du Pavillon principal, et un maximum de 90 personnes pourront être accueillies sur le mode « premier arrivé, premier inscrit ».

Inscrivez-vous [en ligne](http://www.umontreal.ca/protege/dialogue) ([www.umontreal.ca/protege/dialogue](http://www.umontreal.ca/protege/dialogue)) et participez à cette occasion d'échange unique avec le recteur de votre université.

### Des installations grandement améliorées pour les vélos

Depuis la rentrée scolaire, les membres de la communauté facultaire peuvent bénéficier de toutes nouvelles installations pour ranger leurs vélos.

Le principal changement est visible à côté de l'entrée du 1425, rue des Vétérinaires (Régie), où la Direction des immeubles a installé 8 supports pouvant accommoder 56 vélos. Au total, la Faculté dispose de 30 supports pouvant accommoder 210 vélos, ce qui a nécessité un investissement de près de 20 000 dollars.

Cette nouvelle installation a été réalisée grâce aux nombreuses demandes des étudiants et du personnel qui souhaitent des équipements adéquats pour les vélos, ce qui démontre le réel engouement pour ce moyen de transport. Le Comité de développement durable de la Faculté a coordonné les différents interlocuteurs pour faire en sorte que le projet se fasse dans les meilleurs délais.

La direction de la Faculté tient à remercier Michel Laplante et la Direction des immeubles pour leur excellente collaboration dans ce dossier.

*François Barnabé-Légaré*



### La Faculté prend le virage bleu!

À l'instar de l'Université de Montréal et de l'École Polytechnique, la Faculté a décidé de prendre le virage bleu.

Ainsi donc, depuis la rentrée académique, l'eau embouteillée a été retirée du Presse Café et des distributrices à boissons qui se trouvent sur le campus de Saint-Hyacinthe. L'eau est une richesse naturelle vitale et depuis quelques années, l'utilisation de bouteilles en plastique a rendu sa consommation très populaire. Or, cette façon de consommer l'eau potable a des impacts environnementaux négatifs liés non seulement à la quantité de déchets qu'elle génère, mais aussi à la production et au transport des contenants en plastique.

Les étudiants, le corps professoral ainsi que le personnel sont invités à boire dorénavant l'eau des fontaines. Des habillages au sol en forme de gouttes permettent de diriger les consommateurs d'eau aux fontaines les plus proches des machines distributrices. De plus, les membres de la communauté sont encouragés à utiliser pichets et gourdes d'eau dans toutes les activités, notamment les réunions et les services de traiteur.

À l'échelle de l'Université, cette initiative touche près de 85 000 personnes sur les différents campus et représentera une diminution de 80 000 bouteilles d'eau de plastique par an à l'UdeM!

*Le Comité de développement durable*



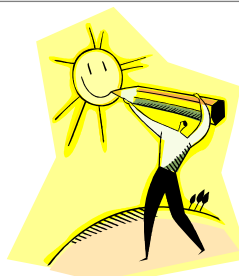


## Félicitations

**Mario Jacques** et **Simon Dufour** ont obtenu une subvention de 1 715 000 \$, d'une durée de 4 ans, de la Grappe de recherche laitière II d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et des Producteurs laitiers du Canada pour le financement des activités de recherche du Réseau canadien de recherche sur la mammité bovine et la qualité du lait (RCRMBQL).

Ces fonds serviront au financement de 11 projets de recherche pancanadiens et interdisciplinaires mettant en commun les ressources scientifiques de dix universités et de deux centres de recherche. 5 de ses projets de recherche seront dirigés par des chercheurs de la Faculté, Jean-Philippe Roy, Mario Jacques et Simon Dufour. 3 étudiants au doctorat, 2 étudiants à la maîtrise et plusieurs stagiaires de recherche seront recrutés dans les prochains mois afin de réaliser les projets dirigés par les chercheurs de la FMV.

Jacques Lussier



**Bénédicte Pouleur-Larrat** a réussi les examens de certification du *American College of Veterinary Pathologists* (ACVP) après avoir complété son programme de résidence en pathologie.

Bravo pour cette belle réalisation!

Secteur Pathologie

## Streptococcus suis - Parution d'un nouveau livre : Meningitis.

### Cellular and molecular basis.

Ce livre, publié par CABInternational, sous la direction du Dr M. Christodoulides, (University of Southampton Medical School, UK), dédie un chapitre aux méningites causées par *Streptococcus suis*.

Ce chapitre a été rédigé par deux professeurs de la Faculté, **Marcelo Gottschalk** et **Mariela Segura** du Centre de Recherche en Infectiologie Porcine et Avicole (CRIPA), en collaboration avec un ancien diplômé de la Faculté, **Nahuel Fittipaldi**, présentement chercheur à l'Ontario Agency for Health Protection and Promotion.

La photo de couverture est tirée des recherches de l'équipe du CRIPA et présente un chapelet de la bactérie *S. suis* reliant deux macrophages incapables d'ingérer ce pathogène : <http://bookshop.cabi.org/?page=2633&pid=2537&site=191>.

La collaboration du Dr Christodoulides avec l'équipe CRIPA se poursuit avec une recherche conjointe. **Jean-Philippe Auger**, étudiant au Ph.D., sous la direction et co-direction des Drs Gottschalk et Segura, a obtenu une bourse de stage international du FRQ-NT-CRIPA pour effectuer un stage de 4 mois dans le laboratoire de ce chercheur.

Cécile Crost



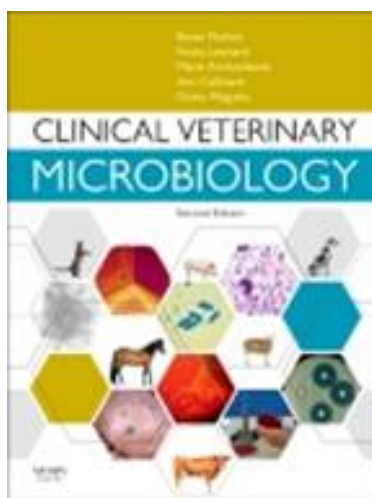
## Parution du Clinical Veterinary Microbiology, 2<sup>e</sup> édition

**Marie Archambault**, membre du Centre de recherche en infectiologie porcine et avicole (CRIPA) et professeure agrégée à la FMV, s'illustre en cosignant la seconde édition du livre *Clinical Veterinary Microbiology*.

Cet ouvrage, soigneusement illustré, présente des informations concises sur le matériel et les méthodes utilisés en bactériologie, mycologie et virologie vétérinaires. Ce livre discute de la collecte, de l'isolement et de la culture de spécimens diagnostiques, et fournit des notes détaillées sur les tests biochimiques, sérologiques et autres tests couramment utilisés pour identifier et distinguer les pathogènes d'importance vétérinaire. Ce travail est le fruit d'une étroite collaboration avec l'University College Dublin et le Irish Equine Center, en Irlande.

Parmi les co-auteurs, on retrouve les Drs Bryan Markey, Finola Leonard, Dores Maguire, et Ann Cullinane. Ce livre de référence est publié par la maison d'édition MOSBY ELSEVIER.

Consultez <http://www.elsevieradvantage.com/product.jsp?lid=5&iid=0&sid=450&isbn=9780723432371&opt=Textbooks>.



## Rayonnement

**Christine Theoret** a été invitée à prononcer une conférence intitulée « *Effects of PRP on the repair of limb wounds in horses* » au 7<sup>e</sup> congrès international Biobridge Generation – Regeneration, à Venise, les 23 et 24 septembre derniers.

**Francis Beaudry** a présenté une conférence « Pharmacothérapie de la douleur : le mariage entre la chimie médicinale, la pharmacologie et la protéomique » à titre de conférencier invité au Centre de recherche du CHU Sainte-Justine le 26 septembre dernier.

**Philippe Fravallo** et **Philippe Lebel** (étudiant au Ph.D.) ont fait une présentation au congrès I3S, à Saint-Malo, en France, du 27 au 29 mai.

Deux étudiants à la maîtrise, **Jessie Longpré** et **William P. Thériault**, ont fait une présentation orale et une par affiche, au Symposium international ARAE, en Belgique, du 30 juin au 3 juillet.

**Ann Letellier** et **Sylvain Quessy** ont présenté chacun une conférence au congrès ICOPHA, au Brésil, du 14 au 17 août.

Au congrès SAFEPOK 2013, du 9 au 12 septembre derniers, à Portland, Maine, plusieurs membres de la Chaire en salubrité des viandes (CRSV) étaient présents.

**Philippe Fravallo**, **Nadia Bergeron**, **Philippe Lebel** et **Guillaume Larivière-Gauthier** (étudiants au Ph.D.), **Jessie Longpré** et **Gabriel Desmarais** (étudiants à la maîtrise) ont tous fait une présentation. **William P. Thériault** y a présenté une affiche, ainsi que **Mohammed Rhouma** (étudiant au Ph.D.), qui a remporté le 1<sup>er</sup> prix des étudiants.

**Audrey Perron** (étudiante à la maîtrise) a fait une présentation par affiche au congrès CHRO, en Écosse, du 15 au 19 septembre derniers.

Les travaux de la Chaire portent sur la recherche fondamentale, les facteurs de virulence des divers pathogènes alimentaires d'importance, tels *Salmonella*, *Campylobacter*, *Enterococcus* et *E. coli*, le développement de l'antibiorésistance des microorganismes, l'impact de l'utilisation des facteurs de croissance en élevage et les alternatives à l'usage des antibiotiques.

Des projets de recherche sur l'épidémiologie moléculaire, le développement de vaccins et de trousseaux diagnostiques pour le dépistage des pathogènes alimentaires sont également en cours.

## Nouvelles du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de 1<sup>er</sup> cycle

### Bourses Jos Rhéaume — Rappel

Des bourses sont offertes aux étudiants inscrits au 1<sup>er</sup> cycle ou aux cycles supérieurs pour les soutenir lors de stages effectués à l'extérieur du Québec.

Ces bourses seront attribuées prioritairement aux stages en cours de programme (stages crédités effectués dans des activités non offertes à la Faculté). Les stages hors programme organisés par les professeurs de la Faculté et les stages de coopération internationale seront aussi considérés si les fonds le permettent. Les stages doivent être d'une durée minimale de deux semaines. *Les champs d'intérêt considérés sont la santé des écosystèmes, les productions animales et la santé publique.*

Pour poser votre candidature, remplissez le formulaire disponible au Secrétariat aux affaires étudiantes ou faites-en la demande par courriel à Magaly Baribeau ([magaly.baribeau@umontreal.ca](mailto:magaly.baribeau@umontreal.ca)). Vous devez lui soumettre votre demande **au plus tard le mardi 15 octobre 2013**.

Les projets admissibles doivent avoir été réalisés ou se réaliser **entre le 30 avril et le 31 décembre 2013**. La bourse sera remise à la réception des preuves de déplacement (exemple : factures de billet ou de location d'automobile).

Liliane Lacasse

## Nouvelles du Département de sciences cliniques

### Rayonnement

Sheila Laverty a été conférencière invitée lors de la conférence annuelle de l'*University College Dublin* en juillet.

Elle a donné trois conférences portant sur les maladies articulaires chez les équins (*The life of an equine joint; Prolonging joint life medical therapy for OA; One size doesn't fit all-diagnosis & tailored therapy by joint*).

Marilyn Dunn a donné une conférence intitulée « *Feline upper and lower urinary tract stones* » le 13 septembre dernier, au *Annual Purina Nutrition Symposium*, à Kansas City.

Diane Blais



## Nouvelles des ressources humaines

### Mot de bienvenue

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à **Annick Courchesne**, la nouvelle technicienne en santé animale en ophtalmologie au CHUV. Annick est en fonction depuis le 23 septembre dernier.

Nous accueillons aussi **Marina Poulin** comme technicienne en santé animale pour les laboratoires d'enseignement à la Direction. Elle est en fonction depuis le 30 septembre dernier.

Je leur souhaite pleine réussite dans leurs nouvelles fonctions.

Sandra Toupin

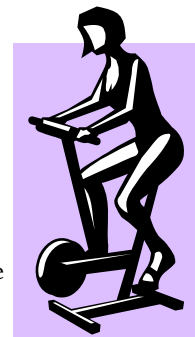
### Rabais corporatif chez Énergie Cardio

La Faculté a conclu une entente avec Énergie Cardio pour vous offrir un rabais corporatif de 80 \$ (avant taxes) sur un abonnement annuel régulier.

Cette entente est valide pour tout le personnel, les conjoints, les personnes de 16 ans et plus résidant à la même adresse que vous.

Afin de profiter de ce rabais avantageux, il vous suffit de vous présenter au centre Énergie Cardio de votre choix, accompagné d'une preuve d'emploi (relevé de paie, carte professionnelle ou carte d'employé).

Mélanie Therrien



## Nouvelles de la bibliothèque



### Guides pour tous et tutoriels

Regardez la section **Guides**, sur le site des Bibliothèques <http://guides.bib.umontreal.ca/tutoriels> et vous serez surpris de l'information que vous y trouverez!

Par où commencer ses recherches?

Quelles bases de données utiliser et comment les utiliser?

Comment citer et quel style utiliser?

Quelques exemples de guides offerts :

CAB Abstracts : <http://www.bib.umontreal.ca/MV/guide-CAB.htm>.

Ce nouveau guide décrit les caractéristiques et fonctionnalités propres à CAB Abstracts et vous aidera à utiliser cette base de données plus efficacement. CAB Abstracts couvre la littérature dans les domaines des sciences vétérinaires, la zootechnie, l'alimentation et nutrition et agriculture.

### Citer selon le style Vancouver

Dans le nouveau **Guide de rédaction d'un travail** qui vient d'être mise en place à la Faculté, le style suggéré est Vancouver. Quelques exemples sont donnés dans ce Guide de rédaction, mais pour plus d'information, consultez le guide **Citer selon le style Vancouver** : <http://guides.bib.umontreal.ca/disciplines/247-Citer-selon-le-style-Vancouver?tab=1004>. Des exemples, en anglais et français y sont présentés. Les utilisateurs d'EndNote y trouveront aussi le style Vancouver francisé, à télécharger.

Vous êtes accro aux nouvelles technologies? Voici un guide destiné aux futurs professionnels de la santé qui cherchent de nouvelles applications pour tablettes et téléphones intelligents. Quelques applications dans le domaine vétérinaires y sont présentées. Applications mobiles en santé : <http://guides.bib.umontreal.ca/disciplines/369-Applications-mobiles-en-sante?tab=1663>.

Pour information, Huguette Mallet, bibliothécaire, poste 8258 ou [huguette.mallet@umontreal.ca](mailto:huguette.mallet@umontreal.ca).



## Nouvelles diverses

### Une Urgence? Composez le 7771!

Pour signaler toute urgence sur le campus de Saint-Hyacinthe, le numéro à composer est le **7771**.

En composant le **7771** à partir d'un appareil fixe du campus, l'appel sera acheminé à la régie de Saint-Hyacinthe, puis automatiquement transféré au Centre opérationnel de la sûreté de l'Université de Montréal après trois sonneries sans réponse. Dans les deux cas, l'agent ou le constable en poste joindra par la suite les services d'urgences nécessaires et le processus d'accompagnement de ces derniers sera mis en place afin d'accélérer leur intervention.

N'utilisez votre cellulaire pour composer le 911 que si aucun téléphone fixe n'est disponible à proximité. Dans ce cas, assurez-vous aussi d'aviser le **7771** afin que les services d'urgences soient dirigés au bon endroit. Cette étape est importante pour la rapidité de l'intervention des services d'urgences externes.

Pour toutes questions, vous pouvez vous adresser à l'adresse suivante : [dps@umontreal.ca](mailto:dps@umontreal.ca) ou à votre conseiller local, Yves Rossignol, au poste 25299 ou à [yves.rossignol@umontreal.ca](mailto:yves.rossignol@umontreal.ca).

La Direction de la prévention et de la sécurité vous remercie de votre collaboration.

*La Direction de la prévention et de la sécurité*

### Aide psychologique pour les étudiants

Un service de consultation psychologique est disponible encore cette année pour les étudiants de la Faculté de médecine vétérinaire.

Le local, situé au sein du campus de Saint-Hyacinthe dans une section à l'écart, permet une consultation en toute confidentialité. Le suivi offert comprend un maximum de 20 séances d'une heure, à un tarif subventionné de 20 \$ pour les dix premières séances et de 30 \$ pour les dix séances suivantes. Dans le cas où une annulation serait nécessaire, il importe d'aviser plus de 24 heures précédant le rendez-vous afin d'éviter des frais administratifs de 50 %.

Pour prendre rendez-vous, contactez le Centre de santé et de consultation psychologique (CSCP) des Services aux étudiants de l'Université de Montréal, au 514 343-6452.

La psychologue Marie-Andrée Chapleau est présente à la Faculté tous les jeudis, de midi à 21 h. Il demeure aussi possible de la consulter au bureau du CSCP à Montréal en fonction des besoins et disponibilités de l'étudiant.

*Le Centre de santé et de consultation psychologique*



### L'équipe du factuel :

Émile Bouchard, 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
(photographe : Marco Langlois, poste 8257)

## Nouvelles de la direction

### Nomination de M. Mouhamadou Diaw au rang de chargé d'enseignement

La direction de la Faculté est heureuse d'annoncer la nomination de **Mouhamadou Diaw** au rang de chargé d'enseignement en thériogénologie équine au Département de sciences cliniques. Il est entré en poste le 30 septembre dernier.

M. Diaw a obtenu son diplôme de Doctorat en médecine vétérinaire de l'Université de Dakar en 1987. Il a eu sa propre clinique équine et de petits animaux durant plusieurs années et a pratiqué autant au Sénégal qu'en France. En 2010, il a complété une résidence en thériogénologie à l'*University of Florida*. Aussi, il a obtenu le statut de *Diplomate* de l'*American College of Theriogenology* (ACT) et a réussi le *National Board of Veterinary Medical Examiners* (NAVLE) en 2011. Durant la dernière année, il a poursuivi un post-doctorat clinique en thériogénologie équine à l'*University of North Carolina*.

M. Diaw est en congé de perfectionnement depuis son entrée en fonction afin de lui permettre de parfaire sa formation en recherche en complétant un programme de maîtrise au sein de notre institution.

Nous lui souhaitons la plus chaleureuse des bienvenues et beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions et nombreux défis.

*Michel Carrier, doyen*



la collecte

**Université de Montréal**  
 Faculté de médecine vétérinaire  
 Campus Saint-Hyacinthe

MARDI 29 OCTOBRE

8 H 30 À 16 H 30

1225, avenue des Vétérinaires  
 Saint-Hyacinthe

Pour toute question concernant l'éligibilité au don de sang : 1 800 847-2525

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

### Un 7 chanceux pour La Grande visite!

Le 4 octobre dernier, plusieurs dizaines de diplômés de la Faculté retrouvaient leur *alma mater* à l'occasion de la 7<sup>e</sup> Grande visite.

Comme l'a souligné le doyen, le plaisir qu'avaient nos diplômés de redécouvrir la FMV et de rencontrer les gens qui y travaillent était évident. La journée était remplie de découvertes et comportait une grande nouveauté, un avant-midi de formation continue qui a su captiver l'audience.

La visite du CHUV a également suscité un enthousiasme contagieux qui s'est propagé jusqu'au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec (CDEVQ), où s'est tenu un cocktail en compagnie du personnel facultaire. Pour terminer la journée en beauté, les convives se sont rassemblés autour d'un délicieux souper et ont même eu l'occasion de tester leur mémoire lors d'un quiz (pas toujours très sérieux!).



Les promotions 73 (40 ans), 78 (35 ans), 83 (30 ans), 88 (25 ans), 93 (20 ans) et 98 (15 ans) étaient à l'honneur et tous les invités ont démontré leur volonté de préserver le lien avec la Faculté et de célébrer leur passion pour la médecine vétérinaire, d'autant plus que pour plusieurs, La Grande visite a pris des airs de retrouvailles chaleureuses et émouvantes.

Je tiens à souligner le travail des nombreuses personnes qui ont rendu possible cette merveilleuse activité et vous donne rendez-vous l'an prochain pour une 8<sup>e</sup> Grande visite!

*Émile Bouchard*

### Félicitations

**Philippe Fravallo**, directeur scientifique du Groupe de recherche et d'enseignement en salubrité alimentaire (GRESA), a obtenu une subvention dans le cadre du programme « Subvention de recherche et développement coopératif » du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) en partenariat avec la Société Olymel et F. Ménard inc.

Son projet de recherche s'intitule « Le procédé d'abattage/découpe des porcs sélectionne *Listeria monocytogenes* » et se fera en collaboration avec Ann Letellier, Mario Jacques et Sylvain Quessy de la Faculté, et quatre représentants de Santé Canada.

Le montant total alloué est de 251 075 \$ pour une période de trois ans.

*Jacques Lussier*



### Rayonnement

**Sheila Laverty** était conférencière invitée à l'Université de Copenhague, au Danemark, le 25 septembre dernier.

Elle a donné deux conférences au groupe de recherche en Orthopédie sur « *Cathepsin K's role in equine OA* » et « *Stem cell therapy for osteoarthritic joints- what is the evidence* ».

Les recherches de **Manon Racicot** et **Jean-Pierre Vaillancourt** sur l'observance en biosécurité ont fait l'objet d'un reportage dans le numéro de septembre de la revue canadienne d'aviculture.

**Jean-Pierre Vaillancourt** était conférencier invité lors de la conférence internationale France-Québec-Afrique portant sur l'adaptation aux changements climatiques et santé publique. Cette conférence se tenait au Musée national des beaux-arts à Québec, du 1<sup>er</sup> au 3 octobre.

Le Dr Vaillancourt participait à un panel portant sur les initiatives récentes et innovations en matière de maladies infectieuses réémergentes. De plus, il animait un atelier portant sur la création d'un observatoire sur les zoonoses.

**Éric Troncy**, conférencier invité lors du 3<sup>e</sup> Colloque Francophone sur la douleur dont le thème était « La douleur en mouvement », a fait une présentation sur « Les bienfaits de l'activité physique : Études expérimentales ».

Le colloque se tenait au Centre Mont-Royal de Montréal, le 11 octobre, et réunissait principalement des intervenants de physiothérapie, ergothérapie, médecins et pharmaciens.

## Nouvelles diverses



Je m'appête à quitter la Faculté pour l'École d'optométrie.

Au cours des années, je suis passée par le CRRA, le LITIEM et le CTIC. Qui sait si mon chemin croisera à nouveau le vôtre, alors je saisis l'occasion pour remercier tous les gens à qui j'ai demandé quelque chose ou qui m'ont donné quelque chose sans le savoir depuis 1984, tous les gens qui

ont été généreux de leur temps et de leurs connaissances avec moi, tous les gens qui m'ont fait confiance dont mes patrons et m'ont aidée à me développer.

Je souhaite que la suite de votre vie à la Faculté soit, non pas un long fleuve tranquille (ça n'existe plus, n'est-ce pas), mais une rivière sinueuse qui réserve des surprises et des paysages enrichissants au voyageur.

*Odette Hélié*

### Rabais corporatif chez CrossFit Beast

La Faculté de médecine vétérinaire a conclu une entente pour tous ses employés avec CrossFit Beast, un centre d'entraînement situé sur le boulevard Laurier Ouest, à Saint-Hyacinthe.

Selon cette entente, tout le personnel présentant une preuve d'emploi (relevé de paie, carte professionnelle ou carte d'employé) obtiendra un rabais de 15 % sur son abonnement.



*Julie Dufour*

## Nouvelles des Ressources humaines

### Mots de bienvenue

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à :

Le 4 octobre dernier, nous avons accueilli au sein de notre personnel régulier **Mathieu Dobchies** à titre de conseiller en communication au vice-décanat au développement, aux communications et aux relations externes. Il est en poste depuis le 26 mars 2012.

Nous accueillons aussi **Mylène Boivin** comme technicienne en coordination du travail de bureau pour la direction administrative. Elle est en fonction depuis le 7 octobre dernier.

**Danielle Cousineau** sera maintenant la nouvelle technicienne en coordination du travail de bureau au CHUV pour le secteur des grands animaux. Danielle est aussi en fonction depuis le 7 octobre.

**Véronique Bergeron**, technicienne en santé animale, s'est jointe à l'équipe d'urgentologie de nuit au CHUV, secteur des petits animaux le 14 octobre dernier.

Je leur souhaite pleine réussite dans leurs nouvelles fonctions.

*Sandra Toupin*

## Nouvelles des clubs et des groupes

### Venez réparer votre vélo à la FMV

C'est avec joie que le comité En Vert et pour Tous vous annonce qu'une station de réparation de vélo a été installée devant le bureau des gardiens.

Suite à la demande déposée par Réda Riahi, étudiant en 2<sup>e</sup> année, nous avons reçu une subvention de 1500 \$ du Fonds d'amélioration de la vie étudiante (FAVE) pour l'achat et l'installation par la Direction des immeubles de cette station. Celle-ci vous permet de soulever votre vélo dans les airs et comprend plusieurs outils intégrés nécessaires aux réparations de base (crevaillon, ajustement de siège, guidon, ajustement des vitesses, etc.). Une pompe à air et un guide de réparations sont également inclus. N'hésitez pas à venir y jeter un coup d'oeil et à l'utiliser!

Le mardi 29 octobre, sur l'heure du dîner, il y aura une journée de burinage pour vos bicyclettes, à la station de réparation (en cas de pluie, l'activité sera au Café étudiant).

*Le comité En Vert et pour Tous*





### Remise des sarraus aux nouveaux étudiants

Le 3 octobre dernier avait lieu la Cérémonie de remise des sarraus aux nouveaux étudiants inscrits au D.M.V. Ceux-ci ont été offerts gracieusement par l'Association canadienne des médecins vétérinaires (ACMV). Jean Gauvin, représentant de l'ACMV au Québec, a pris la parole et a expliqué aux étudiants le rôle de l'Association. Grâce à l'excellent travail de l'organisatrice **Stéphanie Goulet**, représentante senior de l'EACMV, et de **Guyène Kheirkhah**, représentante junior, l'événement fut un succès.



Un diaporama présentait à tour de rôle chacun des étudiants de 1<sup>re</sup> année. La Cérémonie s'est clôturée avec la remise des sarraus par les marraines et les parrains à leur filleule, et la lecture à haute voix de l'affirmation solennelle au code d'éthique. Par la suite, ils ont été invités à un cocktail à la salle communautaire dans une atmosphère d'échange conviviale.

*Liliane Lacasse*

### Nouvelles des clubs et des groupes (suite)



#### « Fun Run » 2013

Le 30 septembre dernier, dans le but de souligner la **Journée mondiale de lutte contre la rage**, s'est tenue à la FMV la 4<sup>e</sup> édition de la « Fun Run ».

Il s'agit d'une course à pied où les participants sont encouragés à courir avec leur compagnon canin dans une ambiance conviviale. L'instigatrice de l'événement, **Christine Theoret**, a supervisé l'organisation faite par des étudiants de 4<sup>e</sup> année, dont les efforts furent coordonnés par **Sarah Vaillancourt-Dutil** et **Virginie Perreault**.

La **Journée mondiale de lutte contre la rage** a pour but de faire connaître les effets de la rage chez l'homme et l'animal, les mesures de prévention et les moyens d'éliminer la rage humaine en axant la lutte sur les réservoirs animaux. Geneviève Toupin, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), tenait un kiosque qui visait à sensibiliser les participants à ces enjeux. Les fonds amassés lors de cette course sont entièrement remis au Groupe international vétérinaire (GIV) et serviront à financer des projets de contrôle et de prévention de la rage dans des régions à risque.

Le trajet de 4,5 km a accueilli près de 200 coureurs ainsi que quelque 50 chiens. Les gagnants du volet « compétitif » ont remporté de superbes prix et des prix de présence ont été distribués à d'autres participants grâce à la grande générosité de nos donateurs. Par ailleurs, les participants ont eu droit cette année à une amusante démonstration d'agilité canine!

Toutes nos félicitations aux vainqueurs :



*Photo prise par Myriam Turcot, étudiante de 4<sup>e</sup> année*

#### Femme sans chien :

1. Caroline Turcotte
2. Alexandra Beaulieu
3. Stéphanie Nadeau

#### Homme sans chien :

1. Philippe Godin
2. Réda Riahi
3. Loïc Prigent

#### Femme avec chien :

1. Danna Dahan
2. Dafné LeCorre Laliberté
3. Josiane Bégin

#### Homme avec chien :

1. Robin Brouillet-Nadeau
2. Samuel Morin

Merci à tous ceux qui ont participé à l'organisation de l'événement et à Mathieu Dobchies pour la préparation du matériel publicitaire. Merci également aux donateurs individuels et corporatifs, notamment IAMS et Merial, partenaires de l'événement depuis ses débuts.

Au plaisir de vous y voir l'an prochain!

*Christine Theoret*



## Nouvelles de la direction (suite)

### Initiation au leadership vétérinaire (ILV) : Le savoir-faire pour intervenir, le savoir-être pour réussir

Encore une fois cet automne, les étudiants de première année se sont rendus, du 24 au 26 septembre, sur le site de Jouvence, en Estrie, pour participer à l'ILV 2013.



Les étudiants ont assisté à des capsules de théâtre mettant en lumière différentes facettes des études en médecine vétérinaire ainsi que de la pratique vétérinaire. Ils ont également participé à des ateliers conférenciers sur les styles de communication, l'écoute active, la gestion du stress et la pratique réflexive, le tout avec la collaboration des animateurs.

Différentes activités sociales et sportives ont permis aux participants d'échanger et de mieux se connaître, mais également de mettre en pratique les notions transmises lors des ateliers.

*Serge Messier, Comité ILV 2013*



#### L'équipe du factuel :

Émile Bouchard, 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
collaborateur : Marco Langlois

Vol. 22, no 17 – Le mercredi 30 octobre 2013

## Nouvelles de la direction

**Centraide : vous pouvez changer le cours d'une vie**

Chers membres de la communauté facultaire,

Encore cette année, la Faculté de médecine vétérinaire est fière de participer à la campagne annuelle de Centraide Richelieu-Yamaska. L'objectif pour cette année est d'amasser plus de 15 000 dollars.

De tels investissements permettent à Centraide d'avoir un impact positif sur l'amélioration des conditions de vie des familles, des aînés et des enfants moins outillés. Ils permettent également de lutter contre le décrochage scolaire, d'aider à sortir de l'isolement les personnes exclues à cause de leur âge, d'une santé mentale fragilisée ou d'un handicap, et de stimuler la création de réseaux pour mieux contrer la pauvreté dans les quartiers.

Voici quelques exemples d'actions concrètes qui se réalisent grâce à nos dons :

1 \$ par semaine permet au **Parrainage civique de la MRC d'Acton et des Maskoutains** d'organiser deux soirées permettant à 40 participants en attente d'un jumelage de briser l'isolement et de développer des habiletés sociales. Cet organisme s'adresse aux personnes âgées entre 7 et 77 ans ayant une déficience intellectuelle ou physique.

5 \$ par semaine permettent au **Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu** de rembourser le kilométrage des bénévoles qui effectuent les achats et les livraisons des aliments nécessaires aux collations et dîners de 300 élèves défavorisés qui fréquentent l'une des 10 écoles du territoire.

20 \$ par semaine permettent au **Centre de la famille de Saint-Pie** d'offrir à 8 enfants de 4 ans qui ont des difficultés langagières de suivre deux sessions d'éveil aux rythmes et aux sons afin de leur donner un meilleur départ dans leurs apprentissages scolaires et de les préparer à l'apprentissage de la lecture.

Je vous rappelle que, pour la première fois cette année, vous devez effectuer votre don en ligne et que vous avez toujours le choix entre des retenues salariales ou un don unique. Bien que la procédure soit assez simple, n'hésitez pas à vous faire aider par les collègues en cas de besoin.

Chaque contribution compte, car donner éclaire des vies !

*Michel Carrier, doyen*

## Nouvelle du CHUV

**Nomination d'Élizabeth O'Toole, clinicienne en urgentologie/soins intensifs**

La direction du CHUV est heureuse d'annoncer l'arrivée d'**Élizabeth O'Toole** à titre de clinicienne au Service d'urgentologie et soins intensifs de l'Hôpital des animaux de compagnie.

D<sup>re</sup> O'Toole détient un DMV (1995), un internat dans les animaux de compagnie (1997) et un DVSc en urgentologie et soins intensifs (2000) de l'Université de Guelph. De plus, elle est spécialiste de l'*American College of Veterinary Emergency and Critical Care* (ACVECC) depuis 2001.

Son bureau est situé au pavillon 1525, rue des Vétérinaires, local 2749. Vous pouvez la joindre au poste 44631 ou par courriel à [elizabeth.otoole@umontreal.ca](mailto:elizabeth.otoole@umontreal.ca).

Nous lui souhaitons bon succès dans sa carrière.

*Pascal Dubreuil*

**Renouvellement**

La direction de la Faculté tient à souligner le renouvellement de la nomination d'**Alexandre Proulx** au rang de chargé d'enseignement au Département de sciences cliniques, et ce, pour une période d'un an à compter du 1<sup>er</sup> juin 2014.

Bon succès dans la poursuite de votre carrière.

*Michel Carrier, doyen*

**Visite de représentants du secteur agroalimentaire français**

Le 21 octobre dernier, une vingtaine de représentants d'entreprises et de groupes de recherche du secteur agroalimentaire français sont venus rencontrer des chercheurs de la FMV.

Sous l'égide des pôles de compétitivité Valorial et Vitagora, les membres de ces organisations souhaitaient discuter principalement des techniques et procédés utilisés dans certains domaines, entre autres, l'antibiorésistance, la génomique, les bactériophages et la santé publique.

Après que **Jacques Lussier** ait présenté les activités de recherche de la FMV, **Simon Dufour** et **Josée Harel** ont pu présenter respectivement les activités du Réseau canadien de recherche sur la mammite bovine et la qualité du lait (RCRMBQL) ainsi que du Centre de recherche en infectiologie porcine et avicole (CRIPA). Les participants ont pu, par la suite, s'entretenir directement avec les chercheurs présents, selon la méthode du « speed dating » industriel.

Éventuellement, de nouveaux partenariats en recherche pourraient voir le jour.

Un grand merci à **Jacques Lussier**, **Josée Harel**, **Simon Dufour**, **Philippe Fravalo** et **John Fairbrother** pour leur disponibilité ainsi qu'à **Catherine Cordeau** et **Lise Lefebvre** pour le soutien logistique.

*François Barnabé-Légaré*



### Bienvenue

Le Centre québécois sur la santé des animaux sauvages (CQSAS) est heureux d'annoncer l'arrivée de **Pauline Delnatte** au sein de son équipe.

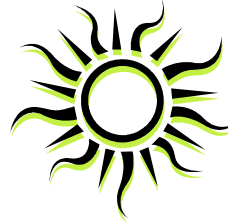
Après avoir complété son programme de formation en médecine vétérinaire à l'École Vétérinaire de Toulouse en France, D<sup>re</sup> Delnatte a fait un internat de perfectionnement en médecine zoologique à la FMV. Elle vient tout juste de terminer son DVSc en médecine et pathologie des animaux de zoo offert conjointement par le Zoo de Toronto et l'Université de Guelph.

D<sup>re</sup> Delnatte assistera Stéphane Lair et son équipe dans les différentes activités du CQSAS.

### Félicitations

**Angelika E Stock** et **Réjean Lefebvre**, du service de thériogénologie, ont renouvelé leur certification de l'Association canadienne de transfert embryonnaire (ACTE) pour l'exportation d'embryons lors du congrès de l'ACTE et de l'Association européenne de transfert embryonnaire (AETA) qui a eu lieu à Reno, au Nevada.

Félicitations à **Swan Specchi**, résident en imagerie médicale, qui a réussi la portion préliminaire écrite du Board de l'*American College of Veterinary Radiology* (ACVR).



## Nouvelles des clubs et des groupes

### Présentation du projet au Nunavik 2013

Pour tous ceux qui sont intéressés à en savoir davantage sur le Projet d'appui à la santé publique vétérinaire et à la santé animale au Nunavik, venez assister à cette présentation, ce jeudi 31 octobre, à 12 h, à la salle 0448. Les conférencières sont Johannie Demers, Andréanne Cléroux et Josiane Houle.

Le Nunavik est un superbe endroit au Nord du Québec que peu de gens connaissent bien, où il y a beaucoup de chiens et aucun vétérinaire.

Venez en grand nombre !

*Le GIV*



### Rayonnement

#### Nouvelles du Laboratoire de guérison tissulaire

Au récent congrès de l'*American College of Veterinary Surgeons* (ACVS), qui s'est tenu à San Antonio, au Texas, du 23 au 26 octobre, **Christine Theoret** a dirigé une session scientifique intitulée « *Advances in Wound Healing and Grafting* » rassemblant 7 conférenciers dont **Christophe Céleste** qui a fait une présentation intitulée « *Toward a better understanding of exuberant granulation tissue* ».

D<sup>re</sup> Theoret y a également fait une présentation intitulée « *Tissue engineering in wound repair : the 3 R* ». Par ailleurs, elle y a présenté les résultats de recherche de son étudiante doctorante (codirection : Lawrence Smith), **Christie Aguiar**, qui faisait simultanément une présentation par affiche de ces mêmes résultats au *Till & McCullough Meeting (Canada's premier stem cell research event)* à Banff, en Alberta. Cette présentation s'intitulait « *Transplantation of equine induced pluripotent stem cells (iPSC) in the skin* ».

**Émile Bouchard** était conférencier invité au 4<sup>e</sup> Symposium sur la santé de la mamelle pour une qualité et production laitière optimale, à Casablanca, au Maroc, le samedi 26 octobre dernier.

D<sup>r</sup> Bouchard a aussi participé à un atelier sur la reproduction dans les troupeaux laitiers, le vendredi 25 octobre.

**Bertrand Lussier** et **Younes Chorfi** ont été invités à présenter une série de conférences et d'ateliers à l'Association des médecins vétérinaires des animaux de compagnie (AMVQAC) à Rabat, au Maroc, les 12 et 13 octobre derniers.

Le thème de cette formation était : « La chirurgie abdominale », où plus de 16 heures de conférences et d'ateliers traitant de divers sujets reliés à la chirurgie et au support nutri-

**Swan Specchi**, **Patricia Mendoza** et **Kate Alexander** ont participé au congrès scientifique annuel de l'*American College of Veterinary Radiology* (ACVR) à Savannah, en Georgie, du 8 au 12 octobre.

D<sup>r</sup> Specchi a présenté son projet de résidence, intitulé « *Collateral pathways due to CVC obstruction in dogs using MD-CT* » et D<sup>re</sup> Mendoza son projet de maîtrise intitulé « *Simulation of radiographic images using CT for the teaching of radiographic anatomy* ». D<sup>re</sup> Alexander a joué le rôle de modératrice de la session du *Large Animal Diagnostic Imaging Society*.

Invité lors du *Annual Meeting of the German Society for Infectiology*, du 22 au 25 septembre 2013, **Marcelo Gottschalk** a donné une conférence intitulée : « *Streptococcus suis - An Emerging Zoonotic Pathogen* » à Rostock, en Allemagne.



### Des activités qui vous font gagner des points!

#### Grille Actipoints

Vrai ou faux :

Faire 40 minutes de vélo par jour répond aux recommandations quotidiennes minimales en activité physique

Réponse : VRAI. Consultez la grille Actipoints de Ma santé au sommet pour vérifier si vous êtes assez actif dans une journée! :

<http://www.masanteausommet.com/bouger/trucs-et-outils/actipoints>

### Dépense-t-on plus d'énergie en faisant une heure de marche ou 20 minutes de course?

#### Tableau des dépenses énergétiques

Évaluez combien vous brûlez de calories faisant vos exercices :

Consultez le tableau des dépenses énergétiques :

<http://www.masanteausommet.com/bouger/trucs-et-outils/tableau-des-depenses-energetiques>



### Les diplômés de 1953 et 1963 font un retour au bercail !

La Faculté a eu le plaisir d'accueillir, le vendredi 18 octobre dernier, des diplômés qui célébraient le 50<sup>e</sup> et le 60<sup>e</sup> anniversaire de leur promotion. En 1953, ils étaient 24 finissants, alors qu'ils étaient 16 en 1963.



*Diplômés promotion 1963 présents*



*Diplômés promotion 1953 présents  
Également présent, mais absent de la photo,  
le D<sup>r</sup> Pierre Bergeron*

L'atmosphère de ces retrouvailles était des plus chaleureuses et tous étaient manifestement heureux de renouer avec leur Alma mater, en plus de découvrir un hôpital et un campus complètement renouvelés. Beaucoup d'anecdotes ont été échangées.

Parmi nos invités, on notait la présence des parents de l'un des nôtres, André Desrochers.

Merci à tous ceux qui ont contribué à faire un grand succès de cette visite.

*Émile Bouchard*

## Nouvelles du Département de sciences cliniques

### Félicitations

**Marion Desmarchelier**, qui a complété un programme DES - Maîtrise sous la supervision de Stéphane Lair, a remporté une mention deuxième place de l'*American College of Zoological Medicine Manuscript Award* pour un article publié en 2012 dans la revue *American Journal of Veterinary Research* et ayant pour titre : « *Analgesic effects of meloxicam administration on postoperative orthopedic pain in domestic pigeons* ».

**Fidisoa Rasambainarivo**, qui a complété un programme de maîtrise sous la supervision de Stéphane Lair, a remporté le 1<sup>er</sup> prix étudiant pour une présentation qu'il a donnée à l'*International Prosimian Congress* qui a eu lieu à Madagascar. Sa présentation avait pour titre : « *Giardia and Cryptosporidium in people, domestic animals and lemurs from the Ranomafana ecosystem, Madagascar* ».

### Rayonnement

**Stéphane Lair** a été invité à participer au *Meeting of the National Mammal Peer Review Committee 2013*, organisé par le ministère des Pêcheries et des Océans, qui a eu lieu durant la semaine du 7 octobre à St-John, Terre-Neuve. D<sup>r</sup> Lair y a présenté une conférence intitulée : « *Causes of mortality in St. Lawrence Estuary beluga from 1983 to 2012* ».



**Eduardo Almeida Da Silveira**, résident en chirurgie équine sous la direction d'Yvonne Elce, a présenté un poster dans le cadre du congrès de l'ACVS à San Antonio, du 26 au 29 octobre dernier, portant sur : « *In vitro biomechanical comparison of a Locking Plate construct and traditional lag screw technique* ». Ce projet fût d'ailleurs financé par l'ACVS.

De plus, **Yvonne Elce** a été invitée à faire une présentation orale sur le sujet suivant : « *Comparison of an alcohol based hand rub and a radiation water based scrub technique* ». Elle a agi à titre de juge de la compétition des présentations des résidents.

*Diane Blais*

## Nouvelles de la direction (suite)

### Capsule verte : Les électrobacs, un succès sur toute la ligne!

Depuis l'automne 2012, la récupération des petits appareils électroniques est devenue chose facile.

Qui n'avait pas chez lui une boîte dans laquelle piles, cartouches d'encre, vieux routeur ou « cossins » électroniques s'amoncelaient? On sait au fond de nous que l'on ne peut pas jeter cela directement à la poubelle, mais les dispositifs de récupération sont souvent éloignés et l'on y pense, souvent trop tard, lorsqu'on passe devant.

Deux bacs de récupération pour ce type de déchets sont maintenant disponibles à la Faculté. Vous avez certainement dû les voir. Le premier se trouve près du Presse-Café et le second à côté des distributrices du pavillon d'anatomie. Vous pouvez y déposer des appareils de petite taille : cartouches d'encre, piles, batteries de portable, disquettes, CD-DVD, téléphones cellulaires, routeurs, souris, clavier, tablettes, lecteurs MP3, etc. Par contre, rappelons que ces bacs viennent compléter l'offre de points de récupération et qu'ils ne remplacent pas le service de récupération du matériel électronique de plus grosse taille (ordinateurs, imprimantes, etc.) ainsi que du matériel de la DGTIC et du SIUM.

Jusqu'à présent, pour les 10 bacs situés sur les différents campus de l'UdeM, 2 tonnes de matériel électronique ont déjà été récupérés ce qui confirme le succès de l'opération!



*Le comité de développement durable*

## Nouvelles diverses



### Grr grr! L'Halloween est à nos portes



Pour cette occasion, montrons nos petits plaisirs coupables en retrouvant notre cœur d'enfant. Laissons tomber nos masques et laissons notre imagination nous porter.

Ce jeudi 31 octobre, c'est le temps de vous amuser et de

vous montrer sous un tout nouveau jour. Surprenez vos compagnons de travail en vous déguisant, en portant quelque chose d'insolite sur vous ou un vêtement aux couleurs de l'Halloween (orange et noir) ou tout simplement un petit accessoire (et pourquoi pas une friandise à offrir).

Déambulez dans les corridors du campus pour vous faire voir.

Une photo sera prise à midi au hall d'honneur du pavillon principal.

On vous attend nombreux. Bon Halloween!

### De petits monstres hanteront les couloirs de la FMV le 31 octobre

À l'occasion de l'Halloween, les enfants du CPE Alakazoum viendront à nouveau nous visiter afin de recueillir des friandises.



Des fantômes, fées, super-héros et autres personnages fantastiques envahiront nos corridors ce jeudi 31 octobre, entre 10 h 30 et 11 h. Vous êtes cordialement invités à venir admirer leurs déguisements et à leur offrir bonbons et chocolats.

Pourquoi ne pas profiter de l'occasion pour les épater en vous déguisant aussi? **Prenez note qu'il est important**

**que les friandises offertes soient exemptes d'arachides et noix et qu'elles soient appropriées pour de jeunes enfants (pas de gomme, ni de bonbons durs).**

Les enfants passeront au Complexe de diagnostic et d'épidémiologie vétérinaires (CDEVQ) pour ensuite aller vers le décanat, puis iront hanter les corridors près du bureau des gardiens, de la réception des échantillons et du secrétariat de l'Hôpital des grands animaux pour prendre la sortie située à l'arrière près des soins intensifs.

Merci de faire de cet événement un souvenir effroyablement inoubliable pour les enfants!

*Comité de la bonne humeur*



### Mini-salon des Métiers d'art - Inscription des exposants

Cette année, à la demande des exposants, le Mini-salon des Métiers d'art tiendra son exposition un peu plus tôt, soit les mercredi et jeudi 27 et 28 novembre prochain dans l'aire de consommation du 1500 des Vétérinaires pendant l'heure du dîner.



Pour plusieurs d'entre vous, c'est le début du magasinage de Noël avec des achats uniques et originaux, pour d'autres c'est un moment privilégié pour se rencontrer.

Des nouveautés seront aussi annoncées sous peu dans le cadre cette activité sur notre campus : à surveiller!

Pour que cette activité puisse se tenir, nous devons compter sur un nombre minimum d'exposants. Les inscriptions doivent se faire auprès de [chantal.thibodeau@umontreal.ca](mailto:chantal.thibodeau@umontreal.ca) en spécifiant les produits ou articles que vous exposerez, au plus tard le 7 novembre.



*Le Comité de la bonne humeur*



### Naissance

Toutes nos félicitations aux nouveaux parents,

**Marie-Odile Benoit-Biancamano**, professeure au département de pathologie et microbiologie, et l'heureux



papa, **Dan Chafaï**, sont très fiers de leur beau gros garçon de 8 livres et 13 onces, prénommé Ethan et qui a vu le jour le samedi 21 septembre dernier à 22 h 01.

*Vos collègues du Secteur pathologie*

### L'équipe du factuel :

Émile Bouchard, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca);  
collaborateur : Marco Langlois



## Nouvelles de la direction

### Visite du recteur de l'Université de Lubumbashi

Le 1<sup>er</sup> novembre dernier, quatre représentants de l'Université de Lubumbashi (République démocratique du Congo), dont le recteur **Chabu Mumba**, sont venus discuter avec la direction de la Faculté. Après une présentation des principales activités de la FMV, le doyen **Michel Carrier**, le vice-doyen à la recherche et aux études supérieures, **Jacques Lussier**, et le vice-doyen aux affaires étudiantes et études de premier cycle, **Serge Messier**, se sont entretenus avec le recteur et le Dr **Akier Assanta Maf** de la Faculté de médecine vétérinaire de l'UdeL.

Les discussions aboutiront fort probablement à la création d'une entente de collaboration entre nos deux facultés, notamment pour l'échange d'étudiants aux cycles supérieurs et pour le développement de projets de recherche conjoints en salubrité, en transformation en inspection des aliments.

*François Barnabé-Légaré*



### Collecte de sang Héma-Québec

Lors de la collecte de sang d'Héma-Québec du 29 octobre dernier, 83 donneurs ont fait un don de sang.

Merci à tous les nouveaux donneurs ainsi qu'aux donneurs réguliers. Merci également aux membres du personnel qui ont contribué à l'organisation et au succès de cette collecte.

Afin d'encourager les étudiants à prendre l'habitude de faire un don de sang, deux collectes sont organisées à la Faculté au cours de l'année scolaire. La prochaine collecte de sang est déjà planifiée, vous pouvez donc mettre à votre agenda le jeudi 13 février 2014 comme date à retenir pour faire un don de sang.

*Serge Messier*



## Nouvelle des ressources humaines

### Du nouveau parmi notre personnel

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à : **Maxime Ouellette**, nouveau technicien en santé animale au CHUV dans le secteur des animaux de compagnie. Maxime est en fonction depuis le 4 novembre.

Nous accueillons aussi **Josée Beaudry** comme technicienne en santé animale au CHUV, dans le secteur des grands animaux. Elle est aussi arrivée parmi nous le 4 novembre.

**Nadine Dupuis**, technicienne en administration, se joindra à l'équipe du vice-décanat au développement pédagogique et à la qualité des programmes le 15 novembre.

Je leur souhaite pleine réussite dans leurs nouvelles fonctions.

*Sandra Toupin*

## Nouvelle du vice-décanat aux affaires étudiantes et études de premier cycle

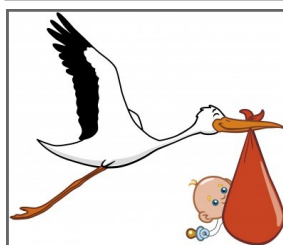
### Naissance

**Judith Farley**, responsable de laboratoire, et l'heureux papa **Patrick Mac Farlane**, sont très fiers de leur beau garçon de 9 livres, mesurant 55 cm, nommé Evan.

Il a vu le jour le 17 octobre, à 6 h 37, soit 10 jours à l'avance.

Nos félicitations à toute la famille.

*Le Secrétariat aux affaires étudiantes et aux études de premier cycle*





### Rayonnement

#### ERRATUM

Dans le factuel du 30 octobre dernier, on devait lire l'AMVAC et non l'AMVQAC, et il manquait une partie de la phrase du dernier paragraphe.

Bertrand Lussier et Younes Chorfi ont été invités à présenter une série de conférences et d'ateliers à l'Association des médecins vétérinaires des animaux de compagnie (AMVAC), à Rabat, au Maroc, les 12 et 13 octobre derniers. Le thème de cette formation était : « La chirurgie abdominale », où plus de 16 heures de conférences et d'ateliers traitant de divers sujets reliés à la chirurgie et au support nutritionnel ont été données.

Paolo Steagall a présenté une conférence et une affiche lors des derniers congrès jumelés de l'Association des anesthésistes vétérinaires (AVA) et du Collège européen d'anesthésie et d'analgésie vétérinaire (ECVAA) qui se déroulaient à Moscou du 3 au 5 octobre.

La présentation avait pour titre : « *Postoperative analgesic effects of either a constant rate infusion of fentanyl, lidocaine, ketamine, dexmedetomidine, or the combination lidocaine-ketamine-dexmedetomidine in dogs after ovariohysterectomy* » et l'affiche « *A critical appraisal of studies on the effects of buprenorphine in cats* ».

Guy Beauchamp, membre du Groupe de recherche en épidémiologie des zoonoses et santé publique (GREZOSP) et agent de recherche à la FMV, vient de publier les résultats de sa recherche sur le comportement des bécasseaux semi-palmés dans le plus récent numéro de *Biology Letters* de la Société royale britannique, le 9 octobre dernier.

Également, un livre sur son expertise intitulé « *Social Predation : How Group Living Benefits Predators and Prey* » paraîtra en janvier prochain.

Martin Guillot, Doctorant au Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), a présenté une affiche intitulée « *Osteoarthritis-associated chronic pain: Proofs of central sensitization development* », lors du Congrès annuel de l'Axe Inflammation/Douleur de l'Université de Sherbrooke, tenu le 22 octobre dernier, au Centre de recherche clinique Louis-Étienne Le Bel. Ce travail représente une collaboration entre le GREPAQ, le Laboratoire de recherche en imagerie et orthopédie de l'ÉTS, le Centre d'imagerie moléculaire de Sherbrooke et TopCat Metrology Ltd. de Cambridge (G-B).

Bertrand Lussier, lors du Congrès annuel de l'*American College of Veterinary Surgeons* (ACVS) tenu du 23 au 26 octobre au *Henry B Gonzalez Convention Center*, à San Antonio, au Texas, a fait une présentation orale intitulée « *Test-retest reliability, standard error of measurement and minimal detectable change for peak vertical force measured in dogs naturally afflicted by osteoarthritis* ».

Cette présentation est issue des travaux du Doctorant au Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), Maxim Moreau, et représente une collaboration entre le GREPAQ, le GRAC et l'Unité de recherche en arthrose du Centre de recherche du CHUM.

Une publication sur cette étude vient de paraître dans le journal *BioMed Research International*, facteur d'impact de 2,88 et est disponible sur le lien suivant :

<http://dx.doi.org/10.1155/2013/180453>.

Guy Fitzgerald a participé au *Worldwide Raptor Conference* à Bariloche en Argentine à la fin octobre. C'était la première fois que trois congrès étaient regroupés ensemble : *Raptor Research Foundation Annual Conference*, *Neotropical Raptor Network Conference* et *WWGBP VII International Conference on Birds of Prey and Owls*. Il y a fait deux présentations : « *A Review of 25 Years of a Raptor Rehabilitation Program in Québec and its Impact on Conservation* » et « *Impacts and Prevention Strategy of Fur Trapping Bycatch on the Bald Eagle (Haliaeetus leucocephalus) and Golden Eagle (Aquila chrysaetos) in Québec* ».

Mouhamadou Diaw a présenté deux conférences au 18<sup>e</sup> *North Carolina Veterinary Conference* à Raleigh, en Caroline du Nord, du 1<sup>er</sup> au 3 novembre, portant sur les sujets suivants : « *Post mortem collection and cryopreservation of epididymal stallion sperm* » et « *The infertile mare* » (conférence conjointe avec le Dr E. Carnevale de l'Université du Colorado).

Marilyn Dunn a donné des conférences sur les calculs urinaires dans différentes villes (Halifax, Fredericton, Toronto et Ottawa) au cours des deux dernières semaines.

### Félicitations

Sylvain Larrat, qui a complété l'an dernier un programme de DÉS en médecine zoologique – gestion de la santé de la faune, sous la direction de Stéphane Lair, a réussi avec succès les examens de l'*American College of Zoological Medicine* (ACZM). Sylvain se voit donc conférer le titre de Diplômé.

Félicitations pour cette réalisation.

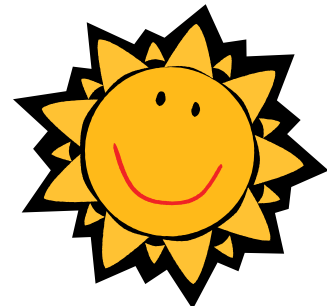
L'équipe du CQSAS et  
du Service de médecine zoologique

Jocelyn Dubuc est co-chercheur dans 2 groupes pancanadiens qui ont reçu un total de 2 millions de dollars sur 5 ans pour la recherche en reproduction et en santé des bovins laitiers.

Le projet sur la reproduction porte sur l'amélioration des techniques et stratégies de troupeaux pour la détection des chaleurs chez les vaches laitières. Le projet sur la santé porte sur la réalisation et l'analyse d'un sondage pancanadien sur la santé et le bien-être des troupeaux laitiers.

Ces projets ont été financés dans le cadre du concours de la « Grappe Laitière 2 » des producteurs laitiers du Canada.

Perrine Piat, clinicienne en chirurgie équine et boiterie, a reçu un prix de la Fondation ACVS au symposium annuel de l'ACVS à San Antonio, du 23 au 26 octobre, soulignant la qualité de son manuscrit en recherche publié dans le cadre de sa résidence en chirurgie équine à l'Université de Montréal: « *In Vivo Effects of a Single Intra-Articular Injection of 2 % Lidocaine or 0.5% Bupivacaine on Articular Cartilage of Normal Horses* ».



### L'Halloween ça se souligne à la Faculté

Le jeudi 31 octobre dernier, à l'occasion de l'Halloween, plusieurs d'entre vous ont su faire preuve d'imagination comme en fait foi notre photo.



Plusieurs employés de la Faculté ont également admiré les déguisements des enfants du CPE Alakazoum, en plus de remettre des bonbons aux enfants pour leur plus grand plaisir.



Nous désirons les remercier pour leur générosité! Ce fut un succès, les enfants furent très contents!

Des photos sont disponibles via ce lien : <https://www.dropbox.com/sh/1onxu5ku9ouxgcf/T5RZYe0ZSY>. Bon visionnement!  
Sophie Jussaume

## Nouvelles de la bibliothèque

### EndNote X6 sous Windows!

Atelier pratique qui permettra de vous familiariser à l'utilisation du logiciel de gestion des références bibliographiques EndNote.

Ce logiciel vous permet de créer et gérer votre propre base de données personnelle, d'importer des références provenant de bases de données en médecine vétérinaire, d'intégrer des références à l'intérieur de textes et de générer des bibliographies.

Cet atelier est réservé aux professeurs et chercheurs, aux étudiants des cycles supérieurs et aux résidents DES.

Quand : le 19 novembre, de 13 h 30 à 16 h 30, local L-1494

Pour vous inscrire : <http://www.bib.umontreal.ca/GIF/formation.aspx?numForm=4039>.

### Recherche d'information efficace!

Comment structurer sa recherche documentaire et la rendre plus efficace? Utiliser une méthode de recherche documentaire éprouvée et, à partir de **votre propre sujet de recherche**, développer une stratégie de recherche que vous pourrez appliquer dans une base de données appropriée.

Un survol des banques de données disponibles et pertinentes aux domaines de recherche des participants sera présenté.

Quand : le 26 novembre, de 13 h 30 à 15 h 30, local L-1494

Pour vous inscrire : <http://www.bib.umontreal.ca/GIF/formation.aspx?numForm=4040>. Pour information : Huguette Mallet, bibliothécaire, 8258, [huguette.mallet@umontreal.ca](mailto:huguette.mallet@umontreal.ca).



## Nouvelles diverses (suite)

### Améliorations des services alimentaires sur le campus

Depuis la création du Comité des services alimentaires, il y a maintenant plus d'un an, bon nombre de points concernant l'amélioration des services ont pris forme. Les résultats aux différents sondages tenus ces derniers mois et portant sur la satisfaction ont été constructifs et ont permis au comité des développements appréciables.



### Aménagement des espaces pour la prise de repas

Afin d'augmenter les places disponibles, un comptoir bistro avec tabourets a été aménagé au 1500, rue des Vétérinaires (aire de consommation) avec vue sur la terrasse. Également, l'ajout de petites tables pour deux a été fait dans le corridor adjacent à l'aire de consommation. La salle 1465-1, située à côté du comptoir Presse Café, sera désormais disponible entre 11 h et 14 h pour la prise de repas, sauf lors de réservation d'un groupe d'au moins 10 personnes.

### Site intranet

Le comptoir alimentaire de la Faculté, opéré par une nouvelle équipe Presse Café depuis 2012, bénéficie d'un espace sur notre site intranet.

Ce dernier a complètement été mis à jour : informations, menus et photos! Visitez-le au <http://www.medvet.umontreal.ca/pressecafe/> et vous pourrez nous faire part de vos commentaires en vous rendant à l'onglet « Pourquoi Presse Café? ».

Enfin, d'ici Noël, surveillez les prochaines parutions dans le Factuel afin d'être informés des nouveautés des services alimentaires sur notre campus.

*Le comité des services alimentaires*

### Mini-salon des Métiers d'art - Inscription des exposants



Ceux qui sont intéressés à participer comme exposants au mini-salon des métiers d'art doivent faire vite, il reste encore quelques emplacements disponibles. Vous avez jusqu'au 15 novembre pour vous inscrire auprès de Chantal Thibodeau à [chantal.thibodeau@umontreal.ca](mailto:chantal.thibodeau@umontreal.ca) en spécifiant les produits ou les articles que vous exposerez.

Quelle belle occasion de compléter vos achats de Noël avec des cadeaux des plus originaux! Vous pourrez également découvrir les nombreux talents de vos collègues de travail.

Le mini-salon se tiendra les mercredi et jeudi 27 et 28 novembre, sur l'heure du dîner, à l'aire de consommation du 1500, rue des Vétérinaires. Nous vous attendons nombreux!

*Le Comité de la bonne humeur*



### « Une petite toast pour la cause! » pour la Campagne Centraide

Suite au succès de l'an passé et à la demande générale, l'équipe des animaliers des grands animaux du CHUV récidive avec l'événement « Une petite toast pour la cause! » qui aura lieu le vendredi 29 novembre de 8 h à 10 h, salle 1248 (auditorium grands animaux).

À cette occasion, toute la communauté de la Faculté (personnel et étudiants) est invitée à venir déguster de délicieuses toasts garnies à leur goût, accompagné d'un breuvage de leur choix (café, thé, jus) en échange d'un don volontaire pour Centraide. Cependant, si nous voulons que la totalité de vos dons en argent retourne à Centraide, nous avons besoin de votre précieuse contribution de l'une des façons suivantes :



- en nourriture (pains, confitures, café, etc.);
- en temps (servir des toasts et du café);
- en un don d'argent.



Ceux qui désirent s'impliquer, en don de nourriture ou pour leur aide, doivent écrire à Sophie Loiselle, [s.loiselle@umontreal.ca](mailto:s.loiselle@umontreal.ca), ou remplir les feuilles prévues à cet effet au local des animaliers des grands animaux (1261).

*Sophie Loiselle et Stéphane Dumoulin*



#### L'équipe du factuel :

Émile Bouchard, 8469, [emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, 15982, [mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, 8556, [sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca)  
(collaborateur : Marco Langlois, 8257)



## Nouvelles de la direction

### La médaille de Saint-Éloi pour Guy Fitzgerald

**Guy Fitzgerald**, clinicien à la Faculté de médecine vétérinaire et responsable de la Clinique des oiseaux de proie, a récemment remporté une très prestigieuse récompense, la médaille de Saint-Éloi.

Ce prix, attribué par l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec (OMVQ), est la plus haute distinction accordée par l'OMVQ à un vétérinaire. Il porte le nom de celui qui est considéré comme le patron de la médecine vétérinaire.

Il souligne la contribution du Dr Fitzgerald à l'avancement de la profession, met en lumière son implication sociale et professionnelle ainsi que l'impact de ses réalisations professionnelles sur le public.

Le Dr Fitzgerald est issu de la promotion 1987 et a complété une maîtrise en sciences cliniques vétérinaires sur l'anesthésie des oiseaux en 1990. Il a fondé la Clinique des oiseaux de proie en 1986 et y travaille depuis 1992. L'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (UQROP) a vu le jour en 1987 grâce à ses efforts, et il en a été le président jusqu'en 2001.

Sa passion pour la profession est légendaire. Inspirant à plus d'un titre pour ses collègues et étudiants de la Faculté, le Dr Fitzgerald mérite toute notre admiration.

Au nom de la grande famille de la FMV, je tiens à te féliciter chaleureusement Guy pour ce grand honneur.

*Le doyen, Michel Carrier*

### Visite de représentants brésiliens à la FMV

Le 14 novembre dernier, une trentaine de représentants d'entreprises et de groupes de recherche du secteur agroalimentaire des états du Nordeste du Brésil sont venus rencontrer des chercheurs de la Faculté dans le but de trouver et confirmer des éventuels partenaires et collaborateurs scientifiques et techniques pour un important projet d'amélioration de leur filière laitière.

Après une présentation générale de la Faculté donnée par **Émile Bouchard**, **Jacques Lussier** a présenté les activités de recherche de la FMV. Par la suite, **Simon Dufour**, **Lawrence Smith** et **Réjean Lefebvre** ont pu présenter les activités du Réseau de recherche canadien sur la mammite bovine et la qualité du lait (RCRMBQL), du Centre de recherche en reproduction animale (CRRRA), de la Chaire de recherche en clonage et biotechnologie de l'embryon ainsi que du service de thériogénologie.

Les participants ont finalement pu bénéficier d'une courte visite des installations de l'Hôpital des animaux de la ferme.

*François Barnabé-Légaré*

## PROGRAMME DMV AXÉ SUR LES COMPÉTENCES

### Du nouveau sur le site DMVCOMPETENCES.CA

Nous vous invitons à faire un tour sur le site du nouveau programme axé sur les compétences. En effet, de nouvelles sections ont été ouvertes, notamment les grandes étapes du programme et la section Implication. N'hésitez pas à consulter le site régulièrement, des ajouts sont faits de façon continue.

Pour toute suggestion visant à améliorer le site, n'hésitez pas à contacter François Barnabé-Légaré au poste 8277 ou à [francois.barnabe-legare@umontreal.ca](mailto:francois.barnabe-legare@umontreal.ca).

### À noter à votre agenda

La prochaine assemblée de réflexion pédagogique facultaire aura lieu le 22 mai 2014.



### Écolabo : une solution écologique et économique en recherche

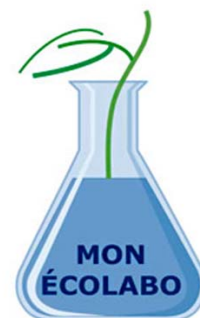
Connaissez-vous **Écolabo**? Il s'agit d'un projet pilote mis en place par le service SST de l'UdeM et qui vise à rendre la gestion des laboratoires d'enseignement et de recherche plus écologique et moins coûteuse.

Inspiré d'une réflexion sur l'utilisation toujours grandissante de solvants et de produits jetables, Écolabo propose aux unités qui en font la demande de se pencher sur leur consommation et d'apporter des solutions pour les réduire. Des outils de mise oeuvre de même qu'un soutien personnalisé sont offerts gratuitement.

À titre d'exemple, en récupérant et en redistribuant les produits chimiques destinés à l'élimination, Écolabo a permis au Département de chimie de l'UdeM d'économiser près de 9000 \$ en un an.

Pour plus d'information : [www.durable.umontreal.ca/ecolabo](http://www.durable.umontreal.ca/ecolabo).

*Le Comité de développement durable*



### Ateliers de travail dans le cadre du congrès de l'OMVQ : une belle collaboration

Les 7 et 8 novembre derniers, le Service de la formation continue a offert cinq ateliers de travail dans le cadre du congrès de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec (OMVQ).

Le jeudi, douze médecins vétérinaires ont mis à jour leurs connaissances en extraction dentaire, 16 médecins vétérinaires en orthopédie et 12 techniciennes en santé animale ont participé à un atelier de prophylaxie dentaire. La demande ayant dépassé les capacités d'accueil pour l'atelier d'extraction dentaire, ce dernier a été offert de nouveau à un autre groupe de 12 médecins vétérinaires le vendredi. Les instructeurs pour ces quatre ateliers provenaient de l'extérieur et les équipements ont été fournis par Securos, Serona Animal Health et ProNorth.

Enfin, le 9 novembre, un groupe de 20 personnes, composé de médecins vétérinaires et de techniciennes en santé animale, ont participé à l'atelier d'hématologie offert par Christian Bédard au Centre des congrès de l'Hôtel des Seigneurs grâce à la collaboration de la FMV pour l'équipement requis.

Un merci particulier à l'équipe des laboratoires d'enseignement : **Annie Vincent, Audrey Demers, Marina Poulin, Gilles Vincent et Isabelle Daneau** pour leur précieuse collaboration dans la mise sur pied de ces ateliers.

*Micheline Filion-Carrière*

## Service de diagnostic

### Visite de l'équipe d'évaluation de l'AAVLD dans les laboratoires du Service de diagnostic

Les 11 et 12 novembre derniers, les laboratoires du Service de diagnostic accueillent l'équipe d'évaluation de l'*American Association of Veterinary Laboratory Diagnosticians* (AAVLD) afin de réviser nos manières de faire et de revoir notre statut d'agrément provisoire obtenu en février 2011. L'équipe d'évaluation était composée des D<sup>res</sup> Pabiliona de l'Université du Colorado et Spinatto de l'Université de Guelph.

Depuis plus de sept ans, **Estela Cornaglia** et son équipe travaillent à mettre en place tous les éléments afin d'arriver à l'agrément des 16 laboratoires du Service de diagnostic. Ceci constitue une étape importante dans notre cheminement et une reconnaissance indéniable du travail réalisé par tous et chacun assurant ainsi la qualité des tests et services rendus à nos clients.

Les évaluateurs ont fait mention de la qualité de l'accueil et l'ouverture qui leur ont été manifestées lors des échanges ainsi que du travail colossal réalisé afin de répondre aux exigences de l'organisme.

Dans l'attente d'une réponse que nous souhaitons favorable, nous sommes persuadés que l'orientation prise par l'ensemble des laboratoires du Service de diagnostic fera en sorte que nous occuperont une place prépondérante et même incontournable en matière de diagnostic et de recherche vétérinaires aux niveaux provincial, national et international.

*Pascal Dubreuil*



### Rayonnement

**Martine Boulianne** a été invitée par les Éleveurs de volailles du Québec à présenter aux éleveurs de dindons et aux éleveurs de poulets, les résultats du projet de recherche sur l'élevage de poulets sans antibiotiques.

Les éleveurs désirent préparer leurs membres au retrait prochain du cef-tiofur au couvoir et mettre l'accent sur la régie des poussins. Les présentations ont été faites à Québec, Drummondville, Boucherville et Joliette les 6, 8, 14 et 15 novembre derniers.

D<sup>re</sup> Boulianne a fait une présentation aux membres de l'AVIA lors du Congrès annuel des médecins vétérinaires du Québec, le 8 novembre dernier. Cette présentation s'intitulait « Comment réellement comprendre ce qui se passe avec nos coccidies; les comptes oocytaires périodiques ».

Elle a également été invitée au séminaire sur la salubrité alimentaire, le 19 novembre dernier, organisé par l'Agence Canadienne de Santé publique à Saint-Hyacinthe. Elle y a présenté à une cinquantaine de représentants nationaux, une conférence sur la production avicole canadienne et les programmes de contrôle et surveillance en place.

**Sheila Lavery** était conférencière invitée au *North American Veterinary Regenerative Medicine Association* (NAVRMA)/ *Tissue Engineering Regenerative Medicine Meeting* (TERMIS), à Atlanta, du 10 au 13 novembre. Elle a présenté une conférence intitulée « *Intra-articular injection of stem cells: Friends or foes* ». Elle a aussi été juge des posters.

Deux étudiantes sous la supervision de Jean-Pierre Lavoie ont prononcé des conférences au Congrès québécois en santé respiratoire tenu à Montréal, du 14 au 15 novembre.

Le titre de la conférence de **Roxane Boivin**, étudiante à la maîtrise, était : « L'expression de l'isoforme (+) insert de la myosine bronchique serait réversible par l'administration de corticostéroïdes inhalés » et celui de **Michela Bullone**, étudiante au Ph.D., était intitulée : « La bronchodilatation à courte durée d'action n'affecte pas la morphologie des biopsies endobronchiques dans un modèle équin d'asthme ».

Ce congrès annuel est celui du Réseau en santé respiratoire du FRQS (RSR), un réseau thématique financé par le Fonds de recherche du Québec – Santé.

**Marilyn Dunn** a donné une conférence le 9 novembre dernier à Saint-Jean (Terre-Neuve) sur les insuffisances rénales chroniques, dans le cadre du Congrès de l'Association des vétérinaires de Terre-Neuve et du Labrador.

Le 8 novembre dernier, lors du tout premier Congrès vétérinaire québécois qui se tenait à Saint-Hyacinthe, **Bertrand Lussier** et **Maxim Moreau** ont présenté une conférence de 3 heures qui s'intitulait : « L'arthrose canine et féline : science et réalité ».

Le vendredi 8 novembre dernier, **Jean-Pierre Vaillancourt** présentait une conférence dans le cadre d'une réunion de l'Association des vétérinaires en industries animales (AVIA) sur le lien entre les réovirus et des lésions de ténosynovites au Québec.

Le même jour, il présentait une conférence dans le cadre du Congrès vétérinaire québécois. Cette conférence était intitulée « L'influenza aviaire comme catalyseur de progrès en production avicole et en santé publique ».

### Améliorations des services alimentaires sur le campus

Le Comité des services alimentaires poursuit le volet touchant l'amélioration de l'offre des produits contenus dans les machines distributrices sur le campus.



#### Machines distributrices

Une recommandation portant sur la diminution et le retrait de certains aliments néfastes pour la santé et leur remplacement par des aliments sains a été considérée et certaines améliorations ont déjà eu lieu.

Depuis la fin de l'été, au Pavillon 625, la machine distributrice de produits réfrigérés dispose de yogourts, de fruits frais, de crudités, de fromages et de sandwiches de pain brun. Également, certaines barres santé ont été ajoutées aux machines distribuant les friandises. Le Comité prévoit d'autres améliorations en 2014.

Enfin, notons le retrait des bouteilles d'eau, suite au lancement du Virage bleu de l'UdeM.



#### Menu Service traiteur

Pour vos besoins en service traiteur, un nouveau menu est maintenant disponible sur le site intranet <http://www.medvet.umontreal.ca/pressecafe/traiteur.html>. Cliquez sur « menu traiteur de base » pour y accéder. Une grande variété d'aliments et de repas est offerte. Il est important de rappeler que le paiement du service traiteur doit être fait au fournisseur dès réception.

*Le Comité des services alimentaires*

### Mini-salon des métiers d'art

Quelle belle occasion de compléter vos achats de Noël avec des cadeaux des plus originaux ... savons, tricots, livres, bijoux, vitrail, miel, bas de Noël pour chiens et chats, calendriers, etc. Vous pourrez également découvrir les nombreux talents de vos collègues de travail.

De plus, le Comité En vert et pour tous vous invite à leur kiosque pour la possibilité de gagner une gourde d'eau.

Le mini-salon des métiers d'art se tiendra les mercredi et jeudi 27 et 28 novembre, sur l'heure du dîner, à l'aire de consommation du 1500, rue des Vétérinaires.

Nous vous attendons nombreux.



*Le Comité de la bonne humeur*

### Une petite toast pour la cause!

Les animaliers des grands animaux du CHUV récidivent avec l'événement « Une petite toast pour la cause » pour Centraide. Nous invitons toute la communauté de la Faculté à venir déjeuner, au 1248 (auditorium grands animaux), de 8 h à 10 h, ce vendredi 29 novembre.

En échange d'un petit don, vous obtiendrez une *toast* garnie du miel de la Faculté, muffins maison, gelée maison, confiture, le tout accompagné d'un jus ou d'un bon café. Soyez-y, c'est pour une bonne cause!



*Sophie Loiselle et Stéphane Dumoulin*



### Festival Vie de campus

Du lundi 25 novembre au dimanche 8 décembre prochain, l'équipe ressource de Ma santé au sommet (MSS) et ses partenaires invitent la communauté universitaire à célébrer l'effervescence et le dynamisme d'une vie de campus grâce au « Festival VIE DE CAMPUS! ». MSS, c'est un mouvement collectif, composé d'une équipe ressource et de différents partenaires d'influence, qui oeuvre à bâtir un campus en santé.

Dans le cadre de cette activité, le MSS propose à la communauté facultaire à Saint-Hyacinthe (étudiants et personnel) deux activités, soit un cours d'essai gratuit de power yoga, qui a eu lieu ce mardi 26 novembre, à midi, au local 0451-0455, et ce vendredi 29 novembre, à midi, une vidéo-conférence, à l'amphithéâtre 1248, diffusant l'atelier de Mindfulness du Dr Hugues Cormier, psychiatre et professeur à la Faculté de médecine de l'UdeM.

C'est une occasion de vous initier à cette méthode, soit une pratique de l'attention, ou pleine conscience, un outil simple et scientifiquement validé pour apprivoiser le stress et cultiver le bien-être.

#### Plan de cours :

Accueil et initiation à la méditation pleine conscience;  
Suivre son souffle comme ancre à l'instant présent;  
Prendre conscience de son corps;  
Observer les sons, ses pensées, ses émotions;  
Pause, instant présent et quotidien;  
Invitation à poursuivre l'hiver prochain.



## Direction des immeubles

### Nomination de Christian Gliven

La Direction des immeubles est heureuse d'annoncer la nomination de **Christian Gliven** à titre de contremaître régie pour le campus de Saint-Hyacinthe.

Monsieur Gliven a occupé cette fonction au pavillon Roger-Gaudry du campus de l'Université de Montréal au cours des trois dernières années. Fort de cette expérience, il saura certainement contribuer à l'amélioration de nos services.

Nous profitons de l'occasion pour remercier **Daniel Néron** pour sa contribution au cours de la dernière année.

*Michel Laplante*

## Direction de la prévention et de la sécurité

### Message important de la Direction de la prévention et de la sécurité (DPS)

La DPS désire vous informer de l'arrivée d'un tout nouveau formulaire intitulé « Demande de service – effectifs ».

Dorénavant, ce formulaire devra être utilisé pour **toute demande de personnel** de la Direction de la prévention et de la sécurité, notamment, les gardiens pour la surveillance lors d'événements spéciaux ou de travaux.

Vous trouverez le formulaire sur la page d'accueil de notre [site Web](#). Ce dernier est conçu pour être rempli électroniquement et devra être envoyé à [dps@umontreal.ca](mailto:dps@umontreal.ca) pour traitement de la demande.

Pour toute question reliée à ce formulaire, n'hésitez pas à contacter M. Yves Rossignol, conseiller en prévention, au poste 25299.

### Cocktail du doyen

Vous êtes invités le jeudi 19 décembre, à 16 h, au cocktail de Noël qui se tiendra à la salle communautaire.

C'est une invitation à venir célébrer le début du temps des Fêtes et échanger vos meilleurs vœux entre collègues!

Les participants auront la chance de gagner différents prix de présence.

*Michel Carrier*

### Paniers de Noël

Nous acceptons seulement des **denrées alimentaires non périssables** qui seront remises à « Le Grand Partage Maskoutain ».

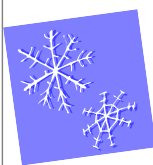
Les autres articles (vêtements et jouets) seront remis à un organisme de charité de la région de Saint-Hyacinthe.

***Merci de votre générosité.***



#### L'équipe du factuel :

Émile Bouchard, 8469,  
[emile.bouchard@umontreal.ca](mailto:emile.bouchard@umontreal.ca);  
Mathieu Dobchies, 15982,  
[mathieu.dobchies@umontreal.ca](mailto:mathieu.dobchies@umontreal.ca);  
Sophie Daudelin, 8556,  
[sophie.daudelin@umontreal.ca](mailto:sophie.daudelin@umontreal.ca)  
(collaborateur : Marco Langlois)



Vol. 22, no 20 – Le jeudi 12 décembre 2013

## Nouvelles de la direction

### Mot du doyen : Joyeuses Fêtes!

Chers membres de la communauté facultaire,

2013 fut riche en réalisations de toutes sortes et à l'image de votre implication dans une foule de projets importants pour notre Faculté. La grande nouvelle de l'année qui s'achève est sans contredit le renouvellement de l'agrément complet de la FMV par l'*American Veterinary Medical Association (AVMA)*. Rappelons que les membres de l'AVMA ont été grandement impressionnés par la qualité de l'enseignement vétérinaire et par l'ensemble des composantes de la FMV. Toutes nos félicitations également à l'équipe du Service de diagnostic qui a reçu à nouveau le comité de l'*American Association of Veterinary Laboratory Diagnosticians* pour une visite visant l'agrément complet. Nous sommes confiants que le Service de diagnostic obtiendra cette reconnaissance qui placera l'unité dans le peloton de tête des laboratoires vétérinaires en matière de qualité.

Le virage pédagogique du nouveau programme DMV axé sur les compétences se concrétise avec les différentes approbations reçues, notamment du Comité des programmes de la FMV et du Conseil de Faculté. Parallèlement à ce processus, une campagne d'information et de mobilisation autour de la mise en place du nouveau programme a démarré. Vous avez sans doute remarqué nos outils de communication qui dénotent une forte implication des membres de notre communauté autour de ce projet pédagogique majeur. N'hésitez donc pas à vous informer et à vous impliquer.

Plusieurs projets facultaires connaissent du succès grâce à l'implication de tous. À titre d'exemple, l'implantation de Synchro académique a requis un effort colossal de la part de l'équipe des services aux étudiants. Je note aussi les progrès remarquables en développement durable qui font de notre Faculté un leader et un exemple à suivre pour les autres unités de l'Université. D'autres projets demanderont aussi une part d'implication, notamment ceux mis de l'avant par la Campagne de financement « Des talents, une planète ».

À l'occasion des Fêtes et du Nouvel An, j'aimerais remercier chaleureusement chacun d'entre vous pour votre apport au quotidien au sein de notre communauté, nous permettant d'atteindre nos objectifs et de réaliser notre mission, le tout dans le respect de nos valeurs facultaires. Enfin, c'est avec un plaisir renouvelé que je vous invite au cocktail de fin d'année de la Faculté. J'espère avoir le plaisir de vous y rencontrer.

Joyeuses Fêtes à tous!

Michel Carrier, doyen



### Félicitations et rayonnement

En novembre, l'Université Nationale de San Marcos, à Lima, au Pérou, a conféré à **Bruce Murphy** le statut de professeur honoraire.

Ses contributions dans le domaine de la biologie de la reproduction et son haut niveau de coopération depuis plusieurs années avec le programme de recherche en reproduction de l'Université San Marcos, lui ont permis de mériter ce grand honneur. La cérémonie de reconnaissance aura lieu à San Marcos en mars 2014.

Depuis le 8 novembre dernier, un nouveau comité exécutif dirige l'Association des vétérinaires en industrie animale (AVIA.).

Désormais, la présidente sera **Martine Denicourt**, professeure invitée à la FMV, où elle enseigne avec passion la régie d'élevage porcin.

En tant que membre du Centre de recherche en infectiologie porcine et avicole (CRIPA) et spécialiste du secteur porcin, elle siège au comité de transfert de ce centre de recherche.

**Sylvain Bichot**, Dipl. de l'ACVS, a complété avec brio son programme de maîtrise en sciences vétérinaires – option pharmacologie sous la co-supervision d'Éric Troncy et Bertrand Lussier. Intitulé « Traitement de l'arthrose canine : Étude d'efficacité d'une diète riche en Moule verte (*Perna canaliculus*) et validité des méthodes cliniques d'évaluation de l'effet traitement », son mémoire a été évalué par un jury composé, outre ses directeurs, de Younes Chorfi, président, et de Christophe Céleste, membre.

Dr Bichot s'est mérité un avis unanime d'acceptation, avec classement exceptionnel de la qualité du mémoire et une proposition de représenter l'UdeM à des concours de « meilleurs mémoires, de la discipline » ainsi que d'inscription sur la liste d'honneur du doyen de la Faculté des études supérieures et postdoctorales.

**Marilyn Dunn**, **Romain Javard** et **Carolyn Grimes** ont reçu une bourse de l'Association des médecins vétérinaires du Québec (AMVQ) de 4 000 \$ pour l'étude de l'hepcidine dans l'anémie de l'insuffisance rénale chronique féline.

**Bertrand Lussier** a été nommé « Chair – Small Animal Residents' Forum » pour le prochain Congrès du Canadian Association of Veterinary Surgeons (ACVS) qui se tiendra à San Diego en 2014.

Plus de 100 participants ont assisté au 2<sup>e</sup> congrès de Bactériologie intégrative : symbiose et pathogénèse « BiSP », instauré par le Dr Steve Charrette, professeur à l'Université Laval et organisé en collaboration avec le Centre de recherche en infectiologie porcine et avicole (CRIPA). Ce congrès a eu lieu à l'Université Laval les 28 et 29 novembre. Les conférenciers invités, Dr Didier Bouchon (Université de Poitiers, France) et Martin Filion (Université de Moncton) ont présenté leurs travaux sur les « Interactions Wolbachia – crustacés : diversité symbiotique et régulation génétique » et sur les « Interactions plantes-bactéries : applications pratiques des *Pseudomonas spp.* en agriculture ».

Le programme incluait également 19 présentations orales, et 26 présentations par affiche. Notons la forte participation du CRIPA lors de ces échanges, représenté par 20 étudiants et 3 chercheurs (**Steve Charrette**, **Caroline Duchaine**, **Josée Harel**).

Finalement, le congrès BiSP s'est clos par la remise des prix du CRIPA aux étudiants ayant effectué les meilleures présentations orales.

Ainsi, de l'Université McGill, Nissanka Mendis (Laboratoire de Sébastien Faucher, CRIPA) a obtenu le prix de la catégorie Maîtrise, et de la FMV, **Philippe Vogelee**, étudiant au doctorat, sous la direction de **Josée Harel** (CRIPA) a décroché le prix de la catégorie Doctorat. **Laetitia Boinifait** (Laboratoire de Dre Caroline Duchaine, CRIPA) et **Julie Jerkens** (Laboratoire du Dr Roger Levesque), étudiantes à l'Université Laval, se partagent exaequo le prix de la catégorie Postdoc.

**Marcelo Gottschalk** et **Mariela Segura** étaient invités comme conférenciers au *First International Course and the Annual Meeting of the Argentinean Association of Veterinary Immunology*, qui a eu lieu à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université Nationale de Rosario, à Casilda, Argentine, du 27 au 29 novembre.

Le Dr Gottschalk y a présenté : « *Serology as a diagnostic tool in veterinary medicine* », « *Co-infections in respiratory diseases in pigs : role of the immune system* » et « *Inflammation caused by Streptococcus suis : sepsis and meningitis* », tandis que la Dr<sup>e</sup> Segura y présentait « *The hygiene hypothesis* », « *Interactions between pathogenic streptococci and natural killer cells : role of the capsular polysaccharide* » et « *New approaches for teaching Veterinary Immunology* ».

**Yves Rossier** était le conférencier invité lors du gala annuel du *Ottawa Area Dressage Group*, le 23 novembre. Près de 200 personnes (compétiteurs, entraîneurs, etc.) ont assisté à sa présentation sur les divers aspects vétérinaires des Jeux Olympiques de Londres.

Les 25 et 26 novembre, le Dr Rossier a participé à un Séminaire vétérinaire, à Caen (France), pour la préparation des prochains Jeux Équestres Mondiaux 2014. Plus de 60 vétérinaires impliqués ont discuté de l'organisation et des protocoles vétérinaires qui seront utilisés lors de ces Jeux. D'anciens stagiaires, internes et résidents de la FMV faisaient partie du groupe.

**Martin Guillot**, Doctorant au Groupe de recherche en pharmacologie animale du Québec (GREPAQ), a présenté un séminaire intitulé « *Why is your cat so grumpy? The medical imaging is helping to assess chronic pain associated to feline osteoarthritis* » lors de la Journée Scientifique annuelle de l'Axe d'Imagerie Médicale (AIM) de l'Université de Sherbrooke et du Centre d'Imagerie Moléculaire de Sherbrooke (CIMS), tenue le 26 novembre au Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel de Sherbrooke. Ce travail représente une collaboration entre le GREPAQ, le Laboratoire de recherche en imagerie et orthopédie de l'ÉTS et le CIMS.

**Manon Paradis** était conférencière invitée au 2<sup>e</sup> Congrès latino-américain de dermatologie vétérinaire, à Bogota, en Colombie, du 20 au 22 novembre. Elle y a présenté 4 conférences portant entre autres sur l'approche diagnostique et thérapeutique des alopecies canines non inflammatoires et la mise à jour du traitement de la démodécie canine généralisée. Le comité exécutif de la Société latino-américaine de dermatologie vétérinaire (SLDV) lui a accordé le titre prestigieux de membre honoraire de la SLDV pour son appui, sa contribution et ses services rendus, lesquels ont été déterminants pour la création et la croissance de la SLDV, ainsi que pour son implication en tant que membre du « *International Supervising Commission* » pour la création du futur Collège de dermatologie vétérinaire latino-américain (LACVD).

À l'instigation de **Simon Dufour**, du 18 au 20 novembre, les Drs Petra Muellner, d'Epi-interactive, New Zealand, et Andres Perez, du *Center for Animal Disease Modeling and Surveillance*, UC Davis, ont donné un atelier de formation à la FMV intitulé : « *Understanding molecular data – from nucleotides to molecular-based surveillance and source attribution* ».

Cette formation a permis d'enseigner les bases de l'épidémiologie moléculaire et de découvrir les outils bio-informatiques couramment utilisés, afin de choisir avec discernement des approches innovantes validées pour la recherche. Le succès de cet atelier est dû aux efforts conjoints du Groupe de recherche en épidémiologie des zoonoses et santé publique (GREZOSP), du Centre de recherche en infectiologie porcine avicole (CRIPA) et du Réseau Canadien sur la Mammite Bovine et la qualité du lait qui se sont associés pour l'occasion. Merci à Annick l'Espérance d'avoir assuré la logistique de l'événement.

**Benoit Cuq**, **Christian Bédard** et **Marilyn Dunn** ont présenté deux affiches lors du *Veterinary Clinical Pathology Congress* tenu à Montréal, du 16 au 20 novembre.



### Des décorations de toute beauté signé de Manon Coutellier

Si vous êtes un habitué du pavillon principal, vous avez sûrement pu admirer nos superbes décorations de Noël situées à l'entrée du hall d'honneur.

Ces décorations sont l'œuvre de **Manon Coutellier**, récemment retraitée de la FMV. Depuis quelques années déjà, elle s'implique bénévolement dans la conception et la production de ces petits chefs-d'œuvre. Au nom de la Faculté, je tiens à la remercier pour son implication. Venez voir le fruit de son travail, ça en vaut la peine!

*Michel Carrier*



### Nouvelles diverses

#### Améliorations des services alimentaires sur le campus

Un des mandats du Comité des services alimentaires est d'assurer les communications avec l'équipe des opérateurs du comptoir alimentaire situé sur le campus et la satisfaction des utilisateurs.



##### Comptoir alimentaire Presse Café

Les résultats du sondage tenu au printemps dernier témoignent d'une grande satisfaction des utilisateurs. Il importe de souligner des avantages intéressants pour la clientèle, soit l'utilisation de tasses recyclées permettant l'achat d'un café à 1,75 \$, tout format. Également, l'utilisation des cartes fidélité donne droit à des gratuités, soit le 7<sup>e</sup> café gratuit et le 8<sup>e</sup> repas gratuit.

Au volet du développement durable, des linguines seront mises à disposition comme alternative aux bâtonnets de café. Des opérations de compostage sont dorénavant en fonction quotidiennement. Actions concrètes d'une conscience verte, merci !

##### Horaire des Fêtes

Prendre note que le comptoir Presse Café fermera du 21 décembre au 5 janvier. De retour le lundi 6 janvier 2014.

*Le Comité des services alimentaires*

#### Mini-salon des métiers d'art

Les mercredi et jeudi 27 et 28 novembre derniers, 15 exposants ont répondu à l'invitation du Comité de la bonne humeur en tenant un mini-salon des métiers d'arts.

Une importante variété de créations était exposée... bijoux, vitraux, savons, peintures, produits pour bébé, gelées, etc. Pour certains, c'était l'occasion de découvrir les talents de leurs collègues, mais pour d'autres, c'était l'occasion de faire provision de petites trouvailles faites avec amour.

Félicitations à tous nos artisans et à l'an prochain.



*Le Comité de la bonne humeur*

#### Une toast pour la cause

Un gros merci à tous ceux qui ont contribué au succès de l'événement « Une toast pour la cause ». Vos dons de nourriture, d'argent et votre présence nous ont permis d'amasser près de 400 \$.

Grâce à vous cette année, nous avons eu un plus grand éventail de choix de nourriture, ce qui fut très apprécié des participants. Ce fut d'ailleurs très agréable d'effectuer le service en présence de membres d'autres services. Cette somme sera remise à Centraide. Merci de la part de ceux qui en bénéficieront.

À l'an prochain!



*Les animaliers des grands animaux*

#### Renouvellement nomination

La Direction de la Faculté tient à féliciter **Julie Arsenault** pour le renouvellement de sa nomination au rang de professeure adjointe au Département de pathologie et microbiologie, et ce, pour une période de trois ans, à compter du 1<sup>er</sup> juin 2014.

Bon succès Julie dans la poursuite de votre carrière.

*Michel Carrier, doyen*

#### Nouvelle du vice-décanat au développement

##### Nouvelle conseillère

Je vous annonce le recrutement d'une nouvelle conseillère. Il s'agit de **Marie-Hélène Paquette**, en poste depuis le 25 novembre à la Faculté de médecine dentaire.

Temporairement, M<sup>me</sup> Paquette donnera un coup de main à la Faculté de médecine vétérinaire, soit jusqu'au retour de Jacynthe Beaugard.

M<sup>me</sup> Paquette détient un baccalauréat en anthropologie de l'Université de Montréal et un MBA de l'Université de Sherbrooke. Elle possède une dizaine d'années d'expérience en philanthropie, ayant oeuvré à la Fondation Ressource-Jeunesse, à la Fondation des jeunes musicales du Canada, à Opération Enfants Soleil et, plus récemment, à la Fondation du Dr Julien.

Nous lui souhaitons la bienvenue.

*Émile Bouchard*



#### Activités physiques offertes

##### A tout le personnel

##### Cours de mise en forme :

Les jeudis, de 12 h 05 à 13 h, du 16 janvier au 10 avril, local 0520-0522 (à moins d'avis contraire). GRATUIT

##### Cours de Power Yoga :

Les mardis, de 12 h 05 à 13 h, du 14 janvier au 18 mars, local 0520-0522 (à moins d'avis contraire). 70 \$.

**Inscription :** Le lundi 6 janvier, à partir de 12 h, exclusivement par téléphone, auprès du personnel du CEPsum, poste 6160. Svp prévoir de l'attente. Il faut rester en ligne pour garder la priorité d'appel.

Renseignements essentiels à donner lors de l'inscription : nom et prénom complets, adresse, numéro de téléphone, date de naissance, matricule et le groupe dont vous faites partie (ex. section locale 1244).

**Postes d'internat**  
**Offerts au Département de sciences cliniques**  
**Faculté de médecine vétérinaire, Université de Montréal**  
**Année 2014-2015**

Médecine des animaux de compagnie	14 postes
Médecine équine	7 postes
Médecine et chirurgie bovine	2 à 3 postes
Médecine zoologique	3 postes
Internat mixte en pratique bovine	2 postes
Internat disciplinaire en médecine de population des bovins laitiers	1 poste
Internat disciplinaire en thériogénologie	1 poste

Début et fin du programme pour internat mixte en pratique bovine, médecine de population et thériogénologie :	23 mai 2014 au 1 <sup>er</sup> juin 2015
Début et fin du programme pour zoologique :	20 juin 2014 au 26 juin 2015
Début et fin du programme pour les autres secteurs :	25 juin 2014 au 2 juillet 2015
Rémunération :	18 000 \$

**Postes de résidence**  
**Offerts au Département de sciences cliniques**  
**Faculté de médecine vétérinaire, Université de Montréal**  
**Années 2014-2017**

Chirurgie – grands animaux (majeur équin)	1 poste
Comportement animal	1 poste
Gestion de la santé bovine	1 poste
Médecine interne – grands animaux (majeur bovin)	1 poste
Médecine interne – grands animaux (majeur équin)	1 poste
Médecine de population bovine	1 poste
Médecine zoologique – gestion de la faune et institutions zoologiques	1 poste
Thériogénologie des grands animaux	1 poste

Début et fin du programme pour chirurgie – grands animaux (majeur équin) :	30 juin 2014 au 7 juillet 2017
Début et fin du programme pour médecine pop. bovine :	23 mai 2014 au 2 juin 2017
Début et fin du programme pour thériogénologie :	1 <sup>er</sup> juillet 2014 au 1 <sup>er</sup> juillet 2017
Début et fin du programme pour les autres secteurs :	25 juin 2014 au 7 juillet 2017
Rémunération :	25 000 \$/1 <sup>re</sup> année, 27 000 \$/2 <sup>e</sup> année, 29 000 \$/3 <sup>e</sup> année

Tout candidat intéressé doit remplir le formulaire de [demande d'admission](#) (« 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles » et lire le point « Fournir les documents requis »). Cette demande en ligne doit être acquittée par carte de crédit, mandat postal ou bancaire de 90 \$ CA. Le candidat fera parvenir sa lettre d'intention, son curriculum vitae, sa photographie et trois lettres de recommandation accompagnées de la [grille d'évaluation personnelle](#), ainsi que les documents officiels (certificat de naissance, passeport, diplôme de docteur en médecine vétérinaire (D.M.V.) et relevés de notes de chaque année spécifiant la moyenne cumulative avec le classement dans le groupe) à **Isabelle Codo, Secrétariat aux affaires étudiantes - cycles supérieurs - (S.A.E.)**. Les demandes d'admission doivent être reçues au plus tard le **1<sup>er</sup> février 2014**. Ne pas oublier d'inscrire la concentration choisie sur le formulaire.

**La divulgation du choix des candidats** sera entreprise le **4 mars 2014** par téléphone et courriel. Chaque candidat aura 24 heures pour accepter l'engagement ou se désister de l'offre du poste. Lorsqu'un candidat se désiste, le candidat suivant sur la liste sera contacté et ainsi de suite, jusqu'à ce que tous les postes dans l'option désirée soient comblés. Ce processus peut prendre plusieurs jours. Les candidats sur la liste d'attente seront avisés par courriel et par un avis écrit. Les candidats refusés seront avisés par un avis de refus par écrit.

**Le classement dans la liste ne sera divulgué sous aucun prétexte.**

Le descriptif de ces postes, les grilles d'évaluation personnelle et le formulaire de demande d'admission sont disponibles sur notre site web à l'adresse suivante : <http://www.medvet.umontreal.ca/departements/sciencescliniques.html>. Vous pouvez également retrouver le descriptif de ces postes sur les différents babillards de la Faculté.

Pour toute information, contactez : [dossiers2ecycle@medvet.umontreal.ca](mailto:dossiers2ecycle@medvet.umontreal.ca)

Faculté de médecine vétérinaire, C.P. 5000, 3200, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe (Québec), Canada, J2S 7C6  
Téléphone : 450 773-8521, poste 8224 ou 514 345-8521, poste 8224/Télécopieur : 450 778-8137

**Postes de résidence, été 2014**

Résidence en Biomédecine vétérinaire, concentration Médecine des animaux de laboratoire, no programme 2-594-1-0

Résidence en Pathologie vétérinaire - no programme 2-596-1-0

Résidence en Diagnostic en laboratoire concentration Pathologie clinique, no de programme 2-597-1-0

Pour information, voir les affichages sur le site web de la FMV : [http://www.medvet.umontreal.ca/actualites\\_babillard\\_media/postes\\_dispo.htm](http://www.medvet.umontreal.ca/actualites_babillard_media/postes_dispo.htm) ou contactez Isabelle Codo [isabelle.codo@umontreal.ca](mailto:isabelle.codo@umontreal.ca).

**Joyeuses Fêtes !**  
**L'équipe du factuel :**

Émile Bouchard  
Mathieu Dobchies  
Sophie Daudelin  
(Marco Langlois)